





# SI DISPERDE IL DIBATTITO SULL'ORDINE PUBBLICO

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10. Ancora molte parole, molti incontri, tante chiacchiere, ma sul tema dell'ordine pubblico fatti concreti per il momento non se ne vedono. Le eleggi non ci sono e bisogna farle oppure le leggi ci sono ma vanno usate e applicate e non lasciate in disparte. I cittadini principali attorno a cui ruota e si sviluppa il dissenso politico in merito alla lotta (e ai metodi naturalmente) alla criminalità e all'eversione politica.

Sugli incontri che avvengono ai vari livelli e tra i vari esponenti di partito o di corrente per affrontare gli stessi interrogativi che si pongono la maggior parte dei cittadini in questo clima, le indicazioni non sono molte; sia infatti le riunioni a quattro occhi sia quelle a piccoli gruppi, sono caratterizzate sempre dal massimo, riserbo. Un riserbo che purtroppo, a nostro parere, non può certamente essere interpretato sotto il profilo della sorpresa, quanto sotto quello dell'assoluta mancanza di novità in materia. Quindi, come nel caso dell'incontro di ieri tra Cossiga e il presidente del consiglio anche in quello tra il Capo dello Stato e il presidente dei deputati socialisti Balzamo, i punti del dialogo sono rimasti piuttosto.

La conversazione verteva senza dubbio sull'ordine pubblico, ma cosa in realtà si siano detti Leone e Balzamo, non si sa. Il presidente del gruppo socialista è firmatario della proposta fatta dal suo partito per la riforma della polizia e si è occupato assai attivamente dei problemi generali dell'ordine pubblico e dei servizi di sicurezza, incarichi questi, che gli conferiscono di diritto la patente di addetto ai lavori.

Il tema dell'ordine pubblico non è rimasto da parte nemmeno nella giornata politica (piuttosto intensa) del segretario di Zaccagnini, il quale non ha trascurato di ricordare che il suo partito ha già formulato al riguardo le proprie proposte che, sostanzialmente, coincidono con quelle del governo.

Zaccagnini, ieri, sempre su questo tema, aveva ricevuto l'esperto di casa della materia, on. Mazzola, il quale gli ha illustrato e consegnato la bozza del pacchetto di provvedimenti che dovrebbero rappresentare la soluzione della DC alla pesante incognita dell'ordine pubblico. La bozza, era stata discussa già nell'ultimo direttivo del gruppo, e in quella sede si erano verificate divergenze e perplessità soprattutto in merito alla legge di riforma della polizia.

R. R.

# CONFERMATO DA UNA TELEFONATA L'ENNESIMO SEQUESTRO DI PERSONA AIZIANO ASSICURATORE RAPITO DI SERA NEL CENTRO DI MILANO

La vittima è il settantaduenne titolare di uno studio, originario di Lugano - I banditi hanno agito verso le 20 a pochissima distanza dall'ufficio - «Preparate molti soldi»

Milano, 10

Un assicuratore milanese, Clemente Vigna di 72 anni è stato rapito ieri sera a Milano. La notizia del sequestro è trapelata soltanto stamani. I familiari del rapito hanno avvertito polizia e carabinieri dopo alcune ore. Il rapimento è avvenuto verso le 20 vicino a viale Maine, dove Vigna ha lo studio.

Clemente Vigna, originario di Lugano, è titolare di uno studio che si occupa di assicurazioni ed è agente di diverse compagnie. Pur avendo avvertito, circa tre anni fa, la clientela che la «Vigna assicurazioni» cessava l'attività (dalla Vigna assicurazioni), lo studio aveva continuato a lavorare, anche se in maniera molto ridotta. Ieri sera Vigna era uscito dallo studio, in viale Maine 21 e si era diretto verso via dei Cappuccini, dove trovava parcheggiata la sua auto, una Ford Capri 2300 con targhe svizzera (TI 74985).

Nel tratto di strada fra viale Maine e via dei Cappuccini, dove si trova evidentemente sequestrato, perché l'auto è stata trovata dalla polizia parcheggiata regolarmente. La moglie, che lo aspettava per cena, nell'appartamento



Telefoto Ansa. Clemente Vigna

Ma le è stato detto che, come tutte le sere, era uscito verso le 20 per tornare a casa. Solo dopo la mezzanotte, con una telefonata i rapitori hanno avvertito la moglie che il marito era stato sequestrato. La donna ha avvertito verso le 2.30 del mattino la questura e sono iniziate le indagini.

Il custode dello stabile dove ha sede l'ufficio della «Vigna assicurazioni», ha visto uscire il titolare verso le 20. Pochi minuti dopo è avvenuto il sequestro. Clemente Vigna non ha fatto in tempo a raggiungere l'automobile. Nessuno era però presente al momento del rapimento. Clemente Vigna non è riuscito a rintracciare testimoni.

A mezzanotte e mezzo la famiglia Vigna ha avuto la conferma che si trattava di un sequestro. Un uomo, senza particolari inflessioni dialettali, ha parlato per telefono con la moglie del rapito: «Suo marito è nelle nostre mani, sta tranquillo, prepari tanti soldi. Poi ha fatto una cifra. «Fallo» ha detto Carlo Vigna. E' praticamente certo - anche se non c'è stata conferma ufficiale - che la richiesta iniziale è stata di dieci miliardi di lire. (Ansa)

## PER VALLANZASCA caccia all'uomo nel Savonese

Savona, 10

Renato Vallanzasca, l'attuale pericolo pubblico n. 1, forse ferito, ed il suo braccio destro Rossano Cecchi, avrebbero trovato rifugio in una località del Ponente savonese. Una segnalazione in questo senso alla questura di Milano ha fatto scattare alle prime luci dell'alba una strada che da Finale conduce in corso nella zona di Finale Ligure. Secondo alcune voci, il bandito sarebbe ferito a un polmone, in maniera seria.

Di Vallanzasca non si sta però trovata traccia. Sono state invece arrestate tre persone - pare due uomini ed una donna, la cui identità non è stata ancora resa nota - che erano alloggiate in una locanda sulla strada che da Finale conduce all'altopiano delle Manie. Pare che i tre siano stati trovati in possesso di armi. Non si esclude però che siano dei semplici ladroncini.

(Italia)

# UN PROGETTO FAREBBE INGHIOTTIRE DAL CEMENTO 120 MILA METRI QUADRATI RISCHIA DI SPARIRE ALL'ITALIA LA FETTA PIÙ BELLA DELLA PINETA

Richiesto dalla maggioranza comunale (DC e indipendenti) il permesso di lottizzazione malgrado l'opposizione degli altri partiti e di molti enti - Manifestazione di protesta

Lignano, 10

Centoventimila metri quadrati di pineta, forse la «fetta più bella» e delle ultime di cui si inestimabile tesoro naturale di Lignano, stanno per lasciare il posto al cemento, seppur mascherato sotto il grazioso appellativo di villaggio turistico accompagnato e integrato da verde attrezzato. Specie al giorno d'oggi, quando tutti riempiono la bocca di termini (purtroppo solo tali) quali ecologia, salvaguardia del patrimonio naturale, conservazione dell'ambiente e via dicendo, la notizia ha dell'incredibile. Ma il consiglio comunale del centro baltarese non ha esitato a deliberare, frullando evidentemente nella penna così: sordo a ogni richiamo delle opposizioni, che hanno abbandonato l'aula in segno di protesta (quattro consiglieri comunisti e due socialisti, mentre la maggioranza è costituita dai restanti quattordici consiglieri fra democristiani e indipendenti, essendo il Comune con una popolazione inferiore ai cinquemila residenti, secondo l'ultimo censimento ufficiale), senza tener conto dei desideri della popolazione e di quelli presumibili dei turisti.

I malcontenti, a Lignano, è davvero notevole, e naturalmente non solo di chi si riconosce nelle parti politiche che stanno all'opposizione in consiglio comunale. Intanto comunisti e socialisti hanno presentato ricorso contro la delibera al comitato di controllo, e hanno indetto una pubblica manifestazione di sensibilizzazione e di mobilitazione, che si è svolta in un cinema di Lignano Sabbiadoro con buona partecipazione di pubblico. Alla manifestazione, astenendosi naturalmente dall'entrare nelle questioni politiche, hanno dato la loro adesione anche il Caravan Club di Udine, il Campeggio club di Udine, Italia Nostra e il WWF. I primi due organismi hanno anche presentato un documento in cui si rileva fra l'altro l'assurdità e l'anacronismo della politica di gestione del Comune di Lignano e si chiede che la delibera relativa alla lottizzazione con-

venenata dell'area in questione non venga applicata.

L'area interessata alla lottizzazione, adibita a campeggio praticamente da sempre, cioè dalla nascita di Lignano, è compresa fra via Tarvisio, via dei Fiori e corso Alisei e ha una superficie complessiva di circa 120 mila metri quadrati. Il piano regolatore prevede nella parte prospiciente via dei Fiori una urbanizzazione normale con indice di costruzione pari a due metri cubi e mezzo per metro quadrato; una parte centrale di circa 40 mila metri (sulla quale peraltro sorge già un fabbricato per piano) è riservata a verde attrezzato; la restante parte da considerarsi a indirizzo semintensivo per un indice di edificabilità di un cubo e mezzo per metro quadrato.

Sono cifre e indici che si confrontano da soli, anche se il sindaco di Lignano Zatti ha affermato, prima dell'approvazione da parte del consiglio, che è intento della maggioranza di far passare in consiglio una delibera che, in occasione della stesura della convenzione con il comune, l'indice di fabbricabilità previsto dal piano regolatore su via dei Fiori, che è di un cubo e mezzo, vadano a finire queste promesse, che potrebbero anche essere dei buoni propositi, ma solo all'origine. Anche il piano regolatore, varato all'inizio del 1972 (era allora sindaco il geom. Giulio Gnesutta) era stato impostato con buone premesse, a livello appunto di intendimenti. Allora, di fronte all'eventualità della nomina di un commissario, ventilata dalla Regione, l'amministrazione comunale, praticamente all'unanimità (essendo assente l'intergruppo di sinistra), ha deliberato di chiedere al consiglio di maggioranza, tra democristiani e indipendenti, ai quali peraltro si era già presentata la proposta di lottizzazione, anche i socialisti, mentre i comunisti non erano rappresentati) varò in qualche modo il piano, con il solenne impegno che non si sarebbe più votato su una lottizzazione di questa natura.

Cambiato il sindaco, è cambiata anche la musica. E non è questo certamente l'unico, seppur grave esempio, che porta a Lignano. Basti pensare al faraonico complesso che sorge a City, alla fantastica progettata lottizzazione di un milione e 300 mila metri quadrati a Riviera Nord ecc. Mentre si attendono le posizioni ufficiali eventualmente assunte dall'assessorato regionale al turismo, uno dei più

diretti interessati alla vicenda, e dell'azienda di soggiorno di Lignano, anch'essa direttamente toccata dal problema, la prima mossa di posizione, come dicevamo, è stata opera di comunisti e socialisti che nel corso della manifestazione pubblica dell'altro sera hanno spiegato le ragioni delle proteste invitando l'opinione pubblica a mobilitarsi per scongiurare la perdita definitiva di quella parte di pineta di Lignano. Pineta.

A sentire le posizioni comuniste, per bocca del segretario di sezione Ciubeli, è sembrato di trovarsi in una realtà politica completamente diversa dall'attuale. Le posizioni comuniste improntate allo spirito del compromesso storico? Il Ciubeli ha sfoderato un comunismo vecchio maniera attaccando molto duramente l'operato del consiglio comunale e del sindaco.

Più pacato, e soprattutto più tecnico, l'esposizione del consigliere comunale socialista Merli, che ha seguito al microfono il segretario della sezione locale del PSI e che ha confutato, cifre e dati alla mano, le tesi sostenute dal sindaco per la lottizzazione. Da un punto di vista turistico, Merli ha citato le cifre relative al boom dell'attività di campeggio negli ultimi anni, prendendo in prestito anche i dati del Campeggio club, che parlano di 20 milioni di presenze in Italia di campeggiatori nel 1975 contro i tre milioni del 1969, e Lignano di fronte all'ossessione della lottizzazione, che provocano un «giro di denaro» per lo più in valuta pregiata, intorno ai due miliardi.

Contestata anche la tesi del sindaco secondo cui il Campeggio Internazionale ospiterebbe tremila persone al giorno (la licenza è per 1700, possiamo considerarle duemila) mentre per il successivo insediamento si tratterebbe di un risparmio di almeno mille persone (figurali) se a Lignano in 60 metri quadrati, quasi sessantasei per persona, si potessero insediare 100 persone, o perlomeno tre) e un conseguente alleggerimento dell'affollamento della spiaggia.

Inoltre, se non andiamo errati, in base a far pensare in qualche modo che poi non vada in spiaggia, la lottizzazione non è altro che un uso dell'area: Campeggio club, Caravan club, suggeriscono naturalmente che venga mantenuto il campeggio, ma il piano regolatore ne prescrive la lottizzazione. E' questa tesi (sulla quale sembrano d'accordo anche alcuni consiglieri democristiani o indipendenti che pur hanno votato per la lottizzazione) che merita l'altro che è assurdo pensare a una politica di eliminazione di parchi in genere e di un campeggio ormai conosciuto e qualificato in tutta Europa, quando l'indirizzo della richiesta nazionale e internazionale volge decisamente per un potenziamento strutturale e quantitativo dei parchi esistenti (la possibile richiesta locale viene stimata in dodicimila unità).

I partiti rappresentati nell'opposizione in consiglio, che hanno invitato a unirsi in questa anche le forze democratiche, non hanno dato la loro adesione, ma hanno detto che la popolazione sarebbe disposta anche a vedere, al limite, l'area del campeggio adibita a parco pubblico. Purché, la lottizzazione non comporti quella zona altre costruzioni. La parola, comunque, spetta ora al comitato di controllo; ma la popolazione è comunque contraria a questa lottizzazione, che è in una più ampia revisione del piano regolatore che venga compiuta, e che non si venisse a maturare in questi ultimi anni.

Giorgio Verbi

## DECISIONE A SORPRESA DEL MAGISTRATO CHE INDAGA SULLE BOMBE

# TORNANO LIBERI A TRENTO VICEQUESTORE E COLONNELLO

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Trento, 10

Il vicequestore Saverio Molino e il colonnello Michele Santoro, arrestati il 28 gennaio scorso nel quadro dell'inchiesta sulle bombe seminate a Trento nel 1971, da questa sera alle 19 sono tornati in libertà. Il giudice istruttore Antonio Crea, accogliendo il parere favorevole del P.M. Francesco Simeoni, ha infatti firmato nel tardo pomeriggio il provvedimento che consente la libertà provvisoria sia all'allora funzionario di polizia sia all'attuale ufficiale dei carabinieri, il quale ultimo, proprio per questa storia, era stato collocato a disposizione dal comandante generale dell'arma.

Il provvedimento, che ha colto un po' tutti di sorpresa, non tanto per il contenuto quanto per il momento in cui è stato adottato, considera infatti sia il vicequestore Molino che il colonnello Santoro ancora imputati, il primo di falso ideologico e favoreggiamento, il secondo di falso ideologico e favoreggiamento, reati questi che non comportavano certo il grave provvedimento adottato nei loro confronti, ma che era stato motivato dai magistrati per la gravità dei fatti, al centro dell'inchiesta, e cioè le quattro bombe collocate a Trento nel gennaio-febbraio 1971, due delle quali destinate a fare strage e soprattutto per le esigenze istruttorie volte a individuare gli autori e i mandanti di quei episodi criminali.

Molino e Santoro in sostanza si erano ritrovati in carcere perché direttamente interessati alle indagini, all'indomani di quegli episodi, il primo nella sua qualità di capo dell'ufficio politico della questura, il secondo come comandante del gruppo carabinieri di Trento. Da quelle indagini riuscirono a filtrare indenni Sergio Zani e Claudio Widman, due giovani a quell'epoca informatori degli organi di polizia e oggi in carcere con l'accusa di aver partecipato materialmente a quegli attentati e quindi imputati di concorso in strage.

L'accusa più significativa nei confronti di Molino e di Santoro, accusa che nonostante l'ottenuta libertà mantiene tutta la sua efficacia, era stata appun- tualmente determinata da quel comportamento di allora nel quale i magistrati appunto avevano ravvisato gli estremi del favoreggiamento nei confronti degli attuali imputati di concorso in strage.

A. D.

## MENTRE LE INDAGINI SI FANNO SEMPRE PIU' SCONCERTANTI

# L'attentato al «710»: arriva l'uomo-chiave?

Si sarebbe presentato il pregiudicato confidente della Moxedana Perquisizione in casa della donna - Oggi confronto con Grega?

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10

Appaiono sempre più oscuri e sconcertanti gli sviluppi dell'indagine sul fallito attentato al treno «710». Il personaggio chiave dell'inchiesta, Maria Rita Moxedana continua a restare ammucchiata sulla linea della reticenza meravigliosa che gli inquirenti non riescono a decifrare. La donna, che ha fornito la notizia della collocazione del potente ordigno sul convoglio Reggio Calabria-Milano.

Nonostante questo atteggiamento, la detenzione della «fonte confidenziale» ogni giorno che passa diventa sempre più «autogestita». Ieri, ad esempio, la donna ha potuto tranquillamente ricevere la visita del commissario Gianni Carnevale, il funzionario di polizia con il quale teneva i collegamenti per le sue indagini. Oggi, dopo un'altra telefonata con suo padre (nel corso della quale ha raccontato liberamente i particolari degli ultimi adempimenti istruttori), è prevista la visita di un altro magistrato, il sostituto procuratore Carlo Destro, che si era spemmerso di rivolgerle alcune domande relative al suo comportamento di quando scoprì il 15 gennaio e dodici ore prima dell'attentato sul «710».

«Su questi argomenti - gli ha detto la Moxedana - non ho nulla da dire. Non ho mai avuto un colloquio con il dottor Michele Frezzanese. Quest'ultimo è il dirigente capo del nucleo di polizia che ha scoperto il 15 gennaio e dodici ore prima dell'attentato sul «710».

«Su questi argomenti - gli ha detto la Moxedana - non ho nulla da dire. Non ho mai avuto un colloquio con il dottor Michele Frezzanese. Quest'ultimo è il dirigente capo del nucleo di polizia che ha scoperto il 15 gennaio e dodici ore prima dell'attentato sul «710».

padre della Moxedana e l'ex amante della donna, Vittorio Di Senio. Ambedue, dopo l'identificazione, sono stati lungamente interrogati.

Sembra intanto che si sia presentato spontaneamente al magistrato (ma le fonti ufficiali smentiscono) il misterioso «Vincenzo o' napulitano», cioè la persona dalla quale la Moxedana avrebbe ricevuto la confidenza relativa all'attentato e che con ogni probabilità le stava vicino quando la donna telefonava alla polizia per scongiurare l'attentato. Gli inquirenti attribuiscono molta importanza a quest'uomo. Secondo quanto si

dice a San Vitale, «Vincenzo o' napulitano» potrebbe diventare l'uomo-chiave della vicenda.

Domeni, con ogni probabilità, ci sarà un nuovo interrogatorio di Maria Rita Grega, che ieri è stato «indiziato di reato» per strage; secondo quanto prevede la procedura, il dott. Destro non potrà fare altrimenti, dal momento che il pregiudicato doveva rispondere su circostanze riguardanti l'attentato. Potrebbe svolgersi domani il confronto di Grega con la Moxedana, al fine di cercare di trovare una volta per tutte il bandolo della intricatissima matassa.

R. R.

# CINQUE ORDINI DI CATTURA SPICCATI DAL GIUDICE

## Offensiva della Procura romana contro le pubblicazioni porno

L'azione ha come obiettivo alcuni fumetti erotici scadenti «Inutili sequestri e incriminazioni: abbiamo dovuto agire»

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10

La procura della Repubblica di Roma ha dichiarato guerra alla pornografia: oggi sono stati spiccati cinque ordini di cattura per associazione a delinquere e per pubblicazione oscena. Le persone colpite dal provvedimento non sono grossi editori né direttori di riviste di lusso, dalle foto a colori su carta patinata, ma i possessori di gente che ha messo in commercio pubblicazioni scadentissime, come, a esempio, i fumetti erotici che si richiama a popolari nabe (Bianca e i sette nabi, Enochio, ecc.).

A far firmare gli ordini di cattura è stato il sostituto procuratore della Repubblica Angelo Maria Dore, che ha dato incarico dei reati commessi a mezzo stampa. L'operazione è stata affidata ai carabinieri che hanno ricevuto il compito di eseguire i provvedimenti.

«La procura ha deciso di rilevare negli ambienti giudiziari - negli ultimi tempi c'è stata una vera pioggia di denunce. Si tratta di cittadini che sono rimasti disgustati da alcune pubblicazioni. Gente di Rovigo, di Pesaro, di Verona, di Milano, di Trieste, di Napoli, di Palermo che ha chiesto esplicitamente l'intervento dell'autorità giudiziaria per mettere fine a questo inquietante fenomeno. Negli esposti si parla di ragazzini che senza difficoltà comprano per pochi soldi queste riviste piene di oscenità. I sequestri sono stati all'ordine del giorno, ma non sono serviti a nulla. Le incriminazioni hanno trovato le persone colpite dal tutto indifferenti, costoro la pornografia ha continuato a dilagare. Per questo siamo stati costretti a ricorrere a mezzi più severi e a emettere gli ordini di cattura».

A esser colpiti dai rigori della legge sono stati alcuni editori di secondo piano, distributori e tipografi che, nonostante gli avvertimenti, hanno continuato imperterriti a porre in commercio questo tipo di pubblicazioni. Come si diceva si tratta in prevalenza di fumetti. Qualche titolo: «Bianca e i sette nabi», «Enochio e i sette nabi», «Enochio e i sette nabi», «Enochio e i sette nabi».

Sergio Geraldini

Diminuiti in gennaio i consumi petroliferi

Roma, 10

Nel mese di gennaio 1977 la immunità di consumo di prodotti petroliferi - comprese le importazioni di prodotti finiti - sono ammontate a circa otto milioni 200 mila tonnellate con una riduzione dell'8 per cento circa - compreso il fabbisogno dell'industria petrolchimica - rispetto al consumo del corrispondente mese di gennaio 1976.

Per quanto concerne i singoli prodotti - informa l'Unione petrolifera - la benzina auto, con 710 mila tonnellate ha fatto registrare un calo del 14 per cento rispetto al gennaio 1976; il gasolio, con oltre due milioni di tonnellate, ha avuto un decremento di oltre l'otto per cento dovuto alla riduzione del consumo per il riscaldamento, diminuito del 44 per cento circa, mentre il gasolio auto ha fatto registrare un incremento del 18 per cento; l'olio combustibile, con tre milioni 300 mila tonnellate, è sceso del 12 per cento.

industria petrolchimica -

rispetto al consumo del corrispondente mese di gennaio 1976.

Per quanto concerne i singoli prodotti - informa l'Unione petrolifera - la benzina auto, con 710 mila tonnellate ha fatto registrare un calo del 14 per cento rispetto al gennaio 1976; il gasolio, con oltre due milioni di tonnellate, ha avuto un decremento di oltre l'otto per cento dovuto alla riduzione del consumo per il riscaldamento, diminuito del 44 per cento circa, mentre il gasolio auto ha fatto registrare un incremento del 18 per cento; l'olio combustibile, con tre milioni 300 mila tonnellate, è sceso del 12 per cento.

## Tre miliardi per proteggere l'Autobrennero

Vienna, 10

L'assessore provinciale di Bolzano Sepp Mayr e il deputato popolare austriaco Otto Keimel hanno ieri sottolineato in una conferenza stampa di grande interesse, la necessità di proteggere l'autostrada del Brennero dalle valanghe, nel tratto fra il paese di Sarnonno, e la valle Isarco, vera via chiudersi al traffico invernale.

Il costo per la realizzazione del progetto, che dovrebbe permettere il transito sicuro dei veicoli e dei treni attraverso il passo del Brennero, è di circa 3 miliardi di lire, di cui due sono già stati stanziati dall'Anas Adige, del Tirolo e del resto della RFT.

I lavori, che comprendono una rete di protettori anti-valanghe sulle montagne sovrastanti per oltre un chilometro l'autostrada, la statale e la ferrovia, dovrebbero cominciare la prossima primavera, con l'inizio dell'inverno '77. (L. C.)

## CONDANNATO: ISTIGO' la moglie al suicidio

Milano, 10

Due anni di reclusione (la pena è stata interamente condonata) a Ignazio Signorelli, un muratore quarantenne di origine siciliana, che indusse la moglie al suicidio pergelando la donna con l'acido muriatico.

Deputati e senatori, riuniti oggi in seduta congiunta a Montecitorio, hanno eletto 23 giudici aggregati della Corte costituzionale in vista dei dibattiti sulla vicenda Lockheed. I 23 neo-eletti sostituiscono altri-

## INCONTRI BILATERALI

dalla prima pagina

In una intervista radiofonica dallo stesso esponente socialista, si è parlato di incontro di merito sulle questioni nodali destinate ad essere la sostanza dell'accordo programmatico di cui noi stiamo parlando e di cui parla anche La Malfa, gioca anche altri elementi importanti.

Innanzitutto c'è da rilevare che i contatti che Ferrari Aggradi ha avuto già oggi con il socialista Signorelli, il comunista Napolitano, con Ugo La Malfa, con il socialdemocratico Longo, con i liberali Malagodi e Zanone, con gli indipendenti di sinistra e gli ateisti hanno permesso al responsabile dell'ufficio economico della DC di raccogliere solo una serie di «no» agli ultimi provvedimenti governativi nella loro attuale formulazione.

Quindi, o si giungerà ad un diverso tipo di confronto per concordare le modifiche o le misure per la riduzione del costo del lavoro non otterranno il placet del Parlamento. In secondo luogo c'è da considerare che un ampio e prevedibilmente lungo snodarsi di colloqui bilaterali, non consentirà al governo di prendere tempo e allentare la pressione.

Anche se il PRI, in una riunione della direzione, ha criticato l'azione economica del governo con particolare riferimento ai disegni di legge per la fiscalizzazione degli enti sociali, per la riconversione industriale e per il risanamento della finanza locale. Come se non bastasse Spadolini, in una intervista, ha fatto un esame molto pessimistico della situazione politica, invitando a valutare attentamente la proposta La Malfa per un vertice economico, visto che ci sono ormai nascondono spesso elementi ben più sostanziali.

Ovviamente la proposta Manca vede tutto il PSI pienamente favorevole, non solo perché rilancia il ruolo e l'iniziativa del partito, ma anche perché è una forma di ripresa del dialogo con la DC che piace a quei settori socialisti favorevoli da tempo a questo sviluppo della situazione. Certo l'etichetta è ben diversa perché il tono di un articolo che l'«Avanti!» pubblicherà domani è molto duro nei confronti della DC, ma la sostanza resta quella di una ripresa di contatto, senza che nessuno dei due partiti debba ammettere di aver fatto marcia indietro.

(Italia)

## Papa

ore e mezzo dal loro arrivo in Vaticano, hanno lasciato piazza San Pietro qualche minuto dopo le 13. Hanno fatto ritorno alla sede dell'ambasciata di Spagna nella quale hanno poi ricevuto il cardinale Villot e mons. Benelli per la restituzione della visita.

L'intensa giornata della coppia reale ha registrato, nel pomeriggio, la presa di possesso di Juan Carlos del titolo di arcivescovo della basilica di Santa Maria Maggiore, ove è stato accolto con grandi onori dal cardinale arcivescovo Coniandini e dall'intero clero vaticano. In serata, infine, Juan Carlos e Sofia di Spagna si sono recati al Quirinale per un pranzo offerto in loro onore dal Presidente della Repubblica, Leone, e al quale ha partecipato anche il presidente del consiglio on. Andreotti.

F. P.

## INCENDIO A ROMA

TEPPI DI DANNO FUOCO a deposito di cosmetici

Roma, 10

Un incendio doloso ha distrutto il deposito di cosmetici «Chemica Barberis» in via Adamello, nel quartiere di Monte Sacro. È accaduto poco prima delle 12, quando cinque giovani, tutti col volto coperto ed uno dei quali con un fucile a pompa, sono entrati nel deposito, ricavato nel seminterrato di una palazzina di quattro piani, controllato in quel momento soltanto dal custode Pier Antonio Pini. Dopo aver minacciato l'uomo con la pistola, i teppisti hanno cospargato di benzina l'interno del locale e hanno appiccato il fuoco.

Prima di fuggire, i ragazzi gli sconosciuti hanno gridato: «Questo è un esproprio proletario». L'alta infiammabilità dei cosmetici e delle altre sostanze custodite nel deposito hanno fatto sì che lo sviluppo rapidamente l'incendio che ha assunto, in pochi minuti, grandi proporzioni.

R. P.

## ETIOPIA: RIDOTTO il coprifuoco

Addis Abeba, 10

Le autorità etiopiche hanno ordinato il ripristino del vecchio coprifuoco - dalla mezzanotte alle cinque antimeridiane - in vigore prima del colpo di stato della settimana scorsa. Dopo il golpe, il coprifuoco era stato esteso dalle nove di sera alle cinque del mattino.

(Italia - Ap)

# LA COMMISSIONE INQUIRENTE HA CONCLUSO L'ISTRUTTORIA SULLO SCANDALO APPROPRATE E RELAZIONI SUL LOCKHEED

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10

«Negli atti del processo ci sono gravi e corposi indizi che mettono in chiaro rilievo le responsabilità degli ex ministri della difesa Luigi Gui e Mario Tanassi nel quadro della vicenda Lockheed. Non esiste alcuna prova nei confronti di Mariano Rumor, né alcun elemento da quale sia possibile ipotizzare che l'ex presidente del consiglio abbia avuto una parte nell'operazione per l'acquisto degli «Heracles C-130»».

Sono questi sinteticamente le conclusioni della due relazioni (quella del senatore comunista D'Angelosante per la messa in atto di accusa dei due ex ministri davanti alla Camera e quella del deputato democristiano Pontello per il proscioglimento di Rumor) approvate oggi dalla commissione parlamentare inquirente dopo il verdetto di dieci giorni o sono che ha rinviato al giudizio della Camera rumori Gui e Tanassi per corruzione e ha dichiarato il «non luogo a procedere» nei confronti di Rumor.

Con l'approvazione dei due documenti il tribunale del Parlamento ha concluso oggi l'indagine istruttoria sull'affare degli «Heracles». La parola spetta ora alle Camere riunite che sa-

ranno convocare dal presidente Ingrao entro dieci giorni dalla pubblicazione delle relazioni, secondo quanto stabilisce la legge sui procedimenti di accusa contro i ministri. Tenendo conto che trascorrerà almeno una settimana prima che la tipografia di Montecitorio possa mettere a punto la stampa dei fascicoli, si può prevedere che la seduta congiunta delle due assemblee avrà luogo in marzo.

Se il Parlamento confermerà, attraverso una votazione a sortito segreto, il verdetto della inquirente, Gui e Tanassi saranno sottoposti al giudizio della Corte costituzionale trasformata in alta corte di giustizia. In caso contrario, Rumor, come si sa, resta ancora «sub iudice» perché l'ex presidente del consiglio non è stato prosciolto dalla inquirente con i tre quinti del voto dei membri della commissione, ma soltanto con dieci suffragi contro dieci.

La maggioranza assoluta dei deputati e dei senatori (477) può chiedere la messa in stato di accusa del Rumor attraverso la raccolta delle firme dei parlamentari.

Le due relazioni sono percorse: 105 cartelle dattiloscritte, quella di D'Angelosante; 99 cartelle, quella di Pontello. In entrambi i documenti non ci sono

straordinari elementi di novità rispetto a quanto già i due relatori avevano detto, nel corso dei loro interventi orali davanti alla commissione prima della emissione del verdetto. C'è da sottolineare, però, che la relazione firmata dal senatore del PCI è nettamente sconvolvente. Fortemente critica la relazione nei confronti dell'operato di Tanassi. D'Angelosante ricostruisce i contatti avuti dall'ex ministro con i dirigenti della Lockheed e riporta le dichiarazioni accusatorie contro l'ex ministro. La relazione del democristiano Pontello sul proscioglimento di Rumor pone in rilievo come l'unico elemento portato dall'accusa contro l'ex ministro (e cioè l'incontro a palazzo Chigi con i dirigenti della Lockheed) non sia mai stato verificato. Inoltre, secondo Pontello, Rumor non ha mai avuto alcun rapporto di lavoro con la Lockheed. L'8 marzo, infatti, Rumor era già in vacanza.

Placido Cesareo

Condannato: Istigo' la moglie al suicidio

Milano, 10

Due anni di reclusione (la pena è stata interamente condonata) a Ignazio Signorelli, un muratore quarantenne di origine siciliana, che indusse la moglie al suicidio pergelando la donna con l'acido muriatico.

Deputati e senatori, riuniti oggi in seduta congiunta a Montecitorio, hanno eletto 23 giudici aggregati della Corte costituzionale in vista dei dibattiti sulla vicenda Lockheed. I 23 neo-eletti sostituiscono altri-

LA DC DIVISA sul progetto Malfatti

Roma, 10

La polemica contro il progetto Malfatti si è estesa anche all'interno della stessa DC. Un gruppo di deputati democristiani ha inviato una lettera a Zaccagnini, e intende mobilitare un consistente numero di parlamentari per far modificare il progetto Malfatti non rispondente alle indicazioni del partito. Dal momento che il gruppo non ha ancora presentato alle Camere un proprio disegno di legge si potrebbe presumere - continuano i firmatari della lettera - che le scelte inserite nel progetto siano volute o subite dalla DC, a meno che il ministro Malfatti non si assuma responsabilità personale paternità di siffatto progetto, che certamente ad oggi non può rinvolare né il partito né i gruppi parlamentari. Zaccagnini dovrebbe pubblicamente precisare - è la richiesta dei firmatari - che la DC è estranea al progetto.

DURI SCONTRI A BEIRUT tra palestinesi e siriani

Beirut, 10

Aspri combattimenti, secondo quanto hanno riferito alcuni testimoni, sono in corso a Beirut tra palestinesi e siriani. Le truppe siriane della forza di pace in terra araba nei pressi del campo profughi di Sabra, alla periferia meridionale della capitale libanese.

(Ansa - Reuter)

COMMENTO VATICANO

OGGI L'ANNIVERSARIO dei Patti lateranensi

Roma, 10

L'importanza della pace religiosa, «bene primario per la chiesa e per il Paese», viene sottolineata dall'«Osservatore Romano» in un articolo in occasione dell'anniversario della firma dei Patti lateranensi tra Italia e Santa Sede, che ricorre domani (il febbraio). Rilevato che il patto fu firmato in un clima di «serena e concreta che consentì alla comunità religiosa dei credenti cattolici anche di dare, in piena serenità e tranquillità di spirito, il proprio contributo alla bene della società nazionale».

(Italia)



# L'Italia in camicia nera

TROVO una lettera di Indro Montanelli, in risposta a una recensione di qualche anno fa, per un suo libro di storia. Questa mia recensione, si vede, non gli era dispiaciuta: e io debbo avergliela augurata buona e senza vento per i futuri libri di storia d'Italia. Lo deduco da quel che mi scriveva: «Ora però comincia il difficile: D'Annunzio, Mussolini...». Altro che buona e senza vento. Voglio vedere come la metterebbe anche tu, il recensore. Bene, per di più: ci siamo, al passo calamitoso, sull'orlo del precipizio, con questa «Italia in camicia nera» (Rizzoli) che fa parte della collezione storica montanelliana. Dirò papale papale, come, purtroppo, è mio costume. Indro se l'è cavata con la sua costituzionale abilità: ossia eccellentemente. Poteva cascare nel baratro: e, a momenti si rimane col fiato sospeso, trepidando: ahi, ahi, eccolo giù. Un tonfo. Macché. Sforza il precipizio e, proprio al punto cruciale, si riprende. Da l'impressione che goda a fare il finto morto.

Intanto: prima prova di capacità al trapezio. Si attacca a funi solidissime: e queste corrispondono agli studi che passano per i più seri e i più obiettivi, per i veri risultati storici intorno all'argomento. Renzo De Felice, sopra tutti. E De Felice è pubblicato da Einaudi: e l'editore Einaudi è un emblema. Einaudi non si sarebbe prestato a certi giochi: sa che quello sono serie scoperte d'archivio, solenni ricostruzioni erudite (se l'erudizione potesse entrare in affari del genere), prove ben vagliate e di sicuro affidamento. Ma allora, se si attinge a De Felice, «chi buono?». A chi, e che giova? Discorsi. De Felice sviluppa le sue chilometriche ricerche, pratica una specie di pesca subacquea, che lo induce ad andare in fondo: e ne esce ansante, scalmanato, col piacere di rifarsi col lettore che deve sorbirsi migliaia di pagine, un'infinità di documenti.

Montanelli riduce i chilometri a metri e il «materiale» del sottofondo lo porta tutto in superficie, alla luce del sole. In questo modo si è consumato: voglio dire, si è consumata la sua eccezionale abilità. Per Mussolini, Indro ha operato su De Felice, come se De Felice fosse, esso, la storia. Divulga, insomma, De Felice: e se per arrivare dove De Felice vuole, si richiedono tempo e fatica e pazienza, con Indro, tac, e in quattro e quattr'otto si è in porto. Che si vuole di più? Non è da tutti: anzi è di pochi o di nessuno, con quello scatto, con quell'estro, con quella fluidità di mente e di penna. Piano però. Non già che De Felice sia stata l'unica fonte di Montanelli: ah, no, si è giovato anche di altre che enumera — non per modo di dire o per un lusso artificioso come in talune tesi di laurea — nella bibliografia. Una sbriciata, se non una spulciatura profonda, l'ha data a tutte: da Rino Alessi, a Susmel, a Preziosi, a Salvatorelli, a Smith, a Santarelli: come dire, con un occhio al diavolo e con un dito nell'acquasanta. Non m'ha mai Amadolo, De Rosa, Gramsci, Nenni. Insomma, bravo bravo.

Sempre per non venir meno alla sincerità, direi che la parte meno montanelliana è la prima, quando Mussolini si trova ancora in platea e non è arrivato sul palcoscenico: finché Mussolini non è diventato un personaggio. Il vero Montanelli, che può infischiarci anche delle fonti, risalta di fronte al personaggio. Egli è scrittore di personaggi: non di antefatti più o meno storici, di preludi politici, di dibattiti di congressi. Sì, anche i preludi e i congressi gli si addicono: ma purché vi intraveda — appena un guizzo come di lampo — il personaggio. Quel guizzo egli, Montanelli, lo distingue dopo, quando alla saetta è successo il tuono: ma, sia pure a tuono scoppiato, egli se ne accorge: e in quell'accorgimento, magari «a posteriori», si ritrova la sua caratteristica perizia. In ogni modo, sia pure con sbiadita marca montanelliana. L'interesse del preludio non manca: ma là le «fonti» servono di più, quando si tratta di rapporti o di «articolarioni» dialettiche. Montanelli ha avuto, da natura, doti di artista e non di filosofo: ciò non toglie che egli possa fare anche della filosofia e, se occorre, della politica, ma sem-

pre, nei tratti migliori, colorandola di senso artistico.

Ancora: in quel preludio, in quell'incrocio di note e di strumenti, Indro riesce a cogliere «tocchi» e toni che, nel concerto, forse sfuggirebbero. Una specie di Toscanini che, nella folla degli orchestrali e nel panorama sonoro, riesce a distinguere chi suona e chi no, e come si può suonare o stomare.

Ecco, in questo panorama mi sembra che, più di una volta, Indro abbia colto giusto: con acutezza. Le fonti, quindi, non sono rimaste esclusivamente fonti: gli ottimi e i legni sì, ma ne sa anche qualcosa di più, come funzionano, fino a qual punto valgono. E' un'operazione, per la verità, istruttiva: che va oltre il particolare momento.

(Fra parentesi: provatevi a leggere il «Giulio Cesare» di Carcopino, edito da Rusconi, e vedrete quanto c'è da imparare da quell'opera, quanto è attuale). Siamo lì: Montanelli sbalza intero anche nel descrivere un panorama, quando un panorama diventa, esso, un personaggio. La personalità della prima parte — corrispondente all'antefatto — consiste, secondo me, in questo. Intanto, sempre nel panorama, ecco un disegno o una «punta secca» di Mussolini, quando egli ottiene, per la nascita del principe ereditario nel 1904, l'ampollina di cui beneficiano i disertori, a condizione che si presentassero al distretto. «La famiglia, che [Mussolini] passò a salutare prima di rivestire i panni militari, lo trovò poco cambiato: gli stessi occhi spiritati nel volto assorto, pallido ed eternamente mal rasato, la stessa controsilenziosità, gli stessi occhi silenziosi interrotti da scoppi di collera a base di turpiloquio». Terminata la «ferma» militare, qualcuno trovò a Mussolini un posto di maestro a Tolmezzo: «e fu un altro fiasco. Per sua stessa ammissione, il futuro dittatore non riuscì a tenere in pugno i ragazzacci che gli avevano affidato, ma forse non fu tanto mancanza di energia quanto di vocazione: alla scuola non era portato, e per di più anche a Tolmezzo incappò in un'avventura galante che fece scandalo perché si concluse a bastonate fra lui e il marito dell'adultera». Siamo alla «po-chade»: ci vorrebbe quell'insigne attore comico che fu Antonio Gandusio. Ecco, basterebbe questo, l'averci insinuato (involutamente) l'idea della «epochade» per sentire la mano di Montanelli. Le fonti, per quanto solenni, a questo non arrivano, magari raccontando la stessa cosa. Qualche giudizio espresso da Montanelli, suona diverso che alla fonte Balabanoff: sì, Angelica Balabanoff «piano piano si rese conto che nel socialismo di Mussolini pesava più l'odio verso i ricchi che l'amore verso i poveri».

Oh, siamo alla Balabanoff. Ecco un personaggio. Indro non se lo lascia sfuggire. A proposito di Angelica, che veniva da una buona famiglia borghese, a renderla rivoluzionaria contribuì anche un episodio. «Essa stessa ha raccontato che, per una cerimonia nuziale, suo zio aveva fatto fermare un treno per dare tempo agli invitati di fare i brindisi d'uso, mentre gli altri viaggiatori aspettavano rassegnatamente seduti sui loro bagagli».

Occhio alla penna, dunque, \*\*\* Nella seconda parte, Montanelli ha modo di sfoggiare tutte le sue virtù: con i ras, rassisti e rassetisti fascisti, con i vecchi parlamentari che stanno fra le mummie le larve e i fantasmi; con l'abbigliamento di Mussolini, con le prime comparse del duce nelle importanti riunioni mondane. Al primo banchetto all'ambasciata d'Inghilterra, l'ambasciatore, che sedeva accanto a Mussolini, gli insegnava senza parere come va preso il brodo in tazza e il modo di usare il coltello del pesce. Alla fine, Mussolini sbotta: «Non sapevo che gli inglesi bevono la minestra come birra». A poco a poco impara a non infilarsi il tovagliolo nel colletto e a non inghiottire il pane nel vino. Qua e là qualche osservazione. Direttore dell'«Avanti!», si autoridusse lo stipendio: da settecento a cinquecento lire. Capo del governo, si alzava alle sei di mattina, arrivava nel suo ufficio a palazzo Chigi alle otto e si attaccava al telefono, per controllare se una quantità di gente si trovava al suo posto. «Voglio

da quaranta a cinquantamila uomini che funzionino come congegni di orologeria».

Insomma, su Mussolini personaggio Montanelli lavora alla maniera sua: artista cecellatore o artigiano secondo i casi, ma sempre (o quasi) di qualità. A leggerlo, è uno spasso: i libri d'oggi si sa quanto siano spassosi.

Un neo che va tolto nella prossima edizione: nel 1904, il fausto evento — ossia la nascita di Umberto — che provocò l'ammnistia, avvenne per opera di Elena e non di Margherita. Oh, che anche gli stampatori e i correttori di bozze ce l'abbiano con la carducciana regina! A meno che Indro... sì, Indro si sia lasciato sfuggire un lapsus.

Tirate le somme, anche questa volta gli è venuta buona e senza vento. Non era facile, no, né per lui né per il sottoscritto recensore.

Luigi M. Personè

SI TIRANO I PRIMI BILANCI SODDISFACENTI DEI NUOVI ESPERIMENTI DI ISTRUZIONE «VIA SPAZIO»

## Le soltelle in cattedra

Per un anno il veicolo americano ATS-6 ha ritrasceso a centinaia di villaggi dell'India programmi scolastici e di interesse sociale - «Ponte» radiotelevisivo Francia-Africa - I progetti futuri e i problemi politici connessi

Indiani e americani tirano le prime somme e si dicono entrambi soddisfatti: il progetto SITE (Satellite Instructional Television Experiment) è stato un successo. Per un anno il satellite americano ATS-6 era rimasto sulla sua orbita geostazionaria al di sopra dell'Africa Orientale a servire da «ponte» radiotelevisivo attraverso il quale passavano i programmi educativi rilanciati dagli Stati Uniti a centinaia di villaggi dell'India. Ora, dopo una laboriosa serie di manovre che ha richiesto quattro mesi, è stato riportato sul Pacifico, sulla verticale delle isole Galapagos, pronto ad essere reimpiegato nell'emisfero occidentale.

L'ATS-6 ha quindi esordito nel migliore dei modi il compito che gli era stato affidato: quello di essere il prototipo di futuri più complessi «satelliti educativi», di aprire la strada ad un più largo impiego delle tecnologie spaziali anche ai fini dell'istruzione — oltre

che dell'informazione — radio-televisiva. Il satellite al posto del professore, secondo un simpatico slogan.

Lanciato da Cape Canaveral il 30 maggio di tre anni fa, l'ATS-6 (la sigla sta per Application Technology Satellite, satellite per applicazioni tecnologiche) pesa 1375 chili, possiede una grande antenna a ombrello del diametro di 10 metri ed è uno dei più costosi satelliti mai messi in orbita dalla NASA: progettazione, costruzione e lancio hanno richiesto un investimento di 120 miliardi di lire. Ma sono soldi che dovrebbero rientrare, se la televisione educativa via satellite avrà un futuro anche sotto il profilo commerciale. L'ATS-6 ha una potenza di trasmissione di 200 kilowatt, trenta volte maggiore di quella dei precedenti satelliti per telecomunicazioni: per questo i suoi segnali possono venire ricevuti da mini-stazioni ricevitori di facile e rapida installazione o addirittura dalle normali antenne televisive dei paesi terzi.

In totale, in un anno, si sono avute circa 1300 ore di trasmissione nei quattro principali idiomi usati nel subcontinente indiano: l'hindi, l'orija, il telugu, il kannada. Se la maggior parte delle lezioni erano dedicate a bambini in età scolare tra i 5 e i 12 anni, vi erano pure trasmissioni adatte ai loro genitori. Oltre che lezioni per insegnare a leggere e a scrivere, erano stati preparati anche programmi con consigli per l'agricoltura e le tecniche di irrigazione, con norme di igiene e pulcritudine, con suggerimenti per la pianificazione familiare, in linea con quella campagna per il controllo delle nascite che il governo di New Delhi sta portando avanti da anni.

Visto il buon risultato dell'esperimento indiano, gli Stati Uniti stanno ora conducendo una vasta campagna promozionale in numerosi paesi dell'Africa, del Medio Oriente, dell'America centrale e meridionale per lanciare una serie di proposte tecnologiche destinate ai paesi emergenti. Lo scorso anno il governo americano ha organizzato anche una conferenza internazionale, partecipando con una delegazione di esperti guidata dall'ex astronauta Owen Garriott (due mesi a bordo dello Skylab) e presentando una serie di trasmissioni dimostrative centrate soprattutto sulla televisione educativa via satellite e sul riepilogo dello spazio delle risorse terrestri.

Ma i satelliti per la televisione educativa, con la possibile apertura di un nuovo mercato economico e industriale che promettono, fanno gola non soltanto agli Stati Uniti. La Francia impiega già il suo satellite Symphonie per trasmettere programmi educativi alle scuole primarie della Costa d'Avorio: ricevuti dalla stazione di Pleumeur-Bodou, i segnali vengono rilanciati dal satellite all'antenna recentemente installata a Bouaké, presso Abidjan. Un secondo esperimento del genere — in collaborazione con altri paesi africani francofoni: Ruanda, Togo, Senegal, Camerun — dovrebbe venire realizzato, sempre attraverso il Symphonie, dall'Eurosopac, un consorzio di industrie aerospaziali europee. Il progetto è stato argutamente battezzato «Esope 1» ed è stato discusso nelle linee fondamentali a Yaoundé (Camerun) nel maggio dello scorso anno.

E' comunque evidente che in iniziative di collaborazione del genere ci sono problemi tecnici — ormai quasi completamente superati — si sovrappongono

quelli di natura politica e sociale. I programmi destinati ai villaggi dell'India sono stati tutti preparati da un'apposita commissione di insegnanti e pedagogisti indiani, senza alcuna interferenza da parte americana, come previsto dall'accordo di collaborazione.

Il pericolo che i paesi ricchi e tecnologicamente più avanzati non si limitino a costruire e affittare i satelliti, ma preparino anche le trasmissioni destinate ai paesi in via di sviluppo. Sarebbe una nuova raffinata forma di colonialismo culturale.

Fabio Pagan

### Il convegno su Siqueiros

Firenze, 10. Si sono conclusi al palazzo dei congressi di Firenze i lavori del convegno di studio organizzato dalla regione toscana in collaborazione con l'Istituto di storia dell'architettura e restauro della facoltà di architettura del-

l'università di Firenze su «Siqueiros nell'arte e nella cultura nell'America Latina». Il prof. Marcello Fagiolo Dell'Arco, incaricato di caratoli, stilistici presso la facoltà di architettura di Firenze nella sua relazione ha illustrato il significato di una delle massime realizzazioni dell'America Latina nel nostro secolo: Brasilia.

Dell'opera di Siqueiros ha parlato anche il critico d'arte Mario De Micheli, secondo il quale le mostre fiorentine delle opere dell'artista messicano «ha corretto molti pregiudizi sulla sua arte; si è capito cioè che Siqueiros non è un artista che s'affida per la sua opera soprattutto a un impero emozionale bensì un artista che opera sullo spazio plastico con un rigore e una coscienza formale straordinari, frutto di una concezione scientifica dell'arte».

«Non vi è nulla di approssimativo — ha concluso — nei suoi murali o nei suoi quadri, vi è al contrario una tecnica aggiornatissima, risultato di una lunga sperimentazione, insieme a una visione consapevole storicamente di tutte le precedenti esperienze delle avanguardie».



Telefoto Upl

New York — Inverno rigido sulle coste Est: la signora Betty Colasanti che — così ha detto — si occupa del riscaldamento nella casa del governatore del New Jersey ha confezionato un berretto e un cappotto a maglia per il suo gatto, Tori

UN SUSSEGUIRSI DI MOSTRE ALL'INSEGNA DELL'OPEROSITÀ

## Anno di fiere a Bologna

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Bologna, febbraio. Ed eccoci ad un nuovo anno di lavoro per l'Ente autonomo per le Fiere di Bologna. L'operosità, l'attenzione, la cura, la solerzia con la quale vengono allestiti, gestite e curate le manifestazioni della Fiera sono da eleggere in modo particolare. Non è finita una mostra che già si lavora per quella successiva. Ed è con spirito di sicurezza che ognuno vi partecipa: da chi organizza a chi espone ed anche a chi è interessato a seguire le manifestazioni fieristiche bolognesi. Il contenimento delle tariffe

di partecipazione alle rassegne, lo sviluppo dell'azione di appoggio alle aziende artigiane, il potenziamento delle iniziative culturali, il potenziamento delle iniziative promozionali sono le direttrici che l'Ente Fiera segue e che non perde mai di vista.

Ed ecco il calendario delle manifestazioni che, nel corso dell'anno, si avvieranno: 17-20 febbraio: Modamaglia, Modamintini; 4-8 marzo: SIC (Salone Internazionale del Caffè); 14 aprile: Fiera del Libro per ragazzi; Mostra degli illustratori; 21-25 aprile: Cosmoprof, Pacmatic (rassegna macchine accessori indu-

LA CIVILTÀ DEL MANGIARE

## Storia piacevole della gastronomia

Giuseppe Maffioli ci conduce ma senza fretta dalla famosa mela di Eva ai nostri giorni

Mangiare può essere tante cose: una necessità, un dovere, una scienza, un'arte. Meglio che sia un'arte, dal momento che è comunque anche una necessità. In quanto alla scienza, be', arte e scienza non sempre vanno d'accordo, ma un modus vivendi è forse possibile trovarlo oggi anche se non lo è stato in passato.

Una prospettiva storica dell'alimentazione umana è forse quella più corretta per conciliare l'utile col dietetico, quando per utile s'intende il giusto apporto calorico dei cibi e per dietetico il piacere che se ne può ricavare, badando però a non confondere tra gradi diversi di soddisfazione. Solo una dose moderata di edonismo diventa poesia.

La storia appunto insegna che presso buona parte delle civiltà mangiare è sempre stato qualcosa di più che nutrirsi. Tanto è vero che il segno sicuro della nostra simpatia verso un estraneo è invitare a mangiare con noi: facendo cessare così, ipso facto, la condizione d'estraneità e instaurando un rapporto nuovo, di confidenza se non già di amicizia. Allo stesso modo, nessuno si sognerebbe di mangiare assieme a un nemico. E certi banchetti mitici, del passato e del presente, protratti fino all'estenuazione, sono stati e sono più un pretesto per stare insieme dividendo una gioia che non un rito nutrizionale.

Infine, chi vive solo raramente è un cultore della buona tavola. Per se stessi, fatte salve le doverose eccezioni, non si cucina; come non si cucina per chi non si ama. E la cucina cui è riuscito male un piatto ammetterebbe senza troppa stizza di averlo preparato «senza amore».

Fatto sociale e culturale oltre che biologico, il mangiare è dunque essenziale elemento di civiltà. Seguire l'evoluzione attraverso i secoli e i luoghi significa fare storia: storia del costume, storia dell'economia, storia della religione, storia dell'uomo. Viceversa analizzare la storia dal punto di vista dell'alimentazione non può che integrare le nostre conoscenze.

L'uomo non è diviso in compartimenti stagni: ciò che è nel cervello è stato prima nello stomaco e dal cervello dipende se lo stomaco funziona più o meno.

Nessuna meraviglia dunque che alla gastronomia vengano dedicati — da secoli ormai — pagine e pagine; che libri meravigliosi si stampino in suo onore; e che i grandi cuochi siano ammirati e contesti e invidiati quanto prime donne, con le stesse concessioni al capriccio e alla genialità.

Geniale ci sembra appunto l'ultimo in ordine di tempo degli innumerevoli volumi sull'arte del ben mangiare. Diverso però dagli altri, è tanto più geniale appunto per la prospettiva storica di cui si diceva poco fa. L'autore, Giuseppe Maffioli, l'ha costruito per la Bietti di Milano, strutturandolo in due tomi ben diversi, sobriamente ma squisitamente rilegati, illustrati splendidamente a colori e in bianco e nero. Un'opera basilare, crediamo, nell'affascinante campo della gastronomia diacronica.

«Storia piacevole della gastronomia» s'intitola in effetti il volume. Dalla mela di Eva ai giorni nostri, ma senza fretta, con la calma serena del buongustaio che vuole assaporare tutti i lati ameni della vita, Maffioli percorre alcuni millenni di vicende umane tenendo d'occhio soprattutto i costumi alimentari. Ma poiché è un puntiglioso ricercatore, proprietario tra l'altro di una fantastica biblioteca di rarità gastronomiche; poiché è un prosatore navigantissimo e uno show-man di classe (lavora, di passaggio, anche per il cinema e la televisione); poiché infine è un autentico appassionato della sua materia, il suo libro contiene ricette ma è molto più di un ricettario; parla di storia ma va ben oltre i limiti di un manuale; ha il rigore di un saggio ma si fa amare co-

me un romanzo. Una cosa eccezionale, insomma, da guardare come un film e anche da tenere portata di mano per sbalordire gli ospiti, quando si è in vena, con una pagnotta all'Enrico IV o con una crostata di prosciutto alla Bartolomeo Scappi.

Più di ottocento pagine, a conti fatti, in cui mangiare è contemporaneamente arte e necessità, dovere e scienza. Fino ai giorni nostri, si diceva, quando si sta riscoprendo, dopo le deliranti acrobazie futuriste di qualche anno fa, il sentimento della buona tavola. Le scatolette che trionfavano già vengono guardate con diffidenza; i surgelati che sembrano la chiave alimentare del duemila si usano ormai solo in caso di estrema necessità. Complice — in questo caso benvenuto — la crisi economica, si considera di nuovo bene investito il tempo trascorso in cucina, che non è più solo la sede di corvée ma laboratorio e studio e sala conviviale.

Adesso manca soltanto che ci dimentichiamo un po' del televisore. E ritroveremo le gioie dello stare insieme a lungo, dividendo, oltre al cibo, le ore più dolci della giornata. Maffioli la sua parte l'ha fatta. A noi, a ognuno di noi, tocca il resto.

C. S.

## Libri ricevuti

«Inni brevi alla Gioia», ed ora «Da me stesso assente». Rino Rebello ha pubblicato nel mese di gennaio un nuovo volumetto di liriche che come le precedenti «sono state riprese o completamente ricomposte, nella primavera del 1976, da prose e versi di

B' nella nostra recensione a «Inni brevi alla Gioia» che avevano partecipato, il ricordo è ancora vivo, con intensa emozione agli stati d'animo del poeta e dell'uomo ormai maturo che dopo tutta una vita dedicata con entusiasmo e con fiducia ad un lavoro che gli aveva dato larga stima, ampie soddisfazioni e successo, si è rivolto ora alla sua giovinezza immergendosi, spinto da una sorta di amorosa urgenza, ad assaporare il profumo e la purezza in un confinato di religiosità spirituale. E al tempo stesso ha sentito la necessità di riordinare, di portare a termine, di rianalizzare insomma alle pagine nelle quali quella giovinezza si era concretizzata in alcuni indimenticabili momenti, le sue conoscenze di certi struggenti tremori, nel respiro lievisimo di lucide trasparenze, nel sapore e nella delicatezza di sfumate immagini.

Questi modesti palpanti sentimenti si offrono e vibrano anche in questo «Da me stesso assente» (stampato in 200 copie), quaderno di liriche che rispecchia nella sua veste editoriale, alla luce purpurea di luce che sta volta una suggestiva acquaforte originale del pittore Antonio De Rosa, rispecchia, dicevamo, la raccolta degli «Inni brevi alla Gioia».

Tuttavia in «Da me stesso assente», che comprende nella seconda parte numerose «Epigrafe» (cosa nuova rispetto al precedente quaderno), serpeggianti, sensazioni che abbiamo sperimentato, percettivo, delle parole a volte più cupe, un pensiero più dolente, uno scolare che pesa al di là della luce luminosa, presenta certo, non sempre in quella forma di assoluta, lieve purezza di luce che permeava gli «Inni. Nuova sfumatura di stati d'animo dunque nutrono e si riversano in queste liriche e danno ai versi, agli accenti più marcati, dei contorni più concreti e creativi, una visione più turbata: «Fauriol vortic / mordonio il sole / spengono gli orizzonti / montagne dell'informe / hanno occupato i vuoti / spaccato l'asse / brucia con tutti i popoli della terra / E non un filo d'ombra / nel lucido corale delle sfere - /; ma subito dopo, ecco l'animo ritrovato, al centro di una visione del cielo («... / per la prima volta vedo / l'abito / il cielo / ») una più delicata, armoniosa ma anche struggente pienezza di sentire.

Infine le «Epigrafe», di una salutare, di una profondità e di una bellezza che è in quasi tutte superba: pochi versi, un rapido pensiero, l'autocritica di una pensosa ed amara considerazione esistenziale e filosofica, un'angoscia soffocata dentro un respiro che si eleva, una purezza che non è più terrena... «Attraversare / e arrivare / ardido campo che ci isola / e un verde albero / che ci circonda / e ancora: «Questa improvvisa / puntellata alla schiena / questo chiodo rovente / nel punto più sensibile del corpo / perché un istante almeno / tutto l'occhio sfavilla / e chi c'è / mente scossa / dal lungo sogno / spechi una raggiante forma; oppure: «Io da ogni luogo / e da me stesso / assente / in un modo che non c'è».

Preziosa espressione di una personalità spirituale ed umana senza dubbio rara quale quella di Rino Rebello. «Da me stesso assente» sa offrire ai lettori, con significativa emozione, i toccanti accenti di una genuinità poetica altrettanto rara.

G. P.

Alban Berg, «Lettere alla moglie», a cura di Bernard Grun, introduzione di Luigi Ronzi, (Feltrinelli Editore, Milano; Pagg. 404, lire 5000).

«Il piccolo Hans», Rivista di analisi materialistica, T. 17, (Edizioni Dedalo Libri, Bari; Pagg. 176, lire 2000).

«Italia sul mare», Seconda conferenza sulla costruzione del portofoglio: i mari, i laghi, i fiumi italiani, (Vito Bianco Editore, Roma; Pagg. 95).

Fausta Cialente, «Un inverno freddo disastro», (Garzanti editore, Milano; Pagg. 287, lire 3000).



# GIORNALE DI TRIESTE

AFFIDATO IL COMPITO ALL'ENTE ZONA INDUSTRIALE

## Uno studio su Osimo promosso dalla Regione

Si tratta della prima ricerca di fattibilità sulla Zfic. Entro otto mesi saranno definiti gli elaborati

L'ufficio stampa della regione ha diffuso il seguente comunicato: «Nell'imminenza della ratifica dell'accordo italo-jugoslavo di Osimo, l'Amministrazione regionale, su proposta dell'assessore alla pianificazione e bilancio Mauro, d'intesa con l'assessore all'industria e commercio Stopper, ha recentemente deliberato di affidare un incarico per lo svolgimento di un primo studio di fattibilità di una zona industriale nell'area italiana».

«Questa decisione discende dall'esigenza di disporre di uno strumento di conoscenza obiettiva della situazione e delle prospettive dell'area individuata dall'accordo per lo scopo di scelta della strada di un'indagine condotta con stretto rigore scientifico, seguendo criteri di analisi non strumentalizzabili».

Lo studio si comporrà di una nutrita serie di elaborati che analizzeranno le caratteristiche dell'area prescelta dall'accordo per ospitare insediamenti produttivi e verrà completato da una relazione riassuntiva. In particolare verranno compilate numerose carte tematiche sulla situazione attuale e sulla vocazione futura del suolo. Detti elaborati saranno completati anche da rilievi aerofotogrammetrici e topografici.

Lo studio è stato affidato all'Ente Zona Industriale di Trieste, in considerazione della

specificità competenza e specializzazione acquisita in materia, e la sua ultimazione è prevista nell'arco di 8 mesi, per cui, a scadenza, relativamente ravvicinata la Regione disporrà di uno strumento di conoscenza estremamente dettagliato per la valutazione di tutti gli elementi di idoneità, per la scelta della zona franca e la sua esatta ubicazione nell'ambito del comprensorio prescelto».

Seguendo il testo e i contenuti del comunicato della Regione si ritiene quanto segue:

1) che questo «primo studio di fattibilità» segue e non precede la firma degli accordi di Osimo;

2) che tali accordi, quindi, sono stati approvati dalla Camera, come si usa dire, a busta chiusa;

3) che ancora non è stata individuata la esatta ubicazione nell'ambito del comprensorio prescelto della futura zona industriale, per cui è ancora possibile che la commissione dell'Ente, osservando criteri di analisi non strumentalizzabili, malgrado tutto finisca per non individuarla;

A questo punto è di riporre una domanda. Nel caso che non venisse individuata tale zona, cosa succederà?

SOLIDARIETA' AL PICCOLO

Note di condanna

per il teppismo politico

Anche ieri ci sono pervenuti

messaggi di solidarietà per l'atto

teppistico subito dal «Piccolo» con le bombe incendiarie

lanciate martedì sera contro la sede del giornale.

La segreteria della consociazione

triestina del PRI, nell'esprimere

la sua solidarietà alla direzione, alla redazione e alle

maestranze de «Il Piccolo» per l'ignobile

atto di violenza perpetrato contro la libera testata

cittadina, afferma che «è questo un

intollerabile tentativo di creare, sulla

scia del dilagare della violenza

criminale e politica nel resto del Paese, un clima di

tensione e di intimidazione nella nostra

città che, anche nei momenti più difficili, come quello

attuale legato alla imminente ratifica

del trattato di Osimo, ha sempre scelto la strada della

lotta civile e della ispirazione alle

tradizioni democratiche.

Dalla Cgil è stata espressa «una

deplorazione per il teppismo

coattato al giornale» assicurando

l'impegno dei lavoratori a «difesa della libertà costituzionale

contro ogni eversione. L'Associazione sportiva Ede-

ra, nel manifestare la viva preoccupazione per la dilagante spirale

di odio e di violenza che la città è costretta a subire in

vari settori della vita sociale, segnala l'oltraggio perpetrato

in questi giorni all'interno del campo di pattinaggio, sito in via

Bosgan (San Giovanni) che si

CALENDARIETTO

Oggi: B.V. di Lunedì - Il sole

sorte alle 7.13 e tramonta alle 17.25;

la luna si leva all'1.01 e cala alle

11.03.

Ieri: temperatura massima 9, mini-

ma 6,3; pressione mb. 999,7 in dimi-

nuzione; umidità 97 per cento; mare

calmo con temperature di gradi 9.

Mare - Oggi: bassa alle 9.57 con

cm 24 e alle 20.40 con cm 6 sotto il

l.m.; alta alle 15.28 con cm 11 e so-

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

dotto dal Circolo G. Donati in que-

sti ultimi mesi.

14.30, riproponendo ad alcuni di-

genti dell'azienda le istanze

del rione in ordine all'assetto e

al capolinea della «26». Ci sono

state anche contestazioni, con

riguardo a promesse che gli u-

genti affermano essere state fat-

te ma non mantenute dall'Ace-

gat.

«I cattolici del dopoguerra» è il

tema che sarà affrontato oggi, con

inizio alle ore 19, nella Sala Con-

vegni di via S. Nicolò 5 da Gianni Ba-

get-Bonzo. La conferenza rientra nel

ciclo di lezioni-dibattito su «Cattolici

democratici e storia d'Italia» pro-

## CMi: il Sindaco chiede un incontro al ministero

Il problema — è detto in un comunicato del Comune — della ventata ristrutturazione dello stabilimento triestino delle Costruzioni meccaniche industriali è oggetto di attenta valutazione da parte dell'amministrazione comunale. Il sindaco Spaccini, dopo un primo telegramma inviato al ministro dei Lavori Pubblici, ha chiesto un incontro con il ministro Bisaglia stesso, del presidente dell'Iri Petrilli e della presidenza dello CMi.

Nel sollecitare nuovamente l'incontro già richiesto in sede ministeriale, il Sindaco ha fatto presente al ministro che la ventata ristrutturazione dello CMi coinvolge anche lo stabilimento triestino dell'azienda che trae origine dalla sezione ponti e gru del Crda, passata nell'aprile del 1967, allo CMi nel quadro di attuazione delle direttive previste dal piano CIEF dell'ottobre 1966. Il mantenimento e lo sviluppo dell'attività dell'azienda espressamente previsto dal piano CIEF, prosegue la lettera del sindaco, «verrebbe oggi messo in forse dalle proposte di ristrutturazione elaborate dalla direzione generale di Genova».

## DA OLTRE DUE MESI IMPERVERSA LO SCIROCCO

## INVERNO MITE MA NEMICO DI CHI SOFFRE DI REUMATISMI

Mai sottozero la temperatura dall'inizio dell'anno. Stanotte si è mosso il vento: cacerà la pioggia?

La logica avrebbe fatto prevedere un inverno rigido, dopo i quattro precedenti miti. E invece da dicembre l'inverno prosegue all'insegna, che sembra inarrestabile, dello scirocco. Oltre due mesi dominati dal regime sciroccale non può non costituire un'eccezione di quella che dovrebbe essere la stagione più fredda dell'anno: e invece finora il minimo registrato in città, beninteso, che sull'altipiano (il discorso cambia) è stato di 8 decimi di grado sotto lo zero, il 27 dicembre scorso, quando invece si sarebbe dovuto avere almeno un giorno con 2 o 3 gradi sottozero.

Attenzione, però: il prof. Silvio Polli rileva che, se l'inverno non è ancora giunto sotto l'aspetto della temperatura, il grande freddo del '29 (un anno storico...) s'era sviluppato proprio alla fine di febbraio comprendendo anche i primi giorni di marzo. Come a dire, siamo sempre in tempo a tirarci fuori i cappotti ed i giacconi tanto di moda e ad infilarci i guanti.

Un inverno, dunque, che ha tradito finora la statistica, secondo la quale il freddo ci avrebbe dovuto accompagnare almeno fino a marzo. Dicembre — non si può dimenticarlo — si è rivelato quasi normale per quanto riguarda la temperatura, ma indubbiamente è stato molto piovoso, avendo superato lo scirocco e la bora essendo stata pratica-

mente latitante. Il primo mese dell'anno, di solito freddo, si è rivelato invece mite, e non ha mai toccato lo zero.

Febbraio sembra continuare



ARGOMENTI DI ATTUALITÀ DISCUSSI NELLE

SEGNALAZIONI

# «CAMALUCCI DELLA SCIENZA» E LA SALVAGUARDIA DEL CARSO

Care Segnalazioni, ormai non provo più alcuno stupore nel constatare la disinvoltura con la quale i camalotti della scienza gareggiano oggi in emulazione con i polli puri, e bene ha fatto l'ing. prof. Roberto Costa a ribadire ancora una volta lo scorso sabato il suo fermo atteggiamento a favore delle industrie sul Carso, allontanando così definitivamente la cupa ombra del ricordo di un suo intervento al convegno di studio sul patrimonio carsico, tenutosi a Ruplingrande nel remoto 7 settembre 1970, a cura della Cooperativa «Carso Nostro», ove egli commise il peccato giovanile di prendere decisa posizione contro la mercificazione delle risorse del Carso attraverso l'industria turistica, che porta alla graduale emarginazione della popolazione locale ecc. ecc., come appare dagli atti del convegno dati, almeno alle stampe e conservati alla Biblioteca Civica sub R.P. Misc. 4.617.

In fondo è tutto questione di fede: non vi è cosa già chiara un tempo, della quale oggi non sia chiarissimo il contrario. Tanto che persino io, povero spettatore esterno, ho capito tutto. Un solo dubbio, atroce, mi rimane ancora: ma Stalin, jera bon o jera cattivo? Ciro Dell'Aura.

Ed ecco il testo dell'intervento dell'ing. Costa al convegno di studio sul patrimonio carsico.

L'uomo da sempre, e via via con maggior conoscenza delle leggi naturali e con maggiori risorse, si è sforzato di rendere stabili quegli equilibri precari che gli erano vantaggiosi, e di determinarne altri, spesso più stabili, ma necessari ai suoi bisogni. Equilibri, qualche volta consolidati, ma ancor sempre precari, che appaiono come naturali, sono in realtà mantenuti dalla costante opera dell'uomo. Il processo storico è anche, e forse principalmente, guidato da grandi trasformazioni dell'ambiente naturale. Da qui la negazione, per i territori sul quale la presenza dell'uomo si è manifestata in un lungo processo.

## CHIESTE DA «ITALIA NOSTRA» Pene più dure per chi deturpa la natura

L'Associazione «Italia Nostra» ha chiesto l'inasprimento delle pene previste per il danneggiamento del patrimonio storico e artistico e il deturpamento di bellezze naturali con un telegramma al ministro di Grazia e Giustizia Bonifazi e alla commissione per la riforma del codice penale. Il telegramma invoca, in sede di riforma del codice penale, la trasformazione del reato di deturpamento di questi beni in delitto con un severo inasprimento delle sanzioni previste dall'articolo 733 e 734 del C.P. Con un altro telegramma al ministro del Bilancio e delle Regioni e a quello dei Beni Culturali, «Italia Nostra» manifesta la propria decisa opposizione all'attribuzione delle competenze del settore al ministero per i Beni Culturali alle regioni previste dalla legge 382 per il completamento dell'ordinamento regionale. «Italia Nostra» si richiama al principio della Castiglianza, che sancisce la «unitarietà nazionale della tutela dei beni ambientali e culturali» e vede nel provvedimento un tentativo di annullare la Castiglianza politica e culturale della recente istituzione del dicastero dei Beni Culturali e ambientali con portafoglio.

so storico, che l'ambiente sia caratterizzato da equilibri naturali, estranei all'opera dell'uomo. Il sistema che impone la conservazione della produzione e insieme la dilatazione dei consumi di quei beni che assicurano il massimo profitto, impone anche la mercificazione di ogni risorsa umana e naturale. Ogni azione della collettività è tradotta in valutazioni di costi-benefici, dove i benefici sono solo i benefici monetari. I limiti di una legislazione protettiva dell'ambiente naturale sono i limiti stessi del funzionamento del sistema, nei rapporti produzione-consumo. Lo stesso sviluppo tecnologico e scientifico, se è al servizio di un sistema fondato sul consumismo, è un fattore negativo per la conservazione dell'ambiente dell'uomo. In realtà non sarà la scienza a ricercare i valori della vita dell'uomo, ma a mantenere il suo equilibrio con l'ambiente, se sarà insensibile ai grandi problemi dell'umanità. I valori della vita possono essere affidati alla scienza, questa essa assume come obiettivo la qualificazione della vita dell'uomo e non l'accelerazione del processo produttivo. L'utilizzazione delle risorse naturali, i modi e i tempi di questa utilizzazione, seguono rigorose regole economiche. È illusorio aspettarsi che il rispetto della natura, cioè l'imposizione di modi e di tempi nell'utilizzazione delle risorse naturali, dettati da ragioni di rispetto dell'ambiente, in regime internazionale di libero mercato, possa modificare nella sostanza i termini economici della questione. L'imposizione di modi e di tempi nell'utilizzazione delle risorse naturali, nell'attuale regime internazionale di mercato, può spostare l'onere della distruzione dell'ambiente, come avviene per altri oneri di carattere sociale ed economico, dalle regioni o paesi più ricchi, dominanti, a regioni o paesi meno ricchi, attraverso il controllo politico ed economico, diretto indiretto, dei primi sui secondi. Ma anche questo privilegio risulta sempre più effimero, indipendentemente da ogni giudizio morale, man mano che si restringono, con lo sviluppo della tecnologia e della scienza, le dimensioni virtuali della terra, e quindi si riducono le distanze di sicurezza rispetto alle aree disastrate, inquinate o degradate. Basta pensare all'inquinamento atomico, e a quello del mare.

La difesa dell'ambiente pone problemi che toccano la scienza naturale, le sue discipline, e l'urbanistica, come momento di realizzazione di tutti gli interventi dell'uomo. Sono due posizioni, quella dell'urbanistica e quella dell'urbanistica, entrambe indispensabili per la difesa dell'ambiente, ma sostanzialmente diverse. La scienza naturale è essenzialmente conoscitiva, studia e rappresenta equi-

venza della cultura degli abitanti del Carso, e del suo sviluppo. Lo sviluppo della cultura carsica non può d'altra parte avvenire senza trasferimento di ricchezza dalla città al territorio. Lo schema produttivo, trasferisce ricchezza dalla città al territorio con gli investimenti turistici e con la conseguente mercificazione delle risorse del Carso, la conseguenza non è lo sviluppo della cultura originaria, ma l'emarginazione della popolazione o con l'emarginazione verso la città o con il lavoro subordinato.

Lo schema collettivo e sociale trasferisce ricchezza dalla città al territorio attraverso interventi di riqualificazione civile della popolazione — servizi e sostegno alle attività economiche compatibili con lo sviluppo della cultura originaria — controllati e direttamente gestiti dalla popolazione locale.

Queste le alternative per il futuro del Carso. Se si accetta la fine del Carso, come ambiente e come cultura. La seconda pur nei suoi limiti e nelle sue contraddizioni (il Carso non può essere un microcosmo, ma dal sistema dominante fondato sul profitto e sul consumismo) rappresenta la via che consente la sopravvivenza dell'ambiente e della cultura carsica, e il suo sviluppo.

Ciò comporta come si è detto il trasferimento di ricchezza dalla città al territorio per: a) lo sviluppo delle istituzioni civili e sociali al servizio della popolazione; b) lo sviluppo di attività economiche fondate sulla coope-

razione; c) la mobilità della popolazione sul territorio e verso la città.

Ciò comporta sotto il profilo politico lo sviluppo e il rafforzamento delle autonomie degli enti locali (Comuni e consorzi di Comuni) per la gestione diretta delle istituzioni civili ed economiche; in sostanza un nuovo rapporto città-territorio. Questi gli obiettivi per una coerente azione scientifica, tecnica, amministrativa, legislativa e politica per la difesa del Carso.

A. GRUBER BENCO SULL'INTERVENTO AL SENATO

## Domenica al «Nazionale» assemblea popolare

E' indetta per le ore 10.30 di domenica prossima dal Comitato della Zona Franca Integrata un'assemblea popolare al cinema Nazionale del Viale XX Settembre.

Da Aurelia Gruber Benco sarà dato un resoconto sul suo intervento alla Commissione Esteri del Senato e sarà fatto il punto della situazione in questi giorni che precedono il voto al Senato.

Interverranno anche Gianni Giuricin e Marino Tassinari. Presiederà Letizia Fonda Savio.

## SEGNALAZIONI

### Concorrenza TV all'ultima freccia?

Care «Segnalazioni!», mi chiedo o la TV ha abolito la freccia che segnalava l'inizio di un nuovo programma sull'altro canale? Se è stata abolita, mi parebbe il colmo che la «concorrenza» fra le due reti sia spinta a questo punto. In fondo perché non facilitare più l'utente, al quale è stato aumentato il canone, se sta seguendo un programma noioso in attesa di sincronizzarsi sull'altro canale per vedere uno che spera migliore? Berio Domini.

### Voci sovrapposte alla televisione

Care «Segnalazioni!», un grave difetto in televisione (e forse anche alla radio, ma seguono molto meno e quindi non so), è secondo me, la sovrapposizione di voci quando

traducono ciò che sta dicendo uno straniero. In questi casi il suono non porta al volume minimo, ma viene tenuto a un volume discreto, tale da non poter essere seguita da chi eventualmente non ha capito la lingua straniera parlata dall'intervistato, ma tale da confondere come un rumore e troppo alto sottofondo la voce del traduttore.

«So che tengono "viva" la voce originale per essere in sintonia con la voce del traduttore, ma credo che il livello dovrebbe essere bassissimo. «Talvolta, inoltre, succede che parli ad esempio Nuccio Fava e nel sottofondo, ma non tanto poco, si trasmette la voce di un altro, di Zaccagnini (Nuccio Fava spiega a voce alta ciò che Andreotti dice a voce meno alta). Non è assurdo? «Devo comunque trattarsi di un difetto misterioso, ma non è solo: anche la televisione di Capodistria non ne è esente. Adesso temo che TV Capodistria si corregga, e la nostra no». Grazie per l'ospitalità. M. G.

## Politica e uccellazione

ai giornali di ieri hanno riportato la notizia dell'approvazione da parte della commissione agricoltura del Senato della legge sulla caccia, che deve ora passare al vaglio dell'omologa commissione della Camera. Per una fortunata coincidenza proprio oggi la commissione agricoltura del Senato, Giulio si riunisce per discutere la proposta di legge Devetag (PSI), Lanza (PSDI), Severino Bertoli (PRI), Sika (USI), Ginaldi (DC) e Tassinari (PIL), presentata al consiglio regionale il 24 ottobre 1975 con il titolo «Norme per la protezione della fauna selvatica regionale». Secondo le intese della commissione, la proposta di legge Devetag sarebbe dovuta essere esaminata il 24 ottobre 1975. Successivamente ha subito altri 3 o 4 rinvii decisamente pretestuosi, motivati cioè dalla necessità di consultare in merito i cacciatori della regione e di attendere che lo Stato manifesti il suo orientamento in materia di uccellazione. E' altrettanto singolare che, quando si è trattato di tutelare l'avifauna e quindi gli

interessi generali della popolazione, mentre invece nel 1976, per favorire la speculazione di pochi uccellatori, si è imboccato il sentiero del velleismo di tale autonomia fino al punto di approvare, in contrasto con il principio generale dell'ordinamento giuridico italiano che riserva allo Stato la disciplina del diritto penale, una legge-prova di cui la legge approvata dal Senato «una buona legge che spingerà a pensare alla caccia in modo nuovo rendendola compatibile con l'esigenza di tutela la fauna selvatica», e che il mio ancora più autorevole compagno di partito Umberto Terracini ebbe a scrivere che «l'Italia, sul piano degli interessi della società odierna, trae certamente maggior vantaggio da un uccello vivo che non da un uccello morto».

«Moschioni potrebbe ribattere che la caccia agli uccellatori si guardano bene dall'uccidere gli uccelli catturati, ma non può certo ignorare, però, che al fine ecologico di un uccello privato della libertà e come se fosse morto in quanto viene in tal modo sottratto al ciclo della riproduzione naturale e che gli uccelli così catturati, venendo quasi tutti uccisi come si richiama al caso, l'uccello-cra-pè, uccellazione, costituiscono il presupposto di ulteriori stragi annue di svariate decine di milioni di uccelli. Concludiamo invitando i signori del Senato a non essere Moschioni a non voler fare un mini-compromesso storico fra presidente (ed egli sa bene quali è l'altro presidente) sulla pelle o meglio come pensano i disgraziati pescatori. Il presidente della legge nazionale contro la distruzione degli uccelli, Fulco Pratesi, Firenze».

Crazi  
e il grilletto facile

«Il dramma del gioielliere Tabacchini che per legittima difesa uccide un Re Cecconi ha suscitato, in una nota parte dell'opinione pubblica, una reazione che l'uomo comune non riesce a spiegarsi. Difficile pure comprendere il punto di vista del pubblico ministero. Fra i commenti dei politici? Appare sul "Piccolo" del 6 febbraio, ha detto in merito alla sentenza: «E' un incoraggiamento alla pratica del grilletto facile».

«Ma quello che sbalordisce è l'uscita di Crazi, segretario del PSI, che, come figura nel servizio di cronaca, dice: «Non so cosa mi ha detto il 6 febbraio, ha detto in merito alla sentenza: «E' un incoraggiamento alla pratica del grilletto facile».

«Ma che cosa desidera l'on. Crazi, che si abbia ancora speranza che i politici mettano ordine? O che già fin d'ora ci si faccia uccidere per far comodo a loro? A loro, che di questi rischi ne corrono meno del gioielliere romano, finché saranno protetti a vista, come lo sono, dalla nostra polizia pagata da noi. Domenico Rossetti».

## LE ORE DELLA CITTA'

### Gita carsica dell'Alpina

Domenica la Società Alpina della Giulia, sezione di Trieste del CAI, effettuerà, come già nelle sue tradizioni, una gita carsica di notevole interesse. La gita partirà da un percorso molto vario che da monte S. Primo si snoderà al monte S. Leonardo, lungo una serie di importanti caverne carsiche preistoriche, si raggiungerà Aurisina. Partenza alle ore 8.30 da piazza Oberdan. Alla gita partecipa anche il gruppo ESCAI «U. Pacifico». Programma dettagliato e informazioni in sede, ove dalle 10 alle 12 si accettano anche le necessità iscrizioni (tel. 50117).

### Grazie della «Bloch»

Il consiglio di fabbrica e i lavoratori della Calza Bloch rintracciano le comunità cristiane di Trieste per il generoso contributo di un milione raccolto durante l'anno per il sostegno della comunità cristiana della città e devoluto al fondo di solidarietà a sostegno della vertenza dei lavoratori della Calza Bloch.

### Lotta alla processionaria

Domenica l'Escal XXX Ottobre darà inizio alla terza campagna contro la processionaria per distruzione i pini che circondano Sanvizza. Coloro che vogliono prendere parte a questa campagna sono invitati a dare le loro adesioni alla sede dell'Escal XXX Ottobre, di via Fellico 1, non più tardi di oggi. Quest'anno ha aderito all'iniziativa anche il WWF, che parteciperà con numerosi aderenti. Si consiglia pranzo al sacco per tutti sarà presso la foiba di Risovizza alle ore 8.30.

### Per le signore al Cds

Per i pomeriggi dedicati dal Circolo della Stampa alle signore e organizzati da Fulvia Costantini, mercoledì prossimo alle ore 16.30 nella sede di corso Italia 12, Claudio Sacchi presenta una panoramica di disappunto sul tema: «Trieste a colori». Sono invitati quanti si interessano dell'argomento.

### Grafica al Cds

Oggi alle ore 18 nella sede del Circolo della Stampa (corso Italia 12) avrà luogo un incontro con il pittore concittadino Mario Tassinari. Il critico Carlo Millo presenterà una collana di grafiche comprendente acquerelli e serigrafie. In detta occasione l'artista e il serigrafista Elio Grilli daranno una dimostrazione pratica di stampa serigrafica. Verrà inoltre presentata la mostra di disegni di Tassinari. Da oggi al 27 febbraio, ore 10.30-13 e 16.30-20.

### Vegione di carnevale

Mercoledì 22 febbraio, ultimo giorno del carnevale, dalle 21 alle 3 del mattino avrà luogo nella sala maggiore dell'Unione degli istriani, in via Silvio Pellico n. 2, l'annuale vegione danzante della «Famiglia Ligures». Al vegione possono prendere parte i soli, nonché tutti i bules con le loro famiglie, anche se non soci e simpatizzanti.

### Lettera di don Dario sui problemi di Chiarbola

«Egregio direttore, ringrazio il giornalista Paolo Rumiz per l'ottimo servizio di venerdì 4 febbraio sul rione di Chiarbola. Ma voglio precisare alcune cose.

1) La via Ugo Devetag rimane ancora una via di confine. Se il Comune ci concederà in uso il terreno della ex cordiera, noi come abbiamo fatto per il campo di calcio, sistemiamo il resto come giardino per i piccoli. La scuola materna, la scuola di pallacanestro, pallavolo e pattinaggio, e ciò per tutti gli abitanti del rione, senza alcuna spesa per il Comune.

2) Se noi non avessimo realizzato il campo di calcio, via Ugo Devetag diventava un grande immondozzano, come lo sono le zone della stessa via che il Comune non vuole affidare alla nostra cura.

3) C'è in via Capodistria un pezzo di terreno nel mezzo del qua-

### Incontro col «Falstaff»

Come annunciato, questa sera, con inizio alle ore 19, nella sala maggiore del CCA di via San Carlo 2, avrà luogo, per conto dell'associazione triestina amici della lirica, l'incontro con gli interpreti del «Falstaff» di Salieri, di scena al teatro Verdi. La serata si svolgerà, come di consueto, sul filo di ariette interviste agli ospiti. Ingresso libero.

### Cena dell'UMI

Il 19 febbraio si terrà la cena sociale dell'Unione monarchica italiana con la partecipazione del segretario nazionale Sergio Boschiolo: informazioni e prenotazioni presso la sede di via Imbriani 4 (tel. 51012) dalle 18 alle 20 di ogni sera.

### Messa Unitalsi

Questa sera, come annunciato, ricorrendo l'anniversario dell'apparizione della Madonna a Lourdes, alle 19.30 verrà celebrata una messa nella chiesa dell'Immacolato Cuore di Maria, in via Sant'Anastasio. Ammalati, personale e pellegrini sono invitati dall'Unitalsi a partecipare.

### «Miracolo» a Sidney

A Sidney, per interessamento di Cusumano Verrucchi, del cosiddetto Circolo culturale giuliano, nel giorno di Natale 1976, la stazione radio 2 E.A. - 800 di quella città ha messo in onda il radiodramma di Rizzotti Stringher «Miracolo a Natale» nell'edizione originale della RAI di Trieste. Il lavoro è stato preceduto da una rievocazione storica degli eventi più significativi accaduti nell'ultimo conflitto mondiale, fatta attraverso un indovinato collage di canzoni, discorsi e notiziari radio dei diversi protagonisti, a cura di Cusumano Verrucchi, del radiodramma. Numerose sono state le attestazioni di apprezzamento pervenute alla radio e all'autore del dramma.

### Club cinematografico

Questa sera alle 20.30 precise nella sala del CAR Aquila, di via Rossetti 4, giustamente conosciuta, il Club Cinematografico Triestino-Enal presenterà la rassegna Otto-Superotto (un anno di film della speranza). La rassegna è stata curata da Rizzotti Stringher «Miracolo a Natale» nell'edizione originale della RAI di Trieste. Il lavoro è stato preceduto da una rievocazione storica degli eventi più significativi accaduti nell'ultimo conflitto mondiale, fatta attraverso un indovinato collage di canzoni, discorsi e notiziari radio dei diversi protagonisti, a cura di Cusumano Verrucchi, del radiodramma. Numerose sono state le attestazioni di apprezzamento pervenute alla radio e all'autore del dramma.

### Arte Pro Arte

Per un fine settimana di prosa e poesia, le sezioni letterarie di Arte Pro Arte, questa sera al caffè Tommaso di Riva III Novembre, «Rivista libera», un incontro tra soci e simpatizzanti, dove si può far conoscere senza pudore quanto si scrive, e il più delle volte, lo si mette nel cassetto della speranza. L'appuntamento è alle ore 20.45.

### Judo alla Ginastica

Domenica alla Società Ginastica Triestina si svolgeranno i campionati sociali di judo riservati ai bambini e ragazzi. La manifestazione avrà inizio alle ore 15.

### Carnevale alla Farit

Presso la sede della Farit in via Farnesca 9, in inizio alle ore 15.30, avranno luogo gli incontri di Carnevale con il seguente calendario: sabato 12 per bambini dai 2 ai 4 anni, domenica 13 per bambini dai 6 ai 12 anni.

### Il «Bragozzo» cavaliere

L'insegna di cavaliere della Repubblica triestina, che per il rione di Chiarbola, è stata consegnata al cavaliere, è stato insignito del cavaliere, in riconoscimento dei meriti acquisiti nel campo della gastronomia, culminati nel 1976 con l'«Oscar della cucina». Rallegramenti vivissimi.

### Grande vendita

Promozionale dell'impermeabile. «Beframme» nel reparto confezioni di signora offre, in occasione della settimana dell'impermeabile, un assortimento di impermeabili moda al prezzo promozionale di L. 36.500, in tutte le taglie e tinte.

### Da Marina Vlach

Per i bambini, Galleria Tergesto. Per una sola settimana eccezionale la vendita di capi primaverili: impermeabili, completi giardiniere, vestiti, jeans a prezzi stabilizzati.

### «LINEA»... saldi!

«Linea», via Carducci 4, continua l'eccezionale vendita di capi di abbigliamento maschile e femminile in occasione di grossi lavori di ampliamento e riassetto del magazzino. E' un'offerta veramente particolare!

### Emy festeggia

«Emy» festeggia i 25 anni di lavoro con dedizione, accanimento ed un permanente ottimismo. Salvo Emy, via Fabio Severo 69.

### Cohen Rosio

Galleria Tergesto. Abbigliamento e calzature di lusso continua la grande vendita di tutti i modelli di abbigliamento maschile e femminile in occasione di grossi lavori di ampliamento e riassetto del magazzino. E' un'offerta veramente particolare!

### «La Mela»

Saldi 30-40-50%. Via del Ponte 4, Sotto la Fortezza.

### ...io di più PEUGEOT 104 5 modelli 954 e 1124 cc.

Nuova Peugeot 104 SL: 1124 cc., 5 porte, alte prestazioni. Guida sportiva, il massimo comfort, la più alta ricchezza di disegno e accessori. Peugeot 104 SL - la nuova regina della strada. 5 modelli Peugeot 104 da scoprire e provare per essere certi della giusta scelta.

Siamo presenti con un nostro stand al «MOTORSHOW 77». Visitateci! Prove e dimostrazioni!

### IN ITALIA

IN AEREO  
PUGLIA (circuito LECCE - BARI - OTRANTO) — dall'aeroporto di Ronchi - 5-11 aprile  
SARDEGNA PITTORRESCA — dall'aeroporto di Ronchi - 6-12 aprile

IN AUTOPULLMAN  
NAPOLI, CAPRI e COSTA AMALFITANA — 15-20 marzo, 7-12 aprile  
GARGANO e ISOLE TREMITI — 16-20 marzo, 7-11 aprile  
UMBRIA ROMANTICA — 17-20 marzo, 8-11 aprile  
ISOLA D'ELBA, PISA e SIENA — 17-20 marzo, 8-11 aprile  
LAGHI DI COMO, LUGANO e MAGGIORE — 17-20 marzo, 22-25 aprile

SIICILIA e ISOLE EOLIE — 2-13 aprile  
PUGLIA, BASILICATA e CALABRIA — 2-12 aprile  
ROMA e FIRENZE — 4-11 aprile  
PIEMONTE e LIGURIA — 4-11 aprile  
UMBRIA e TOSCANA — 4-11 aprile  
ISOLE PONTINE e COSTA D'ARGENTO — 6-11 aprile  
ABRUZZO e CASCIA — 7-11 aprile, 21-25 aprile  
ETRURIA AFFASCINANTE e MISTERIOSA — 8-11 aprile

## UTAT

VIA IMBRIANI 11 - TEL. 767831  
GALLERIA PROTITI 2 - TEL. 35847

## La nuova concessionaria VOLKSWAGEN - AUDI

## AUTOSALONE CATULLO

TEL. 764409  
VIA F. SEVERO 34, ANGOLO VIA CATULLO 1

VI OFFRE:  
PROVE CON PRONTA CONSEGNA DI TUTTI I MODELLI  
SERVIZIO RICAMBI ORIGINALI ■ SERVIZIO ASSISTENZA

UN SAN VALENTINO  
NUOVO  
PATERINATI VIAGGI  
Corso Cavour n. 7/1

BIGLIETTI  
AEREI PER  
TUTTO  
IL MONDO  
PATERINATI VIAGGI  
Corso Cavour n. 7/1

## AVVISO

Si comunica che le linee marittime per l'Istria gestite dalla Navigazione Alto Adriatico S.p.A. rimarranno sospese per circa quindici giorni per consentire alla m/n «EDRA» l'esecuzione di lavori di manutenzione.

NAVIGAZIONE  
ALTO ADRIATICO S.p.A.  
Trieste - via F. Venezian, 2  
Tel. 60273-750616

## VITE D'ORO

Per i bambini, Galleria Tergesto. Per una sola settimana eccezionale la vendita di capi primaverili: impermeabili, completi giardiniere, vestiti, jeans a prezzi stabilizzati.

## Emy festeggia

«Emy» festeggia i 25 anni di lavoro con dedizione, accanimento ed un permanente ottimismo. Salvo Emy, via Fabio Severo 69.

## Cohen Rosio

Galleria Tergesto. Abbigliamento e calzature di lusso continua la grande vendita di tutti i modelli di abbigliamento maschile e femminile in occasione di grossi lavori di ampliamento e riassetto del magazzino. E' un'offerta veramente particolare!

## «La Mela»

Saldi 30-40-50%. Via del Ponte 4, Sotto la Fortezza.

## grappa stravecchia bianca CAMEL

## ...io di più PEUGEOT 104 5 modelli 954 e 1124 cc.

Nuova Peugeot 104 SL: 1124 cc., 5 porte, alte prestazioni. Guida sportiva, il massimo comfort, la più alta ricchezza di disegno e accessori. Peugeot 104 SL - la nuova regina della strada. 5 modelli Peugeot 104 da scoprire e provare per essere certi della giusta scelta.

Siamo presenti con un nostro stand al «MOTORSHOW 77». Visitateci! Prove e dimostrazioni!

CONCESSIONARIA  
**BAI & LEUZ**  
TRIESTE: via Flavia, tel. 810214 — FILIALE: via Malolica, tel. 790059



PER L'AUTO AL FRILU COLPITO DAL TERREMOTO

# Un grazie alla Baviera



(Foto R. Rokos-Monaco)

L'assessore regionale al turismo prof. Renato Bertoli, in rappresentanza della Giunta regionale, è stato ricevuto a Monaco di Baviera dal presidente del Land bavarese, dott. Alfons Goppel, al quale ha esternato la riconoscenza e l'apprezzamento della nostra amministrazione regionale e di tutto il Friuli-Venezia Giulia l'azione che il dott. Goppel ha svolto a favore delle popolazioni colpite dal terremoto non solo nella sua veste di presidente sia della Baviera, sia della Croce Rossa bavarese, ma anche a titolo personale.

L'incontro è avvenuto in occasione della presenza della Regione Friuli-Venezia Giulia al «Reisemarkt 77» di Monaco di Baviera, una delle più importanti manifestazioni turistiche europee. In una successiva conferenza stampa e in contatti con editori di giornali, giornalisti e operatori turistici, l'assessore regionale Bertoli ha confermato, così come già assicurato dal Presidente del Consiglio dei Ministri, on. Andreotti, la piena efficienza operativa della nostra amministrazione regionale, che ha svolto un ruolo di primo piano nel completamento del piano di realizzazione dei prefabbricati delle zone terremotate entro la fine del mese venturo e per lo stato valso a eliminare ogni dubbio in relazione al normale avviamento della prossima stagione turistica.

Nella foto, da sinistra: l'assessore regionale Bertoli, l'interprete e il presidente della Baviera, Goppel.

## SENSIBILI PROGRESSI L'ANNO SCORSO

# Biblioteca del Popolo: più lettori e più libri

Una sensibile espansione ha fatto registrare nel corso del 1976, rispetto all'anno precedente, l'attività della Biblioteca del Popolo che opera sotto l'egida del Commissariato del Governo. Il numero dei lettori è, infatti, aumentato di 12.283 unità — vale a dire del 10 per cento — avendo raggiunto le 142.100 unità. Di questi, 119.570 sono stati ammessi al prestito dei libri a quinquennio.

La sala di lettura e di consultazione — comprese quelle riservate ai ragazzi, i quali frequentano per effettuarvi ricerche connesse con le loro attività scolastiche, oltre che per procurarsi libri di amena lettura — hanno accolto 25.530 lettori.

Complessivamente, i libri concessi in prestito o in consultazione sono stati 256.242, con un aumento del 7 per cento (cioè di 16.870 volumi), nei confronti del 1975. Di tali libri, 25.233 sono stati dati in prestito a domicilio (gratuito come la consultazione in sede) ed ha una durata massima di trenta giorni.

Nel corso dell'anno, si sono iscritti alla Biblioteca del Popolo 2.622 nuovi lettori. Anche il patrimonio bibliografico è ulteriormente aumentato: nel 1976 la biblioteca si è arricchita — grazie agli acquisti effettuati ed ai doni dei lettori — di 6.245 nuovi volumi ed opuscoli; per cui, alla fine dell'anno, il numero dei libri in dotazione alle sei sedi della Biblioteca del Popolo ammontava complessivamente a 115.272 unità, con un aumento del 6 per cento rispetto al dicembre dell'anno precedente.

Inoltre, nella sala delle esposizioni di via del Rosario sono state allestite sette mostre — dedicate a figure del mondo artistico-letterario o ad argomenti culturali di attualità — che hanno richiamato complessivamente 9.533 visitatori. Pregiunte sono state anche i serate e lo schedario della biblioteca nazionale italiana, oltre 800 mila schede, suddivise per autori e per soggetti, riguardanti tutte le pubblicazioni edite in Italia negli ultimi vent'anni.

## Lo sbaglio di stanza gli costò un occhio

Il ferimento di un degente dell'ospedale psichiatrico è stato oggetto di un'indagine giudiziaria.

## LA RIVOLTA SCOPPIATA NEL 1972 NELLA PRIGIONE DI UDINE

# AI CARCERATI RIBELLI CONDONATA SENZA SCONTI

**Drammatico fonogramma alla Corte: uno degli appellanti ha tentato di togliersi la vita a Trento dov'è detenuto**

Nel quadro delle rivolte carcerarie rientra anche la violenta e furiosa contestazione avvenuta anni or sono nella prigione di Udine, e la cui eco ormai smorzata giunge ora alla Corte d'Appello, presieduta dal dott. Corsi e formata dai consiglieri dott. Burattini, dott. Balani, dott. Del Conte e dott. Mani, P.G. dott. de Franco, cancelliere Paolo. Per il tumulto erano stati rinviati a giudizio nove detenuti, uno dei quali andò assolto, e il processo di secondo grado interessa soltanto gli altri sei, precisamente: Gianfranco Aguiari, 30 anni, Taglio di Po, Saturnino Culeddu, 27 anni, da Orzieri, Luigi Di Monti, 27 anni, da Venezia, Mario Pisetta, 29 anni, da Trento, Maurizio Radina, 24 anni, da Udine, Zeniro Sorli, 25 anni, da Monfalcone, Franco Zaramella, 27 anni, da Treviso, e Edoardo Urschiz, 35 anni, da Padova.

Poco prima dell'inizio dell'udienza perviene al Presidente un fonogramma da Trento: Pisetta è stato ricoverato in ospedale per un tentativo di suicidio in carcere; avendo ingoiato il manico di un cucchiaino e un paio di viti. Il gesto del detenuto, che era stato trasferito a Trento per punizione, non ha avuto il potere di far rinviare il dibattimento: la Corte, difatti, ha disposto lo scarico della parte inerente al Pisetta, e la causa è continuata nei confronti degli altri.

La salvaguardia rivolta nel carcere si protrasse dalle 22 del 22 settembre 1972 sino al 22 settembre 1973, la posta del mattino successivo. La scintilla della sommossa — spiega il consigliere relatore dott. Del Conte — si era accesa mentre i reclusi, che erano sorvegliati da due agenti, assistevano a uno spettacolo televisivo. All'improvviso, essi si barricarono nella sala, bloccando l'accesso con panche ed altro materiale. Dato lo scarso numero di guardie presenti, fu impossibile bloccare la situazione e, pertanto, intervennero in rinforzo agenti e carabinieri nonché il Procuratore della Repubblica, al quale furono consegnati i detenuti per parlare con i facinorosi; costoro gli risposero, gridando che volevano la riforma del Codi e, tra un urlo e l'altro, riuscirono a raggiungere il tetto del luogo di pena, dopo avere divolto cancellate, ringhiere, e staccato le serrature di numerose celle, scagliando il magazzino del vestiario, spaccato vetri, devastato il laboratorio del carcere.

Alcuni carcerati si erano coperti il volto e armati di coltelli e spranghe metalliche, si misero a bastonare tutti coloro che che intendevano rimanere estranei alla rivolta. Difatti, disordini avevano interessato all'inizio una cinquantina di detenuti ma sul tetto finirono così rinvolti in 180.

Secondo i testi accusatori i motivi dell'agitazione erano pretestuosi: da due settimane era stato concesso un periodo di «aria» di sei ore e i reclusi avevano, inoltre, la possibilità di assistere a spettacoli televisivi sino alla mezzanotte, usare radio, giradischi e chitarre, avere frequenti colloqui con chiacchiera e leggere, infine, la stampa quotidiana e periodica di qualsiasi genere.

I rivoltosi provocarono danni per cinque milioni e ferirono anche alcuni compagni di detenzione che si erano mostrati riluttanti a sposare la loro causa.

Gli attuali appellanti, tranne Urschiz, furono rinviati a giudizio per danneggiamento, tutti per concorso in violenza privata, per danneggiamento seguito da incendio (avevano anche dato alle fiamme un banco da lavoro e materiale assorbito), resistenza a pubblico ufficiale, il Radina e Urschiz per oltraggio a pubblico ufficiale e Di Monti, infine, per bestemmia.

Il processo di primo grado fu celebrato il 10 gennaio dello scorso anno dal Tribunale di Udine, che condannò Aguiari, Culeddu, Pisetta e Zaramella a dieci mesi di reclusione ciascuno, Radina e Sorli a 15 mesi e 15 giorni di reclusione e Urschiz a quattro mesi di reclusione, e accordò a quest'ultimo e a Sorli i benefici di legge.

Alla Corte, Zaramella dichiarò che a lui e agli altri ribelli fu sequestrato il denaro in loro possesso per risarcire i danni subiti dalle carceri.

Particolarmente severa suona la requisitoria del P.G., il quale afferma che «nessuno pone in dubbio che il carcere non sia un luogo di villeggiatura e svago ma non può fondatamente sostenersi che, in quell'ambiente, non debba vigere particolare ordine e disciplina che, d'altro canto, è insita in ogni convivenza civile: dall'ospedale alla scuola. Se così non fosse, sarebbe il caos. Particolarmente nelle carceri deve regnare una certa disciplina e regime di vita, anche per non snaturare

il senso della pena che, come spesso si dimentica è quello di punire chi abbia infranto le regole del vivere sociale.

I rivoltosi presero a pretesto la riforma del codice e quella del regime carcerario ma è doveroso rilevare che nella prigione di Udine ed in altre, si sono fatte concessioni che vanno molto al di là del regolamento.

«Io — dice il magistrato avanzando alla conclusione — non trasferirli i detenuti rivoltosi da un carcere all'altro ma li manderò direttamente in una colonia agricola dove non saranno più in grado di nuocere».

Il dott. de Franco chiede l'integrale conferma della sentenza. In difesa di Urschiz parla l'avv. De Marco da Padova e per gli altri l'avv. Tassi da Udine. Dopo lunga camera di consiglio, la Corte dichiara inammissibile per mancata presentazione dei motivi il ricorso di Culeddu e Radina, conferma per gli altri la sentenza del Tribunale e li condanna in blocco al pagamento delle maggiori spese di giudizio.

(L.C.) Si è tradotta in un sereno, umanistico discorso sulla presenza degli sloveni in riva all'Adriatico e sui loro rapporti di ieri e di oggi con gli italiani di Trieste la conversazione che l'avv. Antonio Di Giacomo ha avuto al telefono con i lettori del «Piccolo» per i suoi elzeviri di terza pagina, ha tenuto ai soci del Rotary Club. Gradito ospite del sodalizio, l'oratore era stato sollecitato a parlare del suo libro «Gli Jurcev ex a.u.» e proprio da questo egli ha preso lo spunto per fare sulla storia e l'avventura della nostra città, considerandola quanto mai attuale e stimolante di un dibattito nel quale — moderato il presidente del Club, prof. Vittorio Giannuzzi — sono intervenuti i soci avv. Dorfles e avv. Tamara. Nel libro «Gli Jurcev ex

## MOSTRE D'ARTE

**Marino Cassetti espone al C.d.S.**

Alle 18 di questa sera nella sede di corso Italia 12, del Circolo della Stampa s'inaugura una mostra di Marino Cassetti dal titolo «24 ore».

**Giorgio Milia alla Comunale**

Nella Sala Comunale d'arte di piazza dell'Unità Giorgio Milia espone 25 tele ispirate a paesaggi di Trieste.

La rassegna rimarrà aperta sino al giorno 17 c.m.

**Lucio Zambon alla Cartesius**

Sabato 19 alle 18 nella galleria Cartesius di via Marconi 18 si inaugurerà una mostra personale di Lucio Zambon. Il giovane artista isontino, presentato nel catalogo da Sergio Mole, esporrà acquerelli e disegni. La rassegna rimarrà aperta sino al 28 prossimo.

**Alla Torbandena IVAN e JOSIP GENALIC i maestri naïfs**

Fino al 20 febbraio. Orario 10-12-30-17-20

## ELARGIZIONI VARIE

In memoria di Antonio Sudich nel 33.º anniv. dalla morte. Gisella e Gianni 10.000 pro Assoc. mutuo soccorso (infezioni e trapianti).

In memoria di Margherita Nigris nel I.º anniv. dalla figlia Paola 10.000 pro Istituto Rittmeyer; dalla figlia Edda 5000 pro CRI.

In memoria di Maria Terpin nel IX.º anniv. dalla figlia Albina Rutter 10.000 pro. Domus Lucis «Gina e Giorgio Sanguineti».

In memoria di Claudio Zanne nel II.º anniv. (11-2) dalla mamma 5000, dai nipotini Rossano, Sergio e Conculio 5000 pro Domus Lucis «Gina e Giorgio Sanguineti».

In memoria di Stefano Dorlingo nel 15.º anniv. dalla moglie e figlia 10 mila pro Istituto Rittmeyer; da Feruccio Niederkorn 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Carolina Miazzi nel 35.º anniv. da Giordano e Mariuccia Colla 3000 pro Chiesa SS. Esmacora e Fortunato.

In memoria di Stelio Benelli nell'anniv. (10-2-21) dei genitori 30.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofalo (Lettino a suo nome).

In memoria di Francesco Colonna nel 10.º anniv. dalla morte 10 mila pro Istituto Rittmeyer e 10 mila pro Domus Lucis «Gina e Giorgio Sanguineti».

In memoria di Anita Gerolini nel VI.º anniv. da Edda Bozzetto 3000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Vittorio Anzietti nel II.º anniv. (10-2) dalla moglie e figlia 10.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Gregorio Bisia nel 36.º anniv. (11-2) dalla moglie Anna Edda 10.000 pro Scuola media Campi Elisi e 2000 pro Domus Lucis «Gina e Giorgio Sanguineti».

In memoria di Valeria Sterle ved. Zani nel V.º anniv. (11-2) dalle figlie Marion e Ada e dalla sorella Maici 10.000 pro Conferenza femminile San Vincenzo «Paoli (Parrocchia Immacolata Cuore di Maria)».

In memoria di Argia Guarnieri e di Giuseppina Curatella da Anna Lottini 3000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Bruna Pasqualini ved. Marzot dai condomini e inquilini di via dello Scoglio n. 2 e famiglia Zaccaria e Severi 46.500 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Gonzalo Godina da Claudio e Neva Leghissa 10.000 pro Domus Lucis «Gina e Giorgio Sanguineti».

In memoria di Wanda Martelli ved. Stichi dalla famiglia Daniele Cappelletti 5000 pro «La Sveglia» (Parrocchia Capodistiana).

In memoria di Giordano Bruno Zippori da Vilma Molar Dolens 5 mila pro Istituto infanzia Burlo Garofalo; da Lidia Omero 5000 pro Assoc. assistenza spastici e 5000 pro Chiesa S. Giusto Scuola media Campi Elisi 5000 pro Istituto infanzia Burlo Garofalo (Lettino Dolenz-Vi-

scusi).

In memoria di Natalia Cappelletti ved. Stefani da Cornelia Cappelletti 5000 pro «La Sveglia».

In memoria di Antonia Bruseghini dai nipoti Albina e Augusto 5000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Maria Scodda da Maria e Elisabetta 10.000 pro Scuola media Campi Elisi (Premio di studio prof. Maria Scodda).

In memoria di Anna Silvi n. Siroli da Lucia Luciani e Sergio Norbedo 5000 pro Parrocchia S. Rita.

In memoria della professoressa Maria Scodda da Maria e Elisabetta 10.000 pro Scuola media Campi Elisi (Premio di studio prof. Maria Scodda).

In memoria del dott. Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Bruno Tommas da Rinaldo Vatta 30.000 pro Assoc. assistenza spastici, dal dott. Giorgio Rusini e dal dott. Paolo Bruno 20.000 pro Ordine dottori commercialisti (Fondo assist. dott. Bruno Tommas).

In memoria di Giovanni Devid da Gigliola, Olga, Maria, Ornella e Fulvia 25.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Antonia Castro ved. Calzati dai condomini e inquilini dello stabile di via Cancellieri 10/1 20.000 pro Infanzia abbandonata.

In memoria di Maria Persico da Augusta e Lucilla Melingio 6000 pro Piccole Sorelle dell'Assunzione; da Maria Saiz - Flegio 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pina Benvenuti dai nipoti Silvio, Mariuccia e Fulvio Bacchelli 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Guido Mollo da Novelli apparsa in data 9 c.m. fatta dal personale sanitario - Ufficio S.I.L. (Assider) - Gabano, Caturri e Marsi deve intendersi di lire 45.000 a favore dell'ECCA.

In memoria di Elena Rosso ved. Praggiacomo da Olga Rosso - Zambet 10.000 pro ECA.

In memoria di Pia Damora Jary da Elisabetta Wengener 20.000 pro CRI.

In memoria di Giordano Bruno Zippori da Sofia Zibera 5000 pro Ospedale lungodegenti «Gregoret».

In memoria di Maria Angelini dalla figlia Annamaria 50.000 pro Centro tumori «M. Lovenati»; dalla sorella Ada 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Libero Stocch dalla sorella Dina 10.000 pro Ospedale infanzia Burlo Garofalo.

In memoria di mons. Luigi Salvadori da Pia Bibis e Digle 10.000, dalla sorella Godenigo 30.000 pro Ortografia S. Giuseppe.

In memoria di Lorenzo Godina dai nipoti tutti 50.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Giuseppe Drilli da Ja, Fulvia e Luigi Drilli 10.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Vittorio Girani dalla nipote Rosita 10.000 pro Chiesa S. Antonio Taurinuro (Opere parrocchiali).

In memoria del cap. mac. Giovanni Barcelloni dal dott. Nino Giordani 5000 pro Fondo «Benedelli».

In memoria di Giuseppina Benvenuti da Ja, Fulvia e Luigi Drilli 10 mila pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Elena Rosso ved. Praggiacomo da Olga Rosso - Zambet 10.000 pro ECA.

In memoria di Pia Damora Jary da Elisabetta Wengener 20.000 pro CRI.

In memoria di Giordano Bruno Zippori da Sofia Zibera 5000 pro Ospedale lungodegenti «Gregoret».

In memoria di Maria Angelini dalla figlia Annamaria 50.000 pro Centro tumori «M. Lovenati»; dalla sorella Ada 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Libero Stocch dalla sorella Dina 10.000 pro Ospedale infanzia Burlo Garofalo.

In memoria di mons. Luigi Salvadori da Pia Bibis e Digle 10.000, dalla sorella Godenigo 30.000 pro Ortografia S. Giuseppe.

In memoria di Lorenzo Godina dai nipoti tutti 50.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Giuseppe Drilli da Ja, Fulvia e Luigi Drilli 10.000 pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Vittorio Girani dalla nipote Rosita 10.000 pro Chiesa S. Antonio Taurinuro (Opere parrocchiali).

In memoria del cap. mac. Giovanni Barcelloni dal dott. Nino Giordani 5000 pro Fondo «Benedelli».

In memoria di Giuseppina Benvenuti da Ja, Fulvia e Luigi Drilli 10 mila pro Centro tumori «M. Lovenati».

In memoria di Elena Rosso ved. Praggiacomo da Olga Rosso - Zambet 10.000 pro ECA.

In memoria di Pia Damora Jary da Elisabetta Wengener 20.000 pro CRI.

In memoria di Giordano Bruno Zippori da Sofia Zibera 5000 pro Ospedale lungodegenti «Gregoret».



# Itinerari rionali: Chiadino-Rozzol

LO STILE DI LAVORO DELLA CONSULTA

## FARE POLITICA SENZA PARTITI

Un «rosario» di lamentele - Pubblicizzazione dei decreti delegati - Boschetto inutilizzato

«Materialmente abbiamo concluso poco, ma almeno siamo riusciti a fare della consultazione un organo rappresentativo degli interessi della gente al di fuori dei partiti. I problemi politici noi li risolviamo tra di noi a consultazione chiusa, davanti a un bicchier di vino». Chi parla è il prof. Narciso Fumo, democristiano, presidente della consultazione di Chiadino-Rozzol. «E' difficile scalfire la realtà di un rione come questo, privo di una sua unità e di una sua autocoscienza, cresciuto in fretta e male: tuttavia abbiamo almeno fatto in modo che il centro civico divenga quel punto d'incontro, quel punto di riferimento che al rione manca completamente. La gente è obbligata a venire qui da noi, se non altro perché non ha altri posti dove andare».

Paradossalmente dunque è stata la mancanza di servizi — la piaga del rione — a far conoscere alla gente l'esistenza del centro civico e del suo «parlamentino». La consultazione, in effetti, non ha mai dovuto lamentare come tante altre, problemi di scarsa partecipazione popolare. Soprattutto nella sua funzione di tramite fra genitori e scuola e di pubblicizzazione dei decreti delegati, essa ha registrato — nelle pubbliche assemblee — affluenze record di ascoltatori. «Il nostro problema — rileva ancora il prof. Fumo — è semmai quello di mancanza di materiale umano in seno allo stesso consiglio rionale. Un quarto dei consiglieri sono dimissionari e decaduti. Mancano gli uomini perché le commissioni interne (urbanistica, scuola e sanità) possano svolgere un lavoro approfondito e continuativo».

Minato nel suo interno, privo di potere decisionale, il rapporto tra il parlamento e l'amministrazione comunale è segnato da frustrazione e rancore. «Non abbiamo mai chiesto la luna — questa l'opinione di un consulente — abbiamo sempre avuto la massima comprensione per le difficoltà finanziarie del Comune. Eppure siamo stati generalmente ripagati in cattiva moneta. I nostri problemi sono sempre gli stessi. Recitiamo un «rosario di lamentele» che non cambia mai, e per giunta senza ottenere risposta».

Tra le battaglie perse dal consiglio rionale figura quella per una migliore utilizzazione del Boschetto, progressivamente rovinato dall'infiltrarsi del sottobosco e dagli scarichi abusivi di immondizie. La consultazione chiede che venga ripulito e reso agibile agli abitanti. Con poca spesa si potrebbe così dare al rione un volto nuovo, più umano. Ma non se ne fa nulla. Il Comune non può permettersi nemmeno i sorveglianti che impediscano al Boschetto di diventare terreno per le evoluzioni dei fanatici del motocross. Un'altra battaglia perduta è quella che la consultazione ingaggia per il rispetto della zona verde sulle pendici del colle di Montebello, a valle della statale 202, dove con gli anni è cresciuto un enorme cimitero abusivo di automobili visibilissimo in tutta Chiadino e da Rozzol in monte. Sull'area, vincolata a

verde dal piano regolatore, i bulldozer hanno creato un fronte di 200 metri che si stacca dalla 202 e si congiunge con una grande scarica abusiva. Il corso del torrente Settefontane è stato così interrato e la vegetazione distrutta, mentre si è creata una palude inquinata di morchia di nafta. A partire dalla ditta Marsich (manufatti in cemento), il cimitero si sviluppa per oltre seicento metri, e non accenna ad arrestarsi. La consultazione ha denunciato più volte la bruttura al Comune, ma tutto, in apparenza, è rimasto come prima. Ecco come muore il verde.

## La carta d'identità

Salvo indicazione diversa, i dati statistici riportati in parentesi si intendono riferiti, a scopo comparativo, all'intera superficie del Comune.

### URBANISTICA

Superficie: kmq 3,79 — Rioni storici compresi: gran parte di Chiadino e di Rozzol — Zone di quartiere (a): Boschetto, Chiadino, Melara, Rozzol — Percentuale abitazioni non occupate (b): Chiadino 1,54 per cento, Rozzol 5,48 p.c.

### DEMOGRAFICA

Popolazione esistente (c): 21 mila 663 abitanti — Densità: 5.715 abitanti per chilometro quadrato — Percentuale sui residenti dell'intero Comune (289.840): 8,02 per cento — Popolazione insediabile (d): 33.281 abitanti — Andamento demografico: in aumento (cens. 1961: 11.244 ab.; cens. 1971: 14.153 ab.; cens. 1976: 20.148 ab.; cens. 1976: 21.833 ab.) — Classi di età: fino ai 25 anni, 31,20 per cento (27,19 p.c.); dai 26 ai 64 anni, 55,15 per cento (53,96 p.c.); dopo i 65 anni, 13,62 per cento (18,82 p.c.).

### DEI SERVIZI

Scuole esistenti (in parentesi la superficie in mq): 10 (1.100); 15 (1.100); scuola materna: presso media Stuparich (2), via Archi (2), Ferdinando (1), (sarà pronto a giorni un prefabbricato in via del Mille); scuole elementari: Clotilde, Padova, via San Pasquale (33); scuola media: Giuseppe, in strada di Rozzol (18) — Verde pubblico: esistente e fruibile 1.168.600 mq (Boschetto, campo sportivo S. Luigi, via Archi, ricreatorio Lucchini, verde adiacente al ricreatorio, verde adiacente alla chiesa, via Cuneo, presso statale 202, villa Revoltella, via San Pasquale, verde adiacente all'Ompl, Melara I, Melara II, impianti sportivi previsti dalla legge 167); necessario 411.597 mq.

### SOCIALE

Popolazione attiva (g): 35 per cento (così ripartita: liberi professionisti 1, dirigenti 1, impiegati 15, lavoratori in proprio 5, lavoratori dipendenti 18) — Popolazione non attiva (g): 65 per cento (così ripartita: scolari e studenti 15, casalinghe 29, pensionati 13, ricerca prima occupazione 1, altri 7) — Titolo di studio (g): laurea: Chiadino 3,57 p.c., Rozzol 2,09 p.c.; media superiore 15,21, 18,04; media inferiore 31,75, 33,43; elementare 49,06, 50,80; altri 0,40, 0,61.

### POLITICA

Presidente della consultazione: democristiano — Membri della consultazione: 4, radicali 0, missini 3 (di cui 2 decaduti), indipendenti 0, repubblicani 1, socialisti 1 (più uno proveniente dal PSDI), democristiani 7 (di

IL MECCANISMO DELL'URBANIZZAZIONE PER SUCCESSIVE ONDATE DELLE PENDICI PIU' SCOSSE DELLA COLLINA

## L'«ARRAMPICATA» EDILIZIA DELLA CITTÀ

Case tanto più recenti quanto più ci si allontana dal centro - L'isolotto etnico di Callaia roscicchiato dalle villette - Il futuro pieno di incognite del quadrilatero di Rozzol-Melara - Drammatica carenza di punti d'incontro nel rione

Chiadino, il più importante dei colli allungati che danno alla città la sua caratteristica configurazione «a mano aperta», è l'esempio tipico di come Trieste — e in particolare la sua edilizia popolare — dopo aver saturato le zone più facilmente edificabili, abbia, a partire dal secondo dopoguerra, progressivamente invaso le pendici più scoscese del circondario, anche quelle meno favorevoli agli insediamenti per clima ed esposizione al sole. La topografia urbanistica del colle fornisce un quadro perfettamente leggibile di questa tendenza espansionistica.

Tralasciando l'area verde del Boschetto, che costituisce un problema a sé, e la «scacchiera» (così simile a quella di Botano) di Rozzol in Valle, nucleo più antico e naturale prosecuzione di Barriera Vecchia (l'area si è urbanizzata negli anni '30, sulla

spinta di quel piano regolatore che aveva pianificato per Trieste un'espansione ultralimita), Chiadino può essere diviso in tre fasce parallele, una superiore all'altra. La più bassa è quella ricoperta da un schema scarsamente favorevole alla vita di relazione e alla nascita di attività commerciali: la zona è drammaticamente priva di punti d'incontro e di negozi al dettaglio.

Nel complesso più a monte, quello dell'Opera profughi, le zone intermedie non riservano ai programmi dell'edilizia economica. Il «satellite» borgo San Sergio — ad esempio — ha rifiutato i terreni che lo separano da Poggi Sant'Anna; i complessi di Altura e di Santa Maria Maddalena Inferiore hanno reso più appetibile l'area a monte di via Costalunga. Allo stesso modo, la cittadella popolare di Melara (popolazione prevista ottomila abitanti) ha provocato un immediato aumento di prezzo della residua zona ancora agricola di Callaia, sopra la grande curva di via Revoltella.

Questo isolotto etnico sloveno (vi si parla un dialetto tutto particolare) tutto casette e vigneti, stretto fra gli alveari di Rozzol in valle e di Melara (entrambe zone di edificabilità «B», per i sette metri cubi per metro quadrato) e dal corso del torrente Settefontane ai piedi della scarpata di Montebello, è stato così progressivamente roscicchiato da una serie di centri, mentre gli ultimi terreni ancora edificabili sono rincarati. Ai piedi di Villa Revoltella, intorno a via Forlanini e nella parte bassa di via di Melara (per la sua vicinanza a quest'ultima zona è edificabile con un basso indice di cubatura) sono così proliferate villette a due piani, casette con giardino, garage e masserizie, mentre i terreni coltivati a vigneti ai piedi del vecchio nucleo rurale di Melara sono stati attaccati da vasti sbancamenti in vista di altre costruzioni ancora.

L'urbanizzazione spicciola di queste ultime pendici libere di Melara ha però avuto il suo effetto-boomerang sul Comune. Fino a ieri infatti (solo da pochi giorni è in vigore la legge Giulotti che detta una nuova e più severa disciplina in materia di edilizia) i proprietari dei terreni a bassa cubatura edificabile non erano tenuti a pagare gli oneri di urbanizzazione primaria e secondaria (allacciamenti con la rete dei consumi e scuole).

Questa forma disseminata di insediamento all'edilizia ha accumulato da trent'anni a questa parte oneri enormi sul Comune, che si è dovuto sobbarcare tutte le spese di urbanizzazione. E questo ha portato non solo al deficit cronico dell'amministrazione, ma anche al verghiano ritardo con il quale le aree periferiche sono state dotate di servizi. Ecco perché tutta questa zona ai piedi di Villa Revoltella è fatta di case accatastate, scarsamente servite da strade (spesso non asfaltate) e spesso raggiungibili solo con scalini. Ecco perché gli allacciamenti con la rete fognaria lasciano tanto a desiderare.

Ma la mancanza di servizi è un fatto che riguarda l'intera consultazione. Drammatica la situazione scolastica (nessun asilo nido e una sola scuola media, quest'ultima difficilmente raggiungibile); l'unico campo sportivo, quello di San Luigi, è al servizio del club sportivo della città più che del rione; quell'enorme polmone verde che è il Boschetto è come se non ci fosse per lo stato di abbandono e per la difficoltà con la quale è raggiungibile dagli abitanti del colle (per non parlare di quelli di Rozzol). A parte campo San Luigi e l'eccentrica piazza antistante il «Cacciatore», la zona è priva di piazze, insostituibili punti d'incontro e di riferimento.

Pessime le comunicazioni: manca assolutamente una strada che colleghi via Revoltella a Cattinara (la si costruisce soltanto ora, in previsione della messa in opera del nuovo

spazio — nella parte nuova di San Luigi, abitata soprattutto da operai, la soluzione adottata è simile a quella di borgo San Sergio: una semplice addizione di case isolate, monotone ed sparsi tra loro (si tratta di uno schema scarsamente favorevole alla vita di relazione e alla nascita di attività commerciali: la zona è drammaticamente priva di punti d'incontro e di negozi al dettaglio).

Nel complesso più a monte, quello dell'Opera profughi, le

### Il centro civico di Chiadino-Rozzol

Il centro civico della consultazione si trova in via Maurover 2 (tel. 772008), in posizione decentrata soprattutto per gli abitanti di Rozzol, che si servono spesso del centro di via Foscolo 7 (Barriera Vecchia).

Per la sede, che è provvista di terminal anagrafico, è previsto un trasferimento in via del Mille, nel centro sociale inutilizzato del comune. Ogni giorno dalle 8 alle 10 è a disposizione del pubblico della consultazione un assistente sociale comunale.

case si stringono invece una accanto all'altra, formando un reticolo irregolare di stradine che talvolta si apre sul lo scorcio improvvisato di una piazza: il clima è simile a quello del paesotto quasi una riedizione in formato urbano della piccola patria perduta dai rifugiati. Il complesso di Melara — fresco di costruzione — è formato da condomini di vaste dimensioni, esteticamente curati, provvisti di garage e di altro luminoso. Sono confezionati, appare evidente, per un tipo diverso di abitanti: impiegati e funzionari (gli stessi abitanti di Altura).

Con l'enorme quadrilatero di Rozzol-Melara — in fase di costruzione — siamo proiettati infine in un futuro pieno di incognite. Riuscirà il nuovo complesso, così chiuso in sé stesso come una fortezza, a creare l'effetto della cittadella, togliendo ai suoi abitanti la psicosi dell'emarginazione e inducendo la presenza di una minima attività commerciale? Riuscirà a porsi come nuovo polo di vita sociale per le numerose case popolari in costruzione nei dintorni? Rimanerà per tanto la constatazione che la scoperta avversione di tendenze a respingere i ceti meno abbienti verso la periferia, auspicata dal piano Semerari sul centro storico e dalla presentazione dei piani

di zona per l'edilizia popolare fatta dal Comune nel '71 (nei «buoni» propositi si parlò della necessità di ridurre i costi della pendolarità e delle attrezzature sociali riportando l'edilizia popolare verso il centro; nella pratica invece si varò un piano che progettava per Rozzol-Melara il raddoppio della popolazione), è rimasta lettera morta.

Fra i terreni rimasti liberi nelle zone intermedie non riservati ai programmi dell'edilizia economica. Il «satellite» borgo San Sergio — ad esempio — ha rifiutato i terreni che lo separano da Poggi Sant'Anna; i complessi di Altura e di Santa Maria Maddalena Inferiore hanno reso più appetibile l'area a monte di via Costalunga. Allo stesso modo, la cittadella popolare di Melara (popolazione prevista ottomila abitanti) ha provocato un immediato aumento di prezzo della residua zona ancora agricola di Callaia, sopra la grande curva di via Revoltella.

Questo isolotto etnico sloveno (vi si parla un dialetto tutto particolare) tutto casette e vigneti, stretto fra gli alveari di Rozzol in valle e di Melara (entrambe zone di edificabilità «B», per i sette metri cubi per metro quadrato) e dal corso del torrente Settefontane ai piedi della scarpata di Montebello, è stato così progressivamente roscicchiato da una serie di centri, mentre gli ultimi terreni ancora edificabili sono rincarati. Ai piedi di Villa Revoltella, intorno a via Forlanini e nella parte bassa di via di Melara (per la sua vicinanza a quest'ultima zona è edificabile con un basso indice di cubatura) sono così proliferate villette a due piani, casette con giardino, garage e masserizie, mentre i terreni coltivati a vigneti ai piedi del vecchio nucleo rurale di Melara sono stati attaccati da vasti sbancamenti in vista di altre costruzioni ancora.

L'urbanizzazione spicciola di queste ultime pendici libere di Melara ha però avuto il suo effetto-boomerang sul Comune. Fino a ieri infatti (solo da pochi giorni è in vigore la legge Giulotti che detta una nuova e più severa disciplina in materia di edilizia) i proprietari dei terreni a bassa cubatura edificabile non erano tenuti a pagare gli oneri di urbanizzazione primaria e secondaria (allacciamenti con la rete dei consumi e scuole).

Questa forma disseminata di insediamento all'edilizia ha accumulato da trent'anni a questa parte oneri enormi sul Comune, che si è dovuto sobbarcare tutte le spese di urbanizzazione. E questo ha portato non solo al deficit cronico dell'amministrazione, ma anche al verghiano ritardo con il quale le aree periferiche sono state dotate di servizi. Ecco perché tutta questa zona ai piedi di Villa Revoltella è fatta di case accatastate, scarsamente servite da strade (spesso non asfaltate) e spesso raggiungibili solo con scalini. Ecco perché gli allacciamenti con la rete fognaria lasciano tanto a desiderare.

Ma la mancanza di servizi è un fatto che riguarda l'intera consultazione. Drammatica la situazione scolastica (nessun asilo nido e una sola scuola media, quest'ultima difficilmente raggiungibile); l'unico campo sportivo, quello di San Luigi, è al servizio del club sportivo della città più che del rione; quell'enorme polmone verde che è il Boschetto è come se non ci fosse per lo stato di abbandono e per la difficoltà con la quale è raggiungibile dagli abitanti del colle (per non parlare di quelli di Rozzol). A parte campo San Luigi e l'eccentrica piazza antistante il «Cacciatore», la zona è priva di piazze, insostituibili punti d'incontro e di riferimento.

Pessime le comunicazioni: manca assolutamente una strada che colleghi via Revoltella a Cattinara (la si costruisce soltanto ora, in previsione della messa in opera del nuovo

ospedale); gli abitanti di via dell'Eremo per raggiungere S. Luigi — che in linea d'aria è vicinissimo — devono appena scendere in centro per prendere la «25» o la «26» che li porta a destinazione; i collegamenti asfaltati tra via Cumano e via Revoltella si riducono alla sola, strettissima, via Scomparini. Gli esempi non si fermano qui.

Questa complessiva mancanza di opere di urbanizzazione riduce drasticamente la vita di relazione in un rione che pure — a differenza di Colugna Scorsola — ha una sua forte omogeneità sociale e geografica e possiede quindi tutti i requisiti per essere un rione unito. In mancanza di un «campanile», si creano così nuclei spontanei, più piccoli, di aggregazione sociale, che rappresentano l'unica via d'uscita all'isolamento della periferia-dormitorio. Così a San Luigi ai giovani — in mancanza d'altro — non rimane che associarsi in bande che talvolta si trasformano in pericolosi «oculi di delinquenza» (la zona di via del Mille ne è particolarmente infestata) esattamente come avviene a borgo San Sergio che urbanisticamente è tanto simile alla parte nuova di San Luigi.

Così i complessi abitati dai profughi si trasformano in cittadelle chiuse, caratterizzate da usi, costumi e rituali sociali completamente a sé: vedi ad esempio quel posto inconfondibile che è piazzale Popovic, così simile all'«accampamento» di una volta, oppure il nucleo di case dell'Opera profughi dopo Villa Revoltella, con i loro orti-celli che sembrano riproporre in piccolo l'attaccamento alla proprietà terriera del libero agricoltore istriano e soprattutto dalmata.

## Campiello edizione '77



Rivive quasi il vecchio campiello in mezzo a questo nucleo di case dell'Opera Profughi. E' piazzale Popovic, uno dei tanti angoli sconosciuti della parte nuova della collina di Chiadino

## IPPODROMO DI MONTEBELLO corse al trotto

MODERNO E SUGGERITIVO IMPIEGO DEL TEMPO LIBERO

in FEBBRAIO inizio alle ore 14

TRIBUNA RISCALDATA

CI SONO MOLTE PERSONE CHE VOGLIONO ACQUISTARE UN IMPIANTO

MA SONO INDECISE TRA INNUMEREVOLI MARCHE E PREZZI

## ALTA FEDELTA'

MA SONO INDECISE TRA INNUMEREVOLI MARCHE E PREZZI

In effetti non si deve credere che spendendo molto si ottenga sicuramente un complesso valido.

I vari componenti devono essere abbinati tra di loro in modo omogeneo. Devono essere infatti risolti dei precisi problemi elettroacustici (ad esempio: potenza dell'amplificatore in funzione dell'efficienza delle casse e dell'ambiente d'ascolto). Ogni singolo componente deve inoltre offrire le migliori prestazioni e la maggior fedeltà timbrica in rapporto al prezzo.

Nuovi principi, nuove tecnologie portano a livelli sempre maggiori la qualità di riproduzione. Abbiamo perciò provato e scelto per voi nuovi prodotti e nuovi modelli.

Se verrete a visitarli troverete quindi un ampio e sicuro assortimento che assieme ai nostri consigli e alla nostra assistenza tecnica vi permetterà di acquistare l'impianto più adatto alle vostre esigenze.

Tutto questo da:

# RADIO RESETTIFI

TRIESTE - VIA ROSSETTI 80/1A (ZONA FIERA)

Servizio di  
PAOLO RUMIZ  
Fotografie ITALFOTO

A sinistra il nascente «quadrilatero di Rozzol-Melara» a destra si profila l'ospedale di Cattinara

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

per collaborare con chi ha fiducia in sé stesso, nel suo lavoro, nell'avvenire della città, nel progresso del Paese. Parliamone insieme.

La Cassa di Risparmio di Trieste è capillarmente presente con i suoi servizi bancari in tutta la città e nel circondario.

se hai fiducia, trovi fiducia

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

se hai fiducia, trovi fiducia

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

se hai fiducia, trovi fiducia

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

se hai fiducia, trovi fiducia

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

se hai fiducia, trovi fiducia

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

se hai fiducia, trovi fiducia

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

BRECHT AL «ROSSETTI»  
MAHAGONNY  
«MUSICAL»  
IDEOLOGICO

Una città chiamata Mahagonny. E' luogo immaginario, metafora di un mondo — ovunque (anche se la luna splende nell'ipotetico cielo d'Alabama, Stati Uniti), dove uomo divora uomo, dove tutto — anima e corpo, fame e virtù — si compra e si vende al laido mercato del vizio e del denaro, che soia la parabola dell'«avvenimento» e della «caduta» nella fragile fede dell'uomo.

Opera (staremmo per dire libretto d'opera), che Brecht scrisse nel '27 per la musica di Kurt Weill e poi riprese in una seconda versione rimangiata e ampliata del '30. Nelle sue Note di teatro, egli stesso la definiva opera «gastronomica», contrapponendola polemicamente (sfida ad armi pari) al «gastronomico» della magna tradizione teatrale tedesca, specie di quella in musica, da lui considerata spettacolo «gastronomico» per eccellenza in quanto suscitava delle emozioni più irrazionali ed evasive. Anche «Mahagonny» — avvertiva Brecht — sta ancora saldamente seduta sul vecchio rullo, ma almeno (per distrazione o per cattiva coscienza) incomincia a segarlo un po' chetino... E col loro dolce cantare le novità hanno saputo far questo.

Che novità e che dolce cantare? Questo, su per giù: l'impegno di un genere di musica che, pur divertendo il pubblico, non lo distoglie dalla realtà sociale, che «prende partito» e indichi certe linee di comportamento. Non dunque la grande Musik dell'istituzione, bensì la piccola «Musik», la Gebrauchsmusik: cioè un semplice motivo popolare, funzionale alle parole, che in brevi staffette introduce e commenta i fatti e la loro angoscia, di modo che il pubblico sia indotto a concentrarsi non sull'azione in sé quanto sulla particolare prospettiva che essa assume.

Kurt Weill, musicista apparentemente facile ma dotato d'una sua segreta eleganza, fu l'uomo che gli occorre. Dalla loro collaborazione, durata sette anni, uscì appunto «Mahagonny» (Asses e caduta della città di Mahagonny) e l'anno dopo la celebre «Opera da tre soldi». Date importanti, perché di lì a poco Brecht si sarebbe staccato da questo genere di spettacolo «gastronomico» (si fa per dire) e si sarebbe accinto a scrivere il suo famoso schema sul teatro epico, destinato a tenere impegnati per alcuni decenni studiosi e registi: — insomma i brechtologi — di mezzo mondo. Ecco, forse non è un caso che «Mahagonny», spesso citato e assai di rado rappresentato, arrivi sulle scene (ora al Politeatro Rossetti, Cooperativa Teatrale dell'Atto, regia di Virgilio Puccheri) nel nome di un cui sembra essersi attenuata la brechtianità e con essa il decalogo dello stranamento e dell'epicità a tutti i costi.

E non è esatto, vorremmo dire, la stessa regista di Puccheri, iscritta nelle movimenti e ingegnose scene di Carlo Paganelli e Daniela Zerbinati, sempre la moralità dell'epilogo in gesto di musical, di balletto, mimato, circo, in buca d'orchestra.

Che vuol dire questo? Che Puccheri ha trattato Brecht come un «classico» e perciò l'ha rimangiato e aggettato, in un'impressione che — tenuto conto di entrambe le versioni dell'opera, quasi a voler mettere in evidenza che, più o meno prosaicamente, Brecht ha fatto oggi vale soprattutto il suo messaggio, laddove l'uomo è considerato alla stregua d'un oggetto da vendere, comprare, rompere o comunque manipolare (ricorda il Gaily Gay di cui l'uomo è un uomo?); fuori di metafora, in una società come la nostra (si leggano, ad esempio, i cartelli gli slogan dell'ultima scena).

Un discorso giusto e bene onestato in virtù anche degli attori, tutti davvero bravi (Erina Gambirini, Daisy Lumini, Renato Campanese, Maria Grazia Bon, Costantino Carozzi, Savio Moriones, Edoardo Nevola e gli altri), che recitano e cantano le canzoni di Weill da virtuosi. Spettacolo di ottimo livello che val la pena di vedere.

Giorgio Bergamini

«Barry Lindon» e «Klein»  
segnalati dai critici

Roma, 10

Altri due film sono stati segnalati dai critici aderenti al Snci (Sindacato nazionale critici cinematografici italiani). Sono «Barry Lindon» di Stanley Kubrick e «Mr. Klein» di Joseph Losey.

Pertanto i film segnalati dai critici dall'inizio del 1977 sono quattro. Oltre i due citati, gli altri sono «Mimmo» e «Moskowitz» di John Cassavetes e «Dersu Uzala» di Akira Kurosawa.

La vita di Tullulah Bankhead, una delle attrici più sofisticate e originali degli Stati Uniti, nota soprattutto per la carriera teatrale e radiofonica, sarà portata sullo schermo da Peter Jackson e Joe Calzaghe. Questi si baseranno sulla autobiografia dell'attrice, e per il ruolo principale sono in trattative con Jane Fonda.

## Ritorno di Antonella



Ferrara — Il regista Tomaso Sherman sta girando in questi giorni a Centro, nei pressi di Ferrara lo sceneggiato Tv «E' stato così», tratto dall'omonimo romanzo di Natalia Ginzburg e adattato per il video dallo stesso Sherman e da Gianni Serra. Interpreti di «E' stato così», che è realizzato dalla Rete due sono Antonella Lualdi (nella fotografia) e Stefania Casini

QUESTA SERA  
SUL VIDEO

«Arsenio Lupin» (Rete 1, ora 20.40) — Tra i turisti in visita a una famosa galleria d'arte di proprietà del conte Stefan, c'è un vecchio scrittore inglese in fermo su una carrozzeria. È Arsenio Lupin il quale consiglia il conte di far eseguire delle copie dei capolavori e mettere queste ultime in cassaforte. L'artista che fa le copie è una amica del ladro-gentiluomo il quale, di notte, aiutato da alcuni complici riappare al muro i preziosi originali. Il conte dà così di permesso a una troupe cinematografica di fare delle riprese nell'interno del castello: gli interpreti del fantomatico film sono, naturalmente, Arsenio Lupin e la sua amica Dora. Inutile dire che gli originali finirono nelle mani di Lupin.

«Speciale Tg1» (Rete 1, ora 21.40, colore) — Va in onda come di consueto lo speciale Tg1 a cura di Arrigo Petacco. L'indice di ascolto medio della trasmissione — come afferma il responsabile — oscilla tra i cinque e i sette milioni di persone e quello di gradimento tra 72 e 74.

«L'albergo del libero scambio» (Rete 2, ora 20.40, colore) — Franco Parenti, Scilla Gabetto, Ferruccio De Ceresa sono gli interpreti principali di questa commedia di Feydeau in onda stasera con la regia di Flaminio Bollini. La commedia andò in scena per la prima volta a Parigi nel 1894 e ottenne uno strepitoso successo: da quell'epoca il testo fu replicato in tutta la Francia e ripreso infinite volte. In un piccolo albergo di Parigi, all'insaputa le une dalle altre, si danno convegno alcune coppie clandestine legate diversamente tra di loro da rapporti coniugali o di parentela. La commedia si svolge così attraverso una serie di equivoci e un congegno teatrale dal ritmo perfetto, fino alla sorpresa finale.

«La mosca e il miele» (Rete 2, ora 22.20) — Da questi versi di Sandro Penna, il poeta morto il 21 gennaio scorso, prende l'avvio un servizio che vuole essere un omaggio a lui dedicato. Nato a Perugia nel 1906 pubblicò le sue prime poesie nel 1932. Nel 1970 l'editore Garzanti ha riuilato tutte le poesie di Penna, insieme ad alcuni inediti ed il volume ha vinto il Premio Piaggio. Claudio Barabato e Francesco Bortolotti autori del programma, hanno recuperato un filmato in cui Penna recita alcune sue poesie.



Tutti i programmi completi  
TV  
Prima e Seconda Rete  
Svizzera, Capodistria, Montecarlo  
TV Francese e TV Libere  
RADIO  
italiana, straniera e libera

DELUDENTE «SCOMMETTIAMO?»  
SCURO IN VOLTO  
ANCHE BONGIORNO

Cambia il campione fra molta noia

Milano, 10. Puntata anche questa prima di martedì, a «Scommettiamo?», almeno per quanto riguarda ciò che hanno visto i telespettatori: una trasmissione abbastanza anonima, che ha segnato la caduta (o meglio, il tonfo) di Oscar Barile, il giovane piemontese che da tre settimane conservava il titolo di campione. Gli ha dato il cambio un altro studente universitario, Claudio Giusti di 25 anni, forlivese, laureando in scienze politiche, che si è imposto soltanto dopo lo spareggio di pulsante con il romano Giovanni Antonelli di 33 anni. Ma Giusti è, almeno per il momento, quello che può essere definito un «campione senza valore». Infatti non è riuscito a portare a casa neppure una lira, fatta eccezione per il gettone presenza. L'universitario forlivese si era presentato in cabina con 500 mila lire ma aveva sbagliato la risposta finale. Il suo diretto avversario, Antonelli, che fino ad allora aveva condotto la gara con una vincita di due milioni e 500 mila lire,

non era riuscito a fare meglio, sbagliando la risposta decisiva. Barile, addirittura, era finito fuori gioco all'inizio dell'ultima corsa, essendo rimasto senza soldi. Leggerezza imperdonabile soprattutto per un concorrente che poteva considerarsi un esperto del meccanismo. Così la decisione per l'assegnazione del titolo di campione è stata affidata ai pulsanti con cinque domande a bruciapelo su temi di attualità: la vittoria è arrivata a Claudio Giusti. Fin qui la trasmissione «ufficiale». Senza emozioni, come detto.

Ma in studio — al teatro della fiera — qualche sussulto in più si è avuto. E poi il pubblico ha potuto

Quattro italiani  
candidati all'Oscar

Los Angeles, 10

Giuseppe Giannini figura tra i candidati al Premio Oscar 1977 quale miglior attore protagonista per la sua interpretazione in «Pasqualino Settebellezze». Con lui sono in gara Peter Finch, recentemente scomparso (Network), William Holden (Network), Robert De Niro (Taxi driver), e Sylvester Stallone (Rocky) mentre per la palma di migliore attrice competevano Faye Dunaway (Network), Faye Dunaway (Network), Faye Dunaway (Network), Faye Dunaway (Network).

Tra i candidati per il miglior regista vi è anche la cineasta italiana Lina Wertmüller per il suo «Pasqualino Settebellezze». Insieme alla Wertmüller sono candidati Alan Pakula per «Tutti gli uomini del presidente», Ingmar Bergman per «Immagini allo specchio», Sidney Lumet per «Network» e John G. Avildsen per «Grease».

In precedenza, erano stati premiati il regista teatrale Peter Hall, gli scrittori Harold Pinter e Graham Greene, ma questa è la prima volta che il premio viene assegnato a una danzatrice, assistere a una registrazione al cinema, al momento delle domande conclusive, non funzionavano e con un cronometro un po' approssimativo durante lo spareggio al pulsante. Bongiorno ha anche protestato: «Qui sono in ballo milioni ma esclamano rivolto ai tecnici — e se si accerta che il cronometro funziona male e che una risposta viene data oltre il tempo massimo, il concorrente perde il diritto di reclamare. Così salta tutta la trasmissione». Alla fine tutto si è appianato, ma Mike se ne è andato sicuro in volo, anche se sui teleschermi è apparso sorridente.

## GRANDE SUCCESSO DI CRITICA AL «FEST» '77

Fellini-Casanova  
conquista Belgrado

Unanimità i giornali negli elogi in contrasto con le stroncature riservate a Hitchcock, Polanski e Altman - «Magica bellezza»

Belgrado, 10. Federico Fellini sembra lanciato verso una nuova conquista di Belgrado. La capitale jugoslava è sempre stata una piazza favorevole per il noto regista romagnolo, il cui «Amoreco» fu giudicato nel 1976 il miglior film del «Fest». Quest'anno è stato presentato «Il Casanova» ed anche se le reazioni del pubblico non sono state entusiastiche alcuni spettatori hanno anzi abbandonato la sala prima della fine della proiezione, la critica scrive che si tratta di un lavoro di una magica bellezza, uno dei film più strani e più belli di Fellini.

«Borba» definisce «Il Casanova» «un balletto nel deserto» e afferma che il genio di Fellini ha colpito il segno ancora una volta proprio perché del vuoto della vita dell'«amante» ha saputo fare uno strano balletto di baroque baroque, pieno di ritualità e di pompa: una messa in scena magistrale, qualcosa che soltanto un Goya poteva realizzare.

Gli elogi riservati a Fellini contrastano con le stroncature degli altri grandi registi i cui film sono stati presentati nei primi giorni del «Fest». In particolare Hitchcock («Complicità di famiglia»), Polanski («L'inquietudine») e Altman («Buffalo Bill e gli indiani») hanno deluso.

«Il Fest del 1976 — scrive «Politika» — passerà forse alla storia come quello degli appuntamenti mancati. E' proprio difficile essere dei grandi registi: da loro ci si aspetta sempre qualcosa di meglio dell'anno precedente, invece i loro ultimi film sono riusciti soltanto a metà».

Intanto «Brutti sporchi e cattivi» di Ettore Scola figura per il momento al primo posto nella classifica che i critici e i giornalisti redigono ai festival cinematografici di Belgrado. Come è noto

ni, né altri film meno noti che il pubblico ha avuto di apprezzare, come «Daddy» di Gerry Schatzberg.

A Margot Fonteyn  
il Premio Shakespeare

Amburgo, 10

E' stato attribuito alla danzatrice britannica Margot Fonteyn il «Premio Shakespeare» bandito dalla fondazione «FVS» (Frederick von Steyn) dotato di 25 mila marchi. Il premio è destinato all'artista di lingua inglese che, a parere della giuria, abbia acquisito meriti particolari, lavorando per la cultura, in Europa.

In precedenza, erano stati premiati il regista teatrale Peter Hall, gli scrittori Harold Pinter e Graham Greene, ma questa è la prima volta che il premio viene assegnato a una danzatrice,

## I programmi RAI-TV

## RADIOUNO

Giornali radio: 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20.30, 23.05 e 6. Stanotte stasera: 7.30. Lavoro faticoso: 7.30. Stanotte stasera: 8.43. Ieri al Parlamento: 8.50. Ciesidra: 9. Vol del lupo e a capo (Controcanto): 11. Il tempo del Tridid: 11.30. Vogue: 12.40. Qualche parola al giorno: 12.30. Asterisco musicale: 12.30. L'altro suono: 13.30. Identikit: 14.05. Lettera al direttore: 14.30. Allo Sportivo: 15.05. Prima: 15.40. Primo Nip: 15.55. Radio: 16.00. Live musical: 18.10. Ascolti al semaio: 19.25. Appuntamento con Radiouno: 19.25. Genitori interviene: 19.40. Finesttimana: 20.05. I treni che vedeva passare: 21.40. Iobana: 22.30. 12. Sono del pianoforte di Beethoven: 23.15. Buonnotte dalla Dama di cuori.

## RADIOUE

Giornali radio: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 19.30, 22.30 — 6. Un altro giorno musica (Buon viaggio): 6.45. Film jockey: 6.50. Esci dal vivo: 10. Speciale GR2: 10.12. Sala P: 11.30. Anteprima Radioune ventunovantenne: 12.10. Trasmissioni regionali: 12.45. Il racconto del venerdì: 13. Giro del mondo in musica: 13.40. Romanza: 14. Trasmissioni regionali: 15. Sorella radio: 15.30. Media delle valute - Bollettino del mare: 15.45. Qui Radioune: 17.30. Speciale GR2: 17.55. Big music: 19.50. Supersonico: 21.30. Radioune ventunovantenne: Bollettino del mare: 23.15. Decima musa.

## RADIOTRE

Giornali radio: 6.45, 7.45, 10.45, 13.45, 14.45, 20.45, 23.05 — 6. Quotidiana radiotre: 8.45. Succede in Italia: 9. Piccolo concerto: 9.40. Noi vol l'oro: 10.55. Operistica: 11.25. Noi vol l'oro: 12.30. Long playing: 12.30. Radiu musica: 12.45. Come e perché: 13. Interpreti alla radio: 14.15. Disco club: 15.15. Speciale tre: 15.30. Un certo discorso: 17. La letteratura e le idee: 17.30. Intervista musicale: 17.30. Spazio tre: 18.15. Jazz giornale: 19.15. Concerto della sera: 20.05. Concerto in diretta dal Bayerischer Rundfunk: 22. Incontro musicale: 22.30. Le musiche sacre del Puccini.

## LOCALI (Trieste)

7.30: Il Gazzettino; 11.30: «Ascoltare teoreto»; 12.35: Il Gazzettino; 13.30: «Spazio aperto»; 14.45: Il Gazzettino; 19.10: Il Gazzettino.

## TV RETE 1

Argomenti: «Le tre degli altri: Gran Bretagna», il collegio dei paggi, commedia. 12.30. Il tempo in Italia. 13.30. Telegiornale — Oggi al Parlamento. 14.10. Corso di lingua francese. LA TV DEI RAGAZZI. 17.00. «Peter Jansson: Il Natale, 4.0 episodio». 17.25. «Mondo domani», presenta Danny Kaye. 17.55. Artisti d'oggi. «Mondo Pirelli». 18.15. Argomenti: «La tv degli altri: Gran Bretagna». 18.45. TGI Cronache: Nord chiama Sud. 19.20. Furia: «Un miracolo per Val Benton», telefilm. 19.45. Almanacco del giorno dopo — Che tempo fa. 20.20. Telegiornale. 20.40. Arsenio Lupin: «I quadri di Tornbill». 21.40. «Speciale TGI» (a colori). 22.20. «Scena contro scena», spettacolo d'oggi. — Telegiornale — Oggi al Parlamento — Il tempo.

## TV RETE 2

«Vedo sento parlo», rubrica di libri. 12.30. TGI - On tredici. 13.30. Educazione e regioni: «Lingua e dialetti». TV2 RAGAZZI. 17.00. «A tu per tu con gli animali (colori)». 17.30. «Appuntamento con i ragazzi». 18.00. Poliziotti: «Il codice genetico (colori)». 18.25. Rubriche del TGI. 19.30. Notte: 18.45. TGI - «Il professionista», telefilm. 19.45. CR2 - Studio aperto. 20.40. «L'albero del libero scambio», di G. Feydeau e M. Desvallières (a colori). 22.20. «La mosca e il miele: Sandro Penna». — TG2 - Stanotte.

## Venezia Giulia

14.30. L'ora della Venezia Giulia; 14.45. Discotheca - musica richiesta dagli ascoltatori.

## Radio Capodistria

7. Buongiorno in musica: 7.30. Giornale radio: 8.30. Notiziario: 8.35. Barocco in musica: 9. Quattro passi: 9.30. Lettere a Luciano: 10.30. Con noi... 10.15. La destra della RVI di Capodistria: 10.30. Notiziario: 10.35. Intermezzo: 10.45. Vanna, l'amica, tante amiche: 11.15. Ritmi dell'Avana con complessi cubani: 11.30. Galucci: 11.45. L'orchestra George Benson: 12. In prima pagina: 12.30. Notiziario: 12.35. Una lettera da: 14.40. Cori italiani: 15. I nostri figli e noi: 15.10. Intermezzo: 15.15. Clak al suono: 15.45. La Vera Romanza: 16. Notiziario: 17.00. Doro-musical: 17.30. Crash di tutto un pop: 20. Voci e suoni: 20.30. Notiziario: 20.35. Intermezzo: 20.45. Come stai. Sto benissimo, grazie prego (rip.): 21.30. Notiziario: 21.35.

## Concerto sinfonico: Federico Chopin, Richard Strauss; 22.30. Giovedì radio: 22.45. Invito al jazz.

## TV Capodistria (a colori)

Telegiornale: 20.35. «La valle del terrore», film; 22. Notturno: tecniche pittoriche.

## TV Lubiana

8.10, 10 e 14.10: TV Scuole; 17.10: TV per i ragazzi; 17.55. Orizzonti: 18.10. Il folclore: 18.40. Documentario: 19.30. Telegiornale: 19.55. Commento settimanale di politica interna: 20.05. «Copernico», romanzo sceneggiato; 21. Trasmissione culturale: 21.40. «Le vie di San Francisco», serie TV; 22.30. Telegiornale.

## TV Zagabria

8.10 e 14.10: TV Scuole; 17.15: Telegiornale; 17.35. Calendario-TV; 17.45: TV per i ragazzi; 18.15. Turistino: 19.05. Rassegna culturale: 19.15. Cartoni animati: 19.30. Telegiornale: 20.30. Varietà musicale: 20.50. «Le vie di San Francisco», serie TV; 21.40. Le rivoluzioni del XX secolo; 22.10. Telegiornale.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

## GRATTACIELO

Sumtruppen  
di Ingmar Bergman

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» — Stagione lirica 1976-77. Domani alle ore 19, ultima rappresentazione di «Falstaff» ossia «Le tre burle» di A. Salieri (tutti S). Direttore Umberto Catteda, regia di Vera Bertinetti.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» — Stagione lirica 1976-77. Mercoledì alle ore 20, prima rappresentazione di «Onieghini» (tutti A. E.). Ballett der Bayerischen Staatsoper. Coreografia di John Cranko.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI — Ore 20.30, la Copertura dell'Atto in «Mahagonny» di Bertolt Brecht e Kurt Weill. Regia di Virgilio Puccheri. Abbonati sconto del 30% oggi, da domani 20%. Studenti, platea lire 2.000, galleria 1.800. Frontonisti presso la Sigletteria Centrale.

TEATRO SLOVENO (via Petronio 4). Sabato 12 febbraio, ore 20.30, domenica 13 febbraio, ore 18. «Equivoque». Opera in quattro atti, musica di Marko Kocina. Solisti, orchestra e coro dell'Opera del Teatro Nazionale Sloveno di Lubiana. Direttore Chir Cvetko. Regia Franca Jannik.

LA CAPPELLA (per soli - Via Franca 17, tel. 61688) — «Ogi e domani», ore 19 e 21.30. «La grande casa» di M. Ferri, con Tognazzi, Mastroloni, Piccoli, Noiret.

ARISTON - I.N.C. (tel. 741028) — 16.30, 19, 21.30: «Il flauto magico» di Ingmar Bergman. Uno spettacolo abbinato a musica e azione, Technicolor. Ultimi giorni.

EDEN, 16, 18, 20, 22.15: «Gli scapoli» con Massimo Ranieri, Joe Dallesandro ed Eleonora Giorgi. Technicolor. V.m. 18 anni. Vistate le tessere.

EXCELSIOR, 15.30, 17.45, 20, 22.15. Roberto De Niro nella sua più recente «espressionista». «Gli ultimi fuochi» con Tony Curtis, Robert Mitchum, Jeanne Moreau, Jack Nicholson e Ingrid Bouling. V.m. 14 anni.

FENICE, 16, 18, 20, 22.15. Il nuovo thriller di Dario Argento: «Suspiria» con Jessica Harper e Stefania Casini. V.m. 14 anni e alle persone sensibili.

GRATTACIELO, 16.30, ultima 22.15: «Sumtruppen» di S. Samperi con Renato Pozzetto, Lino Toffolo, Cuchi Pozzetti, Corina Cury. Musica di Jannacci. Technicolor. Vistate le tessere e le entrate di favore.

PSUDRAMMATICO, 16, ultima 22: «Voglia di lei» con G. Love. Un portafoglio francese. Severan. V.m. 18 anni. «Susy Tettalunga».

MIGNON, 15.30, ult. 22.15: «La scarpata e la rosa». Uno spettacolo favoloso, indimenticabile. Il più bel film di tutti i tempi. Secondo mese.

NAZIONALE, 16, ult. 22.15. Avventure, emozioni, spettacolare corsa in automobile e tante scene nel film di Walt Disney «La gang della spida rossa» con David Niven. Un technicolor per tutti.

RIZZI, 16, ult. 22.15: «Nerones» con Pippo Franco, M. G. Buccioli ed Edoardo G. Montecarlo. Technicolor. Sospese le tessere.

AURORA, 16.30. In prima visione assoluta per Trieste «Cheyenne». Nella tradizione dei grandi film americani d'avventura uno straordinario technicolor interpretato da M. Dante e W. Suroda. Grande successo. Ultimo giorno.

CAPITOL, 17, 19.30, 22 (precise). Il settimanale «L'Innocente», l'ultimo capolavoro di L. Visconti con G. Giannini e L. Antonelli. Technicolor. V.m. 14 anni. Prossimamente in prima visione assoluta «Amici più di prima» (Antologia della risata) con Franchi e Ingrassia.

CRISTALLO, 15.30, ult. 22: «L'eredi» di Ferramonti. Un film di Mauro Bolognini. Palma d'oro al Festival di Cannes 1976. Dominante Sordani, Anthony Quinn, Fabio Testi e Luigi Pierini. V.m. 14 anni.

MODERNO (adiacente al nuovo Hotel San Giusto) 16.30. Il dramma teatralistico e sconvolgente technicolor «Le deportate della sezione speciale SS». Rigorosamente vietato ai minori di 18 anni. Ultimo giorno.

IMPERO, 16.30. Follie risate e un folle divertimento con la più bella follia di Mel Brooks («Silent Movie») interpretato da Mel Brooks e Marty Feldman. Technicolor. Un film proprio per tutti.

VITTORIO VENETO, 18.30. Technicolor. «La moglie vergine». Edwige Fenech, Renzo Montagnani, Carroll Baker, Ray Lovelock. Regia F. Martelli. V.m. 18 anni.

ABBAZIA, 16: «Due prostitute a Pigalle». Audace e spregiudicato film con Catherine Deneuve e Bernardette Lantini. V.m. 18 anni.

ALCANTARE (tel. 766123). 16.30. Anthony Quinn e il protagonista di «Quel fischio dell'ispettore Lawrence». Un giallo-poliziesco che avvincente con Gregory Peck, Dana DeLorenzo e Richard Crenna. Technicolor. V.m. 14 anni.

ALDEBARAN, Chiuso. Domani: «Le mazzette di Venere».

ASTRA, 16.30. «L'ultimo onesto, emigrato», Australia, sporebbe compassato, illibato con A. Sordi e C. Cardinale. Diventato technicolor. Per tutti.

IDEALE, 16. Technicolor. F. Franchi C. Ingrassia. «La bella Rastina». Il Circus on Ice di Miro Orfé nel divertentissimo film «Paolo il freddo».

LUMIERE (via Flavia 9). 16.30, ult. 22: «Abbandonati nello spazio». Tre astronauti Solo 55 minuti per salvarsi. Tutto il mondo è in ansia per loro. Uno dei più grandi film di fantascienza con Gregory Peck, Dana DeLorenzo e Richard Crenna. Technicolor. Ultimo giorno grande richiesta.

Cassius Clay  
aiuterà a riunire  
i Beatles

Chicago, 10. Il campione mondiale dei pesi massimi, Muhammad Ali (Cassius Clay) farà da mediatore per riunire i Beatles. Un portavoce del campione ha detto che Muhammad Ali «è disposto ad aiutare per quanto gli è possibile a trovare un mezzo per riunire ancora i Beatles» sulla scena.

L'idea di Ali come mediatore è nata da un comitato newyorkese che sta cercando di far riappacificare i componenti del noto complesso, i quali dal 1970 non si esibiscono più insieme.

Il «New York Daily News» ha scritto che Ali vorrebbe anche che i Beatles lo aiutassero a raccogliere la somma di duecento milioni di dollari per fondare un'agenzia internazionale, il cui scopo sarebbe quello di nutrire e vestire i bambini poveri di tutto il mondo. Secondo il giornale, Ali avrebbe detto: «Spero di far presa con l'idea che questi soldi aiuteranno gente di tutto il mondo. Io adoro la musica dei Beatles» e «è un sogno sempre allenato al suono delle loro canzoni».

## ARISTON I.N.C.

per un cinema migliore

IL FLAUTO MAGICO  
di Ingmar Bergman

RADIO, 16: «Il fantasma del palcoscenico». Il film che ha trionfato al Festival di fantascienza. Colori.

Riduttori ENAL: Ariston, V. Veneto — 24 non primo giorno di programmazione: Cristallo, Abbazia, Alione, Astra, Radio.

## MUGGIA

VERDI, 17: «Puberta». Un film di Pedro Maso con Anthony Andrews, Dusan Player e Victoria Vera. Technicolor. V.m. 18 anni.

VOLTA, 16: «L'arzan il magnifico» con Gordon Scott e Betty St. John. Technicolor.

## UDINE

ARISTON, 15.30: «Il maratoneta». V.m. 18 anni.

CAPITOL, 16: «Emmanuelle, l'antivergine». V.m. 18 anni.

CENTRALE, 16: «Histoires d'O». V.m. 18 anni.

ODEON, 16: «Suspiria». V.m. 14 anni.

PUCINI, 15: «Cassandra Crossing».

CRISTALLO, 16: «Voglia pazza, desideri, notti di piacere». V.m. 18 anni.







INCONTRO A PECHINO CON PADRE SHIH

## La Chiesa cinese contro il Vaticano

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Pechino, 10

Un sacerdote dell'Associazione cattolica patriottica cinese non ha escluso, in un'intervista esclusiva all'Ansa, la possibilità di un riavvicinamento con la Chiesa di Roma, ma si è detto convinto che l'atteggiamento ostile del Vaticano non cambierà.

Il colloquio con padre Shih, parroco dell'unico tempio di Pechino aperto al culto cattolico, si svolge in una stanza del presbitero che attorna il cortile d'accesso all'antica Chiesa del Sud, consacrata all'Immacolata Concezione. Sono presenti due fedeli ed un altro degli undici sacerdoti della comunità, costituitasi nel 1957 dopo essersi dichiarata indipendente dalla Santa Sede.

«Vaticano decretò primatista» (il primato del Vaticano è venuto meno), dice padre Shih, ricorrendo con pronuncia perfetta al latino per chiarire i termini più difficili della conversazione in cinese.

Originariamente gli apostoli «fuerunt equales», egli aggiunge, sostenendo che il primato attribuito dalla Santa Sede è soltanto «un prodotto di vicende politiche successive» e che dunque «la Chiesa cinese è uguale a quella di Roma». Su questo piano di parità, secondo il sacerdote, eventuali contatti non possono essere esentati a priori, «ma finora non c'è alcun segno che il Vaticano abbia rinunciato al suo atteggiamento ostile».

Come esempio più recente di quanto afferma, padre Shih menziona l'incontro del 1975 tra il Papa ed il Dalai Lama, il «traditore» rifugiato all'estero dopo la rivolta insurrezionale del 1959 nel Tibet. La Santa Sede, inoltre, «continua a riconoscere Taiwan ed a mantenere quell'ostilità verso la nuova Cina che ci ha reso indipendenti».

«Come da vent'anni noi non accogliamo l'ingenuità reazionaria di opporsi al partito comunista, esse ci proteggono, abiti civili, di non leggere opere marxiste-leniniste, di non rendere noti al governo i nomi dei fedeli», sottolinea il parroco. «Si tratta di affari interni — prosegue — ed il Vaticano non ha il diritto di interferire». L'Associazione cattolica patriottica ha rinunciato a fare proseliti, dato che la costituzione cinese sancisce la libertà di religione, ma non di propaganda.

«Noi rispettiamo le leggi e, conformemente con la politica comunista, esse ci proteggono», spiega padre Shih, precisando che un delegato della comunità fa parte di un'assemblea rap-

presentativa equivalente, sul piano municipale, a quella nazionale del popolo. «In materia di religione — aggiunge — seguiamo il nostro vicario capitolare, un «facciente funzione» di vescovo eletto dalla comunità stessa.

Le attività della Chiesa appaiono dunque ridotte alle sole funzioni liturgiche, tutte in latino secondo la tradizione preconciliare; le messe quotidiane sono celebrate di prima mattina e dal 1971 ve n'è una la domenica alle 9,30, cui assistono in media una cinquantina di residenti stranieri.

Anche ogni opera di tipo assistenziale è minima. «Prima della liberazione era chiesto il nostro aiuto o conforto in caso di malattie o di ristrettezze materiali, ma in seguito la vita della gente è stata assicurata e quella che viene è sempre meno», dice il sacerdote.

Circa l'organizzazione dei cattolici in altre città, non è possibile ottenere precisazioni: «In alcune ce ne sono, in altre no, non sappiamo bene». Altrettanto elusiva è la risposta a una domanda sui mezzi di sussistenza del clero: «Vi sono fondi... non ci manca nulla».

Al termine del colloquio, accompagnando l'ospite al solido portone del muro di cinta, padre Shih ribadisce che l'associazione «non è un'istituzione religiosa, ma una comunità di persone che si riuniscono per la loro fede».

Pier Luigi Zanatta

Prima iscrizione latina scoperta in Groenlandia

Copenaghen, 10

Un portavoce del museo nazionale danese ha reso noto che è stata scoperta quella che si ritiene sia la prima iscrizione latina in Groenlandia. Il testo in caratteri minuziali, si trova sul manico di una ciotola venuta alla luce durante scavi in un fiordo della Groenlandia occidentale.

Il portavoce ha detto che non è stato ancora possibile capire il significato del testo, che complessivamente occupa una superficie di circa dieci centimetri quadrati. Sul lato inferiore della ciotola vi è un testo runico.

## I FUNERALI DI ALIA



Amman — Otto ufficiali d'alto rango dell'esercito giordano trasportano a spalla il feretro della Regina Alia, moglie di Re Hussein, tragicamente perita in un incidente aereo

HA SCOSSO TUTTO IL PAESE LA NOTIZIA DELLA TRAGICA SCIAGURA AEREA

## La Giordania è in lutto per la morte della regina

E' stato lo stesso Re Hussein, con voce rotta dal pianto, a dare la notizia ai sudditi. L'elicottero è incappato in un nubifragio: nessuno si è salvato - Alia aveva solo 29 anni



Re Hussein durante le esequie

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Amman, 10

La Giordania è in lutto. La regina Alia, moglie di Re Hussein, ha perduto la vita sull'elicottero che, insieme al suo seguito, la riportava dalla città di Tafleh, nella zona meridionale della Giordania, ad Amman. La sovrana aveva solo 29 anni ed aveva sposato Re Hussein nel suo terzo matrimonio nel 1973.

Nella sciagura, avvenuta poco dopo il decollo dell'elicottero reale da Tafleh, non vi sono superstiti. Tra le vittime figura anche il ministro della sanità Mohammed El Bashir, che aveva accompagnato la sovrana nella visita all'ospedale di Tafleh.

A darne notizia ai suoi sudditi è stato lo stesso Hussein. Con voce rotta dal pianto, il sovrano ha sommarariamente ricostruito anche la dinamica dell'incidente. Mentre la Regina Alia era in elicottero, ha ricevuto una telefonata nella quale le si chiedeva di accompagnare alcuni funzionari a Tafleh per visitare un ospedale di circa dieci chilometri di distanza. Quella che si diceva che si recava a Tafleh e che sarebbe rientrata in serata. Questa sera ha saputo che l'elicottero era in ritardo. Quella che si diceva che si erano persi i contatti durante un nubifragio. Infine ha ricevuto la tragica notizia che Alia non sarebbe più tornata. Quella che aveva voluto averla al suo fianco. Ho saputo che l'apparecchio era precipitato nella zona infuocata la pioggia aveva fatto da scudo e aveva tenuto le porte chiuse.

Dopo l'annuncio ufficiale della sua morte, il palazzo reale ha annunciato quaranta giorni di lutto nazionale, mentre il consiglio dei ministri ha deciso che tutte le bandiere degli edifici rimangano esposte a mezz'asta.

Nei primi giorni del 1948 la Regina Alia era figlia dell'allora ambasciatore giordano in Egitto Baheddin Tukhan. Dopo aver compiuto i suoi studi a Roma e negli Stati Uniti, Alia era ritornata in Giordania per sposare nel 1973 Re Hussein. Il sovrano, al suo terzo matrimonio, aveva divorziato una prima volta dalla sua seconda moglie, Tori Gardiner, una ragazza inglese sposata nel 1962 e che per amore del sovrano musulmano, cambiò il suo nome tutto britannico in quello arabo di Mona.

Dall'unione fra Hussein e la principessa erano nati quattro figli.

Ma il matrimonio terminò improvvisamente quando Hussein conobbe la giovane Alia, rimanendone conquistato oltre che dalla indubbia bellezza anche dalle sue doti professionali e di cultura. Ragazza dei suoi tempi, Alia aveva deciso di non dipendere dai genitori, impiegandosi presso la «Royal Jordan Airlines» in qualità di esperta in pubbliche relazioni.

Una volta regina non si isolò, ma si fece portavoce dei diritti della donna nel mondo arabo, impegnandosi in tutta una serie di attività assistenziali e sociali che la resero amata e stimata dai suoi connazionali. «Le donne arabe possono fare molto per la società. Con il trascorrere del tempo usanze e tradizioni che hanno costretto per anni le donne a vivere nell'ombra, relegate al ruolo di madri, scompariranno», ebbe a dichiarare in una intervista concessa dopo il suo matrimonio con Re Hussein.

A. P.

Un analista siracusano, il dottor Salvatore Peluso, ha somministrato per errore ad un ammalato una soluzione di acido fosforico concentrato.

Il paziente, Giuseppe Cianfrone, di 46 anni, versa ora in fin di vita all'ospedale civile, dove una équipe di chirurghi sta tentando un intervento per bloccare i processi corrosivi delle mucose intestinali.

I chirurghi hanno comunque dichiarato che vi sono scarse possibilità di salvare l'uomo.

Giuseppe Cianfrone si era rivolto al dott. Peluso per essere sottoposto a test di funzionalità gastrica ed epatica. Per compiere gli esami, l'analista aveva preparato una soluzione di glucosio mista ad altri reagenti innocui, ma al momento di somministrare la pozione al malato è avvenuto lo scambio di bicchieri.

Dopo aver tranguato di un solo colpo l'acido, Giuseppe Cianfrone è stato colto da atroci dolori alle mucose della bocca: l'analista si è subito reso conto del proprio errore e ha avvertito il posto di pronto soccorso dell'ospedale civile.

La bambina, Anna Natilla, ha visto la donna picchiare il bambino con una scopa, davanti all'abitazione, e quando la Sgarrella ha chiuso la porta si è appoggiata ad ascoltare quello che succedeva. Sapendo che spesso la mendicante aveva violente reazioni contro il figlio, Anna ha poi guardato dal buco della serratura e ha visto la donna legare il capo di una corda intorno al collo del figlio e passare l'altro capo ad un gancio appeso al soffitto dell'alloggio.

La bambina ha allora cominciato a gridare, richiamando numerosi abitanti del quartiere che hanno visto uscire dalla casa e hanno fermato appena in tempo la donna. Quest'ultima è stata arrestata dalla polizia. Cosimo è stato ricoverato in ospedale, in osservazione, con evidenti tracce di strangolamento.

Un altro figlio della Sgarrella, Emanuele di 5 anni, che ha assistito alla scena, è stato ospitato temporaneamente in un istituto assistenziale. Sembra che la donna si fosse irritata perché Cosimo aveva tardato a rincasare dalla scuola dopo la lezione pomeridiana.

A. P.

Un cittadino jugoslavo che risiede attualmente a Lecce, sul lago di Como, nel corso di una conferenza stampa tenuta ieri sera nella capitale austriaca ha detto di avere riconosciuto in un albergo di Heidelberg, nella Germania occidentale, il capo di una squadraccia della Gestapo austriaca di stragi e crimini vari in Slovenia.

L'esule jugoslavo è Franz Koritnik, il quale risiede in Italia dalla fine della guerra. La conferenza stampa cui ha partecipato Koritnik è stata organizzata da Simon Wiesenthal, capo del Centro di documentazione ebraica di Vienna, e si è svolta nell'ufficio dello stesso Wiesenthal.

Wiesenthal ha introdotto la conferenza stampa, affermando di essere stato richiesto diverso tempo fa dal Koritnik di aiutarlo a rintracciare un certo Clement Druschie, che era tenente delle SS hitleriane, capo della Gestapo nella regione di Jesenice, in Slovenia, durante la seconda guerra mondiale.

Wiesenthal ha riferito che due giorni fa Koritnik ha riconosciuto in un «confronto all'americana» il Druschie. L'ex ufficiale nazista era stato messo insieme ad altre cinque persone di fronte a Koritnik nell'ufficio del procuratore della Repubblica di Heidelberg. Il riconoscimento del Druschie è avvenuto senza esitazioni da parte del Koritnik.

Wiesenthal, che si è specializzato in questa caccia ai criminali di guerra nazisti, ha detto di essere riuscito a rintracciare il Druschie a Heidelberg sulla scorta di una informazione riservata. Il Koritnik veniva avvisato e richiesto di recarsi immediatamente a Heidelberg, cosa che avveniva rapidamente. Nello stesso tempo, Wiesenthal avvisava la procura della Repubblica della città tedesca.

«Ho visto Druschie con il mitra a tracolla, una pistola in mano, il sangue sugli stivali, tra i corpi di persone fucilate a Hrusica, in Slovenia», ha ricordato Koritnik, il quale si riferiva ad un episodio accaduto il 17 luglio 1942. In quel giorno e in quella occasione furono massacrati 45 sloveni da una squadra di SS al comando del Druschie.

«Ho aspettato per 35 anni questo giorno», ha detto al giornalista Koritnik, «quando l'ho visto in quel gruppetto di sei persone nell'ufficio del procuratore. L'ho riconosciuto subito e sono sicuro che anche lui mi ha riconosciuto».

Wiesenthal ha detto che, dopo il riconoscimento, Druschie non ha fatto alcuna dichiarazione, ma ha semplicemente chiesto di essere immediatamente assistito da un avvocato.

Koritnik faceva il meccanico in Slovenia durante la guerra ed ebbe ripetute occasioni di riparare anche macchine tedesche appartenenti alla Gestapo. Ecco perché conosceva molto bene l'ex ufficiale. Unitosi alle formazioni partigiane, rimase ferito in uno scontro e venne sottoposto ad interrogatorio da parte del Druschie. In seguito riuscì a fuggire dalle mani della polizia nazista. «L'ho riconosciuto subito perché non è molto cambiato da allora, forse un po' ingrassato, un po' invecchiato nelle spalle. Gli mancava la boria che aveva in guerra».

Wiesenthal ha detto di avere raccolto prove su altri crimini commessi in Slovenia dal Druschie, incluso l'invio di numerose persone nei campi di sterminio nazisti, la fucilazione di una staffetta partigiana e la tortura di un giovane.

A. P.

Il fantascientifico progetto elaborato da un architetto svizzero. L'Acropoli «sotto vetro»?

Un'enorme cupola trasparente in vetro e plastica la proteggerebbe dalle intemperie

L'architetto svizzero Olivier Russel si accinge a presentare al governo greco, il 28 febbraio prossimo, il suo ambizioso progetto della copertura della cima della collina dell'Acropoli con lastre enormi di materiale plastico trasparente, dentro il quale sarà possibile regolare la temperatura impedendo l'inquinamento delle marmi e delle opere ancora in piedi. Tempo di lavorazione, circa un anno. Stima di spesa, 40 milioni di dollari, con un'economia notevole, dunque, di costi e di tempo.

La costruzione di una cupola trasparente estive (che raggiungeranno i 47 gradi) e d'inverno (che scenderanno a 15 gradi) in un ambiente climatizzato di visita in ogni periodo dell'anno, in un ambiente climatizzato, con ogni condizione di tempo, su avrebbe una estensione di

TRA I QUALI IL PRESIDENTE DELLA SQUADRA LOCALE

## Livorno: 21 in carcere per frode petrolifera

Mediante un sistema di tubi sotterranei facevano entrare petrolio in Italia senza sottostare allo sdoganamento

Livorno, 10

Ventun persone sono state arrestate dai carabinieri di Livorno, Pisa e Lucca per un mandato di cattura emesso dal giudice istruttore di Livorno dottor De Pasquale. Sono accusati del reato di associazione per delinquere, evasione fiscale, alterazione e falsificazione di documenti che accompagnavano le autotrasportazioni. Fra gli arrestati il presidente della Unione Sportiva Livorno, Corrado Martelli, di 58 anni, titolare della società per il commercio di prodotti petroliferi Termogamma S.p.A. e gli altri 20 arrestati sono undici commercianti petroliferi e nove autotrasportatori.

Secondo l'accusa, i ventuno arrestati sarebbero implicati nella vicenda della Petrobenz, una piccola raffineria di petrolio (adesso chiusa), che si trovava a Livorno. Per questa vicenda

dal mese scorso sono già in carcere due persone, Laura Dore, figlia del defunto proprietario della Petrobenz e l'autotrasportatore Antonio Ravio. Le indagini sulla Petrobenz cominciarono nel maggio del 1975, quando la guardia di finanza e i carabinieri scoprirono che il titolare aveva escogitato un ingegnoso sistema con dei tubi sotterranei per far entrare sul territorio nazionale ingenti quantità di petrolio senza sottostare allo sdoganamento.

Avvelenato per errore dall'analista distratto

Siracusa, 10

Un analista siracusano, il dottor Salvatore Peluso, ha somministrato per errore ad un ammalato una soluzione di acido fosforico concentrato.

Il paziente, Giuseppe Cianfrone, di 46 anni, versa ora in fin di vita all'ospedale civile, dove una équipe di chirurghi sta tentando un intervento per bloccare i processi corrosivi delle mucose intestinali.

I chirurghi hanno comunque dichiarato che vi sono scarse possibilità di salvare l'uomo.

Giuseppe Cianfrone si era rivolto al dott. Peluso per essere sottoposto a test di funzionalità gastrica ed epatica. Per compiere gli esami, l'analista aveva preparato una soluzione di glucosio mista ad altri reagenti innocui, ma al momento di somministrare la pozione al malato è avvenuto lo scambio di bicchieri.

Dopo aver tranguato di un solo colpo l'acido, Giuseppe Cianfrone è stato colto da atroci dolori alle mucose della bocca: l'analista si è subito reso conto del proprio errore e ha avvertito il posto di pronto soccorso dell'ospedale civile.

La bambina, Anna Natilla, ha visto la donna picchiare il bambino con una scopa, davanti all'abitazione, e quando la Sgarrella ha chiuso la porta si è appoggiata ad ascoltare quello che succedeva. Sapendo che spesso la mendicante aveva violente reazioni contro il figlio, Anna ha poi guardato dal buco della serratura e ha visto la donna legare il capo di una corda intorno al collo del figlio e passare l'altro capo ad un gancio appeso al soffitto dell'alloggio.

La bambina ha allora cominciato a gridare, richiamando numerosi abitanti del quartiere che hanno visto uscire dalla casa e hanno fermato appena in tempo la donna. Quest'ultima è stata arrestata dalla polizia. Cosimo è stato ricoverato in ospedale, in osservazione, con evidenti tracce di strangolamento.

Un altro figlio della Sgarrella, Emanuele di 5 anni, che ha assistito alla scena, è stato ospitato temporaneamente in un istituto assistenziale. Sembra che la donna si fosse irritata perché Cosimo aveva tardato a rincasare dalla scuola dopo la lezione pomeridiana.

A. P.

Un cittadino jugoslavo che risiede attualmente a Lecce, sul lago di Como, nel corso di una conferenza stampa tenuta ieri sera nella capitale austriaca ha detto di avere riconosciuto in un albergo di Heidelberg, nella Germania occidentale, il capo di una squadraccia della Gestapo austriaca di stragi e crimini vari in Slovenia.

L'esule jugoslavo è Franz Koritnik, il quale risiede in Italia dalla fine della guerra. La conferenza stampa cui ha partecipato Koritnik è stata organizzata da Simon Wiesenthal, capo del Centro di documentazione ebraica di Vienna, e si è svolta nell'ufficio dello stesso Wiesenthal.

Wiesenthal ha introdotto la conferenza stampa, affermando di essere stato richiesto diverso tempo fa dal Koritnik di aiutarlo a rintracciare un certo Clement Druschie, che era tenente delle SS hitleriane, capo della Gestapo nella regione di Jesenice, in Slovenia, durante la seconda guerra mondiale.

Wiesenthal ha riferito che due giorni fa Koritnik ha riconosciuto in un «confronto all'americana» il Druschie. L'ex ufficiale nazista era stato messo insieme ad altre cinque persone di fronte a Koritnik nell'ufficio del procuratore della Repubblica di Heidelberg. Il riconoscimento del Druschie è avvenuto senza esitazioni da parte del Koritnik.

Wiesenthal, che si è specializzato in questa caccia ai criminali di guerra nazisti, ha detto di essere riuscito a rintracciare il Druschie a Heidelberg sulla scorta di una informazione riservata. Il Koritnik veniva avvisato e richiesto di recarsi immediatamente a Heidelberg, cosa che avveniva rapidamente. Nello stesso tempo, Wiesenthal avvisava la procura della Repubblica della città tedesca.

«Ho visto Druschie con il mitra a tracolla, una pistola in mano, il sangue sugli stivali, tra i corpi di persone fucilate a Hrusica, in Slovenia», ha ricordato Koritnik, il quale si riferiva ad un episodio accaduto il 17 luglio 1942. In quel giorno e in quella occasione furono massacrati 45 sloveni da una squadra di SS al comando del Druschie.

«Ho aspettato per 35 anni questo giorno», ha detto al giornalista Koritnik, «quando l'ho visto in quel gruppetto di sei persone nell'ufficio del procuratore. L'ho riconosciuto subito e sono sicuro che anche lui mi ha riconosciuto».

Wiesenthal ha detto che, dopo il riconoscimento, Druschie non ha fatto alcuna dichiarazione, ma ha semplicemente chiesto di essere immediatamente assistito da un avvocato.

Koritnik faceva il meccanico in Slovenia durante la guerra ed ebbe ripetute occasioni di riparare anche macchine tedesche appartenenti alla Gestapo. Ecco perché conosceva molto bene l'ex ufficiale. Unitosi alle formazioni partigiane, rimase ferito in uno scontro e venne sottoposto ad interrogatorio da parte del Druschie. In seguito riuscì a fuggire dalle mani della polizia nazista. «L'ho riconosciuto subito perché non è molto cambiato da allora, forse un po' ingrassato, un po' invecchiato nelle spalle. Gli mancava la boria che aveva in guerra».

Wiesenthal ha detto di avere raccolto prove su altri crimini commessi in Slovenia dal Druschie, incluso l'invio di numerose persone nei campi di sterminio nazisti, la fucilazione di una staffetta partigiana e la tortura di un giovane.

A. P.

Il fantascientifico progetto elaborato da un architetto svizzero. L'Acropoli «sotto vetro»?

Un'enorme cupola trasparente in vetro e plastica la proteggerebbe dalle intemperie

L'architetto svizzero Olivier Russel si accinge a presentare al governo greco, il 28 febbraio prossimo, il suo ambizioso progetto della copertura della cima della collina dell'Acropoli con lastre enormi di materiale plastico trasparente, dentro il quale sarà possibile regolare la temperatura impedendo l'inquinamento delle marmi e delle opere ancora in piedi. Tempo di lavorazione, circa un anno. Stima di spesa, 40 milioni di dollari, con un'economia notevole, dunque, di costi e di tempo.

La costruzione di una cupola trasparente estive (che raggiungeranno i 47 gradi) e d'inverno (che scenderanno a 15 gradi) in un ambiente climatizzato di visita in ogni periodo dell'anno, in un ambiente climatizzato, con ogni condizione di tempo, su avrebbe una estensione di

A 82 ANNI

## Morto Ilyushin, il progettista di famosi aerei

Mosca, 10

Sergei Ilyushin, il famoso progettista di aerei militari e civili sovietici dal tempo della seconda guerra mondiale ad oggi, è morto all'età di 82 anni. L'agenzia Tass, nel dare la notizia, non specifica il giorno e la causa del decesso.

Ilyushin cominciò a lavorare in un'azienda meccanica nel 1914. Divenne meccanico dell'esercito e poi frequentò la scuola di volo, diplomandosi nel 1917. Cominciò a progettare aerei nel 1921 durante la guerra civile. Fu uno dei più famosi bombardieri da picchiata «Il-2», temutissimo dai tedeschi.

L'ultima sua creazione, l'«Il-182», capace di trasportare 350 passeggeri, ha avuto il primo collaudo in volo quest'anno e presto sarà messo in servizio dall'Aeroflot.

I due cosmonauti riattivano la «Salyut»

Mosca, 10

I due cosmonauti sovietici della «Soyuz 24» hanno dedicato oggi la quarta giornata della loro missione al riattivamento del laboratorio spaziale «Salyut 5», Viktor Gorbatko e Yuri Glazkov — in orbita dal 7 febbraio — hanno effettuato l'aggrancio col laboratorio spaziale il giorno dopo al lancio.

I due cosmonauti hanno trasportato all'interno della «Salyut 5» — in orbita dal 22 giugno scorso — il materiale necessario per effettuare i loro esperimenti scientifici. Sono stati inoltre riattivati alcuni congegni della «Salyut 5» disattivati dai precedenti «inquilini» del laboratorio spaziale, i cosmonauti Boris Volynov e Vitaly Zholobov, rimasti a bordo del laboratorio per 49 giorni nel luglio-agosto 1976.

IN CALIFORNIA

Lunedì primo collaudo del «traghetto spaziale»

Los Angeles, 10

Lunedì prossimo avranno inizio i primi collaudi del «traghetto spaziale» (space shuttle) che negli anni Ottanta porterà nello spazio, per soggiorni sino ad un mese, astronauti americani ed europei.

Il primo collaudo riguarderà le prove del rullaggio, nella base sperimentale di Edwards, in California, dello speciale quadrigetto «Boeing 747» che recherà fissato sulla fusoliera il prototipo del «traghetto».

Il primo volo del «747» col suo carico — ma senza equipaggio sul «traghetto» — è previsto per il 18 febbraio. Invece, il 22 luglio, dopo altri dieci voli — nella metà dei quali sarà presente a bordo l'equipaggio — il «traghetto» si staccherà per la prima volta dal quadrigetto rientrando a terra per conto proprio.

FINO A DALLAS con il «Concorde»

Parigi, 10

L'Air France e la Braniff Airways hanno raggiunto un accordo con una delle principali compagnie aeree americane, la «Braniff», per la prosecuzione del volo del superconcorde «Concorde» tra Londra, Parigi e Washington fino a Dallas, nel Texas.

L'accordo — di cui ha dato l'annuncio oggi il direttore generale dell'Air France, Gilbert Perot — prevede una singolare forma di noleggio, per cui il «Concorde» della Brea e dell'Air France, una volta giunti a Washington, saranno presi in carico da personale americano della Braniff, che li condurrà a velocità subsonica, fino a Dallas.

PREMIO MARCONI a inventore del laser

New York, 10

Il premio internazionale Guglielmo Marconi, ambito riconoscimento annuale nel campo della scienza e tecnica delle comunicazioni, è stato assegnato quest'anno al prof. Arthur L. Schawlow, dell'Università di Stanford (California) per la sua invenzione del laser. Il premio (25 mila dollari) sarà ufficialmente consegnato allo scienziato americano da Re Gustavo XVI di Svezia il 25 aprile prossimo.

Schawlow, scelto tra ventidue scienziati di livello internazionale, è stato scelto in base al suo lavoro, che si è distinto nel campo degli studi sulle microonde spettroscopiche e nel '58, assieme al premio Nobel Townes, inventò il «maser ottico», definito poi laser.

Suicida a San Francisco il figlio di Salinger

San Francisco, 10

Marc Salinger, primogenito dell'ex addetto stampa della Casa Bianca e del Presidente Kennedy, Pierre Salinger, si è suicidato lanciandosi stamane dal Golden Gate Bridge a San Francisco. Il cadavere del giovane, che aveva 28 anni, è stato riconosciuto dalla madre.

Con Marc Salinger salgono a 59 le persone suicidatesi lanciandosi dal ponte da quando esso venne inaugurato nel 1937.

(Ap)

SICCITA' IN CALIFORNIA: l'acqua è razionata

Oakland, 10

La siccità che ha colpito la California ha costretto le autorità ad adottare provvedimenti draconiani di razionamento dell'acqua non soltanto per gli coltivatori ma anche per gli abitanti di Oakland, situata ad Est di San Francisco, e delle cittadine adiacenti: circa un milione di persone, da ieri, si sono viste limitare a 105 litri per famiglia al giorno l'erogazione dell'acqua.

(Ansa)

UCCISO IN KENYA il «re degli elefanti»

Nairobi, 10

Abdul, l'elefante successore del leggendario Ahmed, è stato ucciso in Kenya nonostante il decreto speciale con cui il Presidente Kenyatta aveva stabilito per l'animale speciale misure di protezione. E' stata aperta un'inchiesta. Secondo il giornale «Daily Nation», pare che nella vicenda sia in ballo un funzionario governativo.

Abdul era ritenuto il più grande elefante dell'Africa orientale e come tale costituiva una delle maggiori attrattive turistiche della zona. Era stato scelto come «re degli elefanti» nel marzo 1975, dopo la morte di Ahmed nel 1974. Ahmed era un elefante di razza, le zanne di Ahmed, pesanti 68 chili ciascuna, sono custodite in una banca di Nairobi. Pare che quelle di Abdul fossero anche più grandi.

(Ap)

BILANCIO DEFICITARIO E GRAVE IMMOBILISMO

## BENNALE IN CRISI: UN MILIARDO DI DEBITI

Ripa di Meana minaccia: «Farò i nomi dei responsabili»

Venezia, 10

Con un miliardo abbondante di debiti e un bilancio con cui, allo stato attuale, si estinguerebbe a malapena le istituzioni, la Biennale di Venezia si accinge ad affrontare il '77, che sarà l'anno conclusivo dell'attuale consiglio direttivo, il cui mandato scadrà nel mezzo del 1978.

«La Biennale — ha dichiarato il suo presidente Carlo Ripa di Meana — è in una situazione di assoluta immobilità, dovuta a un bilancio del tutto inadeguato (poco più di un miliardo di contributi fra stato ed enti locali). Proposte di legge per il rifinanziamento dell'ente giacciono da tempo in Parlamento.

«A questo punto — ha aggiunto — la situazione è entrata in zona pericolo. Non si tratta più di mesi, ma di poche settimane. Se non si deciderà qualcosa entro febbraio, non si potrà fare nulla per il 1977 e allora sarà fatale, la crisi. Le crisi, però — ha aggiunto Ripa di Meana — non nascono dal nulla; esse hanno dei responsabili e se la crisi verrà imposta alla Biennale, dirò, con calma e precisione, di chi sono le responsabilità, che andranno allora collegate a un preciso disegno».

Per la Biennale di Venezia c'è, poi, il problema dei direttori dei settori di attività dell'ente, e cioè i nomi Ronconi per teatro e musica, Giacomo Gambetti per il cinema, Vittorio Gregotti per le arti visive. Gambetti e Gregotti si sono dichiarati disponibili a lavorare a tempo pieno per la Biennale; Ronconi ha assunto da qualche tempo, come è noto, un impegno stabile a Prato. Tutti e tre sono stati ora invitati dal consiglio direttivo a intensificare, in questo ultimo anno, il loro impegno.

Sulla richiesta della Federazione unitaria sindacale di portare a 83 il numero del personale in organico, e cioè a un raddoppio degli attuali dipendenti dell'ente, Ripa di Meana ha detto: «Pur comprendendo le ragioni di questa proposta non posso essere d'accordo con un aumento del 100



# CRONACHE SPORTIVE

**DOMINIO DELLA SQUADRA ARANCIONE TRASCINATA DA UN CRUYFF IN SERATA DI GRAZIA**

## L'Olanda ha gelato a Wembley le speranze di ripresa inglesi

**Novantamila persone hanno constatato la pochezza dell'undici condotto da Don Revie**

Londra, 10. Trascinata da un Cruyff in serata di grazia l'Olanda ha battuto ieri sera l'Inghilterra per 2-0 in una amichevole disputata a Wembley gremita in ogni ordine di posti. La partita si è decisa a metà campo dove gli inglesi hanno commesso l'ingenuità di marciare Cruyff da lontano concedendogli ampi spazi dai quali ispirare — con la classe e la fantasia a tutti nota — le manovre della sua squadra.

Il fuoriclasse olandese non si è lasciato pregare e ha incantato la platea con lunghi fendimenti millimetrici che hanno aperto paurosi vuoti nella disordinata difesa inglese. A tratti il capitano olandese ha dato addirittura l'impressione di volersi estraniare dalla partita per poi improvvisamente sorprendere gli avversari, con i suoi repentini scatti da feroce.

Ma se Cruyff ha offerto saglio di sapiente regia, il mezzoforo Jan Peters non gli è stato da meno come implacabile esecutore. Ambedue le reti infatti portano la sua firma ed è stato unicamente per un salvataggio disperato del portiere inglese che gli è stata negata la gioia della tripletta. Il braccio e la mente dunque, e la sintesi delle reti da manuale con cui i tulipani hanno impartito una autentica lezione di calcio agli avversari.

Al 29', Cruyff faceva partire un passaggio rasoterra verso l'area inglese, che Neeskens correva per Peters il quale con le spalle alla porta operava una fulminea giravolta insaccando nell'angolo destro lasciando Clemence di ghiaccio.

Il 37' Cruyff si ripeteva, disorientando la difesa inglese con un traversone angolato che imbeccava l'onnipotente Peters puntuale anche stavolta a spartire in rete con un diagonale a filo d'erba. Subito il secondo gol, l'Inghilterra perdeva il centrocampista Greenhoff infortunato.

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

Il fuoriclasse olandese non si è lasciato pregare e ha incantato la platea con lunghi fendimenti millimetrici che hanno aperto paurosi vuoti nella disordinata difesa inglese. A tratti il capitano olandese ha dato addirittura l'impressione di volersi estraniare dalla partita per poi improvvisamente sorprendere gli avversari, con i suoi repentini scatti da feroce.

Ma se Cruyff ha offerto saglio di sapiente regia, il mezzoforo Jan Peters non gli è stato da meno come implacabile esecutore. Ambedue le reti infatti portano la sua firma ed è stato unicamente per un salvataggio disperato del portiere inglese che gli è stata negata la gioia della tripletta. Il braccio e la mente dunque, e la sintesi delle reti da manuale con cui i tulipani hanno impartito una autentica lezione di calcio agli avversari.

Al 29', Cruyff faceva partire un passaggio rasoterra verso l'area inglese, che Neeskens correva per Peters il quale con le spalle alla porta operava una fulminea giravolta insaccando nell'angolo destro lasciando Clemence di ghiaccio.

Il 37' Cruyff si ripeteva, disorientando la difesa inglese con un traversone angolato che imbeccava l'onnipotente Peters puntuale anche stavolta a spartire in rete con un diagonale a filo d'erba. Subito il secondo gol, l'Inghilterra perdeva il centrocampista Greenhoff infortunato.

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Il fuoriclasse olandese non si è lasciato pregare e ha incantato la platea con lunghi fendimenti millimetrici che hanno aperto paurosi vuoti nella disordinata difesa inglese. A tratti il capitano olandese ha dato addirittura l'impressione di volersi estraniare dalla partita per poi improvvisamente sorprendere gli avversari, con i suoi repentini scatti da feroce.

Ma se Cruyff ha offerto saglio di sapiente regia, il mezzoforo Jan Peters non gli è stato da meno come implacabile esecutore. Ambedue le reti infatti portano la sua firma ed è stato unicamente per un salvataggio disperato del portiere inglese che gli è stata negata la gioia della tripletta. Il braccio e la mente dunque, e la sintesi delle reti da manuale con cui i tulipani hanno impartito una autentica lezione di calcio agli avversari.

Al 29', Cruyff faceva partire un passaggio rasoterra verso l'area inglese, che Neeskens correva per Peters il quale con le spalle alla porta operava una fulminea giravolta insaccando nell'angolo destro lasciando Clemence di ghiaccio.

Il 37' Cruyff si ripeteva, disorientando la difesa inglese con un traversone angolato che imbeccava l'onnipotente Peters puntuale anche stavolta a spartire in rete con un diagonale a filo d'erba. Subito il secondo gol, l'Inghilterra perdeva il centrocampista Greenhoff infortunato.

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Il fuoriclasse olandese non si è lasciato pregare e ha incantato la platea con lunghi fendimenti millimetrici che hanno aperto paurosi vuoti nella disordinata difesa inglese. A tratti il capitano olandese ha dato addirittura l'impressione di volersi estraniare dalla partita per poi improvvisamente sorprendere gli avversari, con i suoi repentini scatti da feroce.

Ma se Cruyff ha offerto saglio di sapiente regia, il mezzoforo Jan Peters non gli è stato da meno come implacabile esecutore. Ambedue le reti infatti portano la sua firma ed è stato unicamente per un salvataggio disperato del portiere inglese che gli è stata negata la gioia della tripletta. Il braccio e la mente dunque, e la sintesi delle reti da manuale con cui i tulipani hanno impartito una autentica lezione di calcio agli avversari.

Al 29', Cruyff faceva partire un passaggio rasoterra verso l'area inglese, che Neeskens correva per Peters il quale con le spalle alla porta operava una fulminea giravolta insaccando nell'angolo destro lasciando Clemence di ghiaccio.

Il 37' Cruyff si ripeteva, disorientando la difesa inglese con un traversone angolato che imbeccava l'onnipotente Peters puntuale anche stavolta a spartire in rete con un diagonale a filo d'erba. Subito il secondo gol, l'Inghilterra perdeva il centrocampista Greenhoff infortunato.

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

**CONCLUSI GLI ASSOLUTI FEMMINILI DI SCI**

## Alla trentina Gatta gigante e combinata

**Delude un po' la Giordani, si rivela la 15enne Quario**  
**Ai campionati maschili di fondo la 30 km a Primus**

Sondrio, 10. Wilma Gatta, trentina ventenne di Tione, si è laureata stamattina sulle nevi di Caspoggio, in condizioni di tempo avverse, campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Essendosi classificata seconda nello «speciale» e sesta nella «libera», Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

**LA RIUNIONE DI ATLETICA LEGGERA**

## PIOGGIA A MILANO DI PRIMATI «INDOOR»

**Nettamente superata la rappresentativa inglese**

Genova, 10. La nazionale italiana di atletica leggera ha sconfitto la rappresentativa della Gran Bretagna al termine del primo incontro internazionale al coperto disputato in Italia. La riunione, svoltasi davanti a un pubblico eccezionalmente numeroso, valutabile intorno alle diecimila persone, ha visto il netto successo degli azzurri, che delle sedici gare in programma (undici maschili e cinque femminili), se ne sono aggiudicate undici.

Nel corso della manifestazione, teatro della quale è stato il palazzo dello sport di Genova, si è registrata una vera e propria pioggia di primati italiani indoor: Marco Montalatici con metri 19,42 nel peso maschile, Carlo Grippo negli ottocento con 1'47"8; Rita Bottiglieri nei sessanta piani femminili con 7"36; Gianni Ronconi nei sessanta ostacoli maschili con 7"83 e Cinzia Petrucci che con 16,63 ha uggiato il proprio primato nel lancio del peso femminile, hanno contribuito ad esaltare una manifestazione che ha raggiunto toni agonistici, tecnici e spettacolari di primissimo livello. L'Italia ha travolto la Gran Bretagna superandola nel confronto diretto di ben trenta punti.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

Al secondo posto la milanese Maria Rosa Quario e al terzo l'altoltesa Jolanda Plank. La campionessa uscente Claudia Giordani non è riuscita a riconfermare il suo titolo nello slalom gigante. Così, assente nella discesa libera, tagliata fuori nella gara ordinaria e nella combinata, la «nuova» di Tione, si è laureata campionessa italiana assoluta di slalom gigante. Wilma Gatta ha vinto anche il titolo della combinata alpina. La favorita Claudia Giordani (prima nello «speciale») è stata squalificata per salto di porta verso metà gara.

**LA TRIS A TORREVILLE**

**Tentativo di Guadix**

**ma i favori a Buggé**

Ancora Tordeville all'ordine del giorno in campo Tris. Si disputa questo pomeriggio all'ippodromo romano di Premio Daring Rodney che avrà al via quindici trionfatori dislocati in due nastri di partenza. Alla corsa partecipa anche Guadix, cavallo ben noto ai trionfatori trisisti, il quale, visto lo stato di forma eccitante, potrebbe essere uno dei protagonisti. Il sauro di Umberto Gobatto dunque ci sta (e i trisisti quasi sicuramente lo appoggeranno), ma è giusto ricordare ai soggetti penalizzati una maggiore fetta di probabilità. Infatti possibilità le hanno un po' tutti i vari Galle, Buggé, Papa's Patience, Sidi Salem e Canuso, ma in particolare Buggé, che dovrebbe trovare finalmente la sua corsa, e il cavallo che gode le nostre preferenze. Al primo nastro otto al citato Guadix, piazzato in quinta da Buggé, la tenace Asteria e il toscano Valtex ritornato in discreta condizione.

PREMIO DARING RODNEY, lire 6.000.000 corsa Tris. A metri 2000: 1. Rancituso (G. Ossani), 2. Sidi Salem (L. Pedulla), 3. Banknote (G.P. Maltoni), 4. Tacobella (A. Merola), 5. Valtex (S. De Angelis), 6. Galle (E. Martellini), 7. Guadix (U. Gobatto), 8. Asteria (F. Barberini), 9. Nole (Al. Ciognani), 10. Valtex (O. Orlandi). A metri 2000: 1. Galle (U. Francini), 2. Buggé (M. Bazzani), 3. Papa's Patience (V. Baldini), 4. Sidi Salem (F. Carli), 5. Canuso (F. Albionetti).

I nostri favoriti. Pronostico base: 1. BUGGÉ, 8. ASTERIA, 7. GUADIX. Aggiunta assicurativa: 1. GALLE, 3. BANKNOTE, 1. RANCITUSO.

**BASEBALL**

**Ronchi: il Comello**

**rinuncia alla Tricolore**

Il Comellosalotti di Ronchi del Legnano ha rinunciato alla serie Tricolore di baseball. La società ronchese, che dopo un solo anno di purgatorio nella serie A aveva conquistato la promozione, è stata costretta a rinviare il salto a tempi migliori. Alla base di questa decisione, che tiene ancora lontano dalla nostra regione il baseball ad alto livello, un problema di carattere economico.

Lo sponsor, Claudio Comello, dopo una serie di colloqui con i responsabili della società ronchese, ha rinunciato ad imbarcarsi in un'avventura che richiederebbe numerosi milioni. Il Comellosalotti dunque prenderà parte al campionato di serie A con la stessa sigla pubblicitaria degli ultimi anni.

Domenica sarà alle ore 20, nella sala del consiglio comunale, e convocata l'assemblea generale dei soci del Comellosalotti nel corso della quale si procederà al rinnovo del consiglio direttivo. La riconferma del dott. Felice Giacomini alla presidenza è scontata, così come quella del maestro Giordano Gregoret.

**PALLAMANO**

**Duina-Kvarner Fiume**

**domani al Palasport**

La Duina di pallamano sta intensificando la preparazione in vista della ripresa del campionato che avverrà il 20 febbraio e vedrà di scena i campioni d'Italia sul campo del Bressanone. Il prof. Lo Duca, per far ritrovare ai suoi giocatori la migliore condizione, ha allestito per sabato al palazzetto dello sport un'amichevole a carattere internazionale. Avversario della Duina sarà il Kvarner di Fiume che milita nella serie A jugoslava. Il condizionale è ancora d'obbligo in quanto solo nel pomeriggio i fumani giungeranno alla loro presenza a Trieste. Nel caso in cui il Kvarner non fosse in grado di giocare al palazzetto dello sport, la Duina affronterà la vetta della classifica di Cittanova che guida la classifica del campionato croato. L'incontro avrà inizio alle ore 17.30.

**CALCIO C.S.I.**

**Ha inizio domani**

**il torneo «Ramani»**

Avrà inizio domani pomeriggio il «Memorial Ramani», torneo di calcio organizzato dall'Esperia Pio XII per onorare la memoria di un suo appassionato dirigente e tecnico scomparso recentemente. La manifestazione, che vedrà in gara quattro squadre, si svolgerà con la formula del girone all'italiana con partite di sola andata. Questo il programma di domani: Esperia Pio XII B - Esperia Pio XII C (via S. Cilio, 14.30); Soncini B - Soncini C (via Soncini, 14.30); Campanelle A - Campanelle B (via S. Cilio, 16.15); Muggesana A - Muggesana B (Muggesana, 15); Stella Azzurra - Esperia Pio XII A (via S. Cilio, 15.30); Soncini A - Grotta (Soncini, 15.30); Fulgor - Rozzoli (Fulgor, 15).

**Primi risultati**

**dell'U. S. «Lello Team»**

La squadra dell'Unione sportiva «Lello Team», una società sorta solo 4 mesi fa e piazzata quarta al torneo di Natale, è giunta quarta anche nel trofeo «Polisportivo G. Giraldi» su di un lotto di 28 concorrenti. I quadri della squadra: portieri: Artes, Sauli, Warbink; difensori: Jurishevich, Coleschi, Rovis, Duiz e Valenti; centrocampisti: Vagok, Sironi, Dubani, Chierelli, Perenti, Gallinari, Callini; attaccanti: Cernuta, Raimondo, Marriuto, Filicco.

JOHANN CRUYFF. Il centrocampista della nazionale olandese è stato espulso domenica nel corso dell'incontro Barcellona - Malaga ed è stato squalificato per cinque giorni dal campionato spagnolo.

**INCONTRO - PRESENTAZIONE ALL'A.C.I. TRIESTINO**

## BACCHELLI - ROSSETTI TANDEM DELLA SIMPATIA

Bacchelli - Rossetti, un tandem che nel mondo dei rallyes ha ormai raggiunto l'apice della popolarità. Il pubblico triestino però ha avuto soltanto una occasione per conoscerli da vicino, durante un incontro avvenuto nel salone dell'Automobile Club Trieste di via Cumanova. Per conoscere il mento l'ironico concittadino i due campioni hanno dovuto prima macinare qualcosa come 800 mila chilometri di strade impossibili e «rischiare» addirittura di essere giudicati un piazzamento clamoroso al Rallye di Montecarlo, piazzamento fallito soltanto a 80 chilometri dalla conclusione per la rottura di un semiasse.

Protagonisti due volte i due piloti ufficiali della Fiat: il suggestivo film sonoro «Come nasce un rally» presentato da Sandro Mancini (affiancato dall'avv. Fano) e dell'interessante e divertente serie di domande e risposte scambiate con i numerosi ospiti intervenuti, con l'avvocato Aleffi, presidente del CSAI, in veste di moderatore. Una vera prelibatezza il filmato per gli appassionati di questa specialità e un'occasione unica il tambureggiare dei domandi per «scavare» in argomenti in particolare quello dell'intervento o meno delle Case sui piazzamenti da tenere tra le vetture della stessa marca) molto spesso tabù in incontri ufficiali.

La pellicola, oltre a far partecipare i presenti ad alcuni tra i più noti rallyes, in particolare quello «impossibile» del Marocco, ha fornito esaurienti spiegazioni su come si trasformi una vettura in «cavaliere» (Mirefiori) in un «cavaliere» che raggiunge la potenza di 215 hp a 7000 giri e 190 all'ora di velocità (è questo «intervento» soltanto sul 25 per cento delle parti meccaniche). Particolarmente interessante come argomento il problema dell'obbligatorietà (futura, perché la legge è sfuggita di alcuni mesi) delle tute ignifughe per i piloti da rallye, costose e giudicate dai due piloti insopportabili in gare disputate a temperature equatoriali.

Al termine dell'incontro comunque ci si è potuti rendere conto del perché di tanti successi: una macchina valida e una coppia di amici, di cui le caratteristiche forse opposte di carattere, che ormai nel mondo hanno pochi avversari e quasi tutti più vecchi di loro. Vittorie certe non verranno ancora. Il prossimo appuntamento è per i primi di marzo in Portogallo.

**CALCIO FEMMINILE**

**Si conclude domani**

**il «Città di Trieste»**

Si conclude domani sera sul campo dell'Esperia Pio XII di via San Cilio il trofeo «Città di Trieste», torneo di calcio femminile a sette giocatori. Il Radici, che battendo nello scorso decisivo di sabato scorso l'Esperia C.B. ha posto una definitiva ipoteca per quanto riguarda il successo, incontrerà la Triestina C.B.

Questo il programma: ore 18.30, Triestina C.B. - Radici; ore 19.30, Gialli Tanara-Vespa; ore 20.30, Ra. Gal. Esperia C.B.

SCI NAUTICO. Roberto Marussich, il giovane e valente sciatista triestino, è stato sottoposto nella giornata di ieri a Udine ad un intervento operatorio al menisco. L'operazione, effettuata dal prof. Cherimzoni, ha avuto esito felicissimo e Marussich potrà ritornare a gareggiare fra due mesi.

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Udine, 10.

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

Ben vossigenata è probabilmente più in forma che mai per affrontare l'impegnativo girone di ritorno che potrebbe e dovrebbe concludersi con la tanto attesa promozione alla serie cadetta l'Udinese ha fatto oggi rientro a Udine da Forni di Sopra, dove ha soggiornato da lunedì al gennaio con la parentesi necessaria a effettuare il vittorioso incontro di domenica scorsa contro la Pro Patria.

I bianconeri sono stati subito impegnati su palla nell'amichevole che hanno sostenuto questo pomeriggio contro il Portogruaro affermandosi per 3 a 1 e risultando abbastanza convincenti, anche se le formazioni schierate da Fongaro sono apparse formulate ad arte per poter impegnare tutti i componenti della rosa.

Il primo tempo è stato giocatissimo un po' in scorta forse anche a causa del terreno piuttosto allentato dalla pioggia; poi nella ripresa, forse pungolati dal risultato negativo con il quale avevano terminato il primo tempo andando al riparo in vantaggio per 0 a 1, i bianconeri si sono scollati di dosso i freschissimi ricordi del piacevole e utile soggiorno a Forni e hanno giocato in maniera più convincente e incisiva riuscendo a segnare tre reti (due da Felleggrini, la seconda su rigore, e la terza allo scadere del tempo da Groppi).

**IN VISTA DEL GIRONE DI QUALIFICAZIONE PER LA «A-1»**



PROMOZIONE: C'È SPERANZA PER I RAGAZZI DI MOLINARI IN NETTA RIPRESA

# Il Ponziana tende la trappola Ci cascherà la «lepre» Palmanova?

Il C.M.M. va a Cordenons - Domani anticipa il S. Giovanni - In 1.a cat. la Stock «deve» vincere

Nel campionato di Promozione la terza giornata di ritorno vedrà Olcivolo Marina Mercantile e Palmanova, cioè le due battistrada, sostenere l'ennesimo esame. La squadra monfalconese sarà impegnata a Cordenons: sulla carta non c'è scampo per i pordenonesi ma gli uomini di Nardin dovranno fare molta attenzione perché gli avversari sul proprio campo sanno farsi rispettare e, altro fatto da tener presente, hanno bisogno di punti, considerata la loro posizione in classifica. Adesso viene il difficile per il C.M.M. San Michele che troverà sulla sua strada squadre che lottano con il coltello fra i denti per ottenere un risultato di prestigio: Cenin e soci, quindi, dovranno giocare con la stessa sicurezza ma con altrettanta concentrazione.

Il Palmanova sarà ospite del Ponziana: un «testa-coda» dove chi va fuori strada potrebbe «catturarsi» in modo serio. Nella gara di domenica scorsa i friuliani non hanno incontrato mentre i biancoscudati sono andati a prendersi a Corno di Rosazzo due punti più che salutari, nonostante le gravi assenze di Cattorin, Metacco e Rigoni. Questi giocatori dopodomani dovrebbero essere a disposizione di Nardin e, considerato il clima di rinnovata fiducia, il Palmanova avrà le sue gatte da pelare. Indubbiamente i ponzianesi stanno attraversando un momento felice, si rendono conto che non tutto è perduto e quindi moltiplicheranno le forze pur di ottenere un altro risultato positivo. Molinari, intanto, continua a predire massima decisione e impegno.

Domani in viale Sanzio si anticipa l'incontro fra San Giovanni e Sangiorgina. I rossoneri sono attesi alla prova del riscatto dopo le ultime prestazioni negative. Domenica scorsa a Grado i sangiorginiani hanno disputato una partita magistrale ma non hanno avuto fortuna: domani sperano di vincere ma anche di convincere. Contro i lagunari la nota più lieta è venuta dal centrocampo, cioè dalla zona che preoccupava maggiormente. Quasi ha incantato, Marchio e Barani non sono stati da meno: insomma la fiducia non manca nonostante le recenti disavventure. «Speriamo proprio» ha commentato Vagana - di poter finalmente donare una vittoria ai nostri tifosi. Con la squadra al completo penso proprio che siamo in grado di far bene, anche se la Sangiorgina è una squadra che sta crescendo.

Una partita interessante è senza dubbio quella che vedrà opposte Fontanafredda e Gra-

dese: i pordenonesi, dopo diversi svoloni, vogliono ritornare al successo; l'undici di Minussi intende proseguire nella lunga serie utile. Una gara, quindi, tutta da vedere. La Pro Gorizia, squadra-pareggio, in trasferta contro la Tarcentina tenterà di non sfatare questa tradizione. Per gli uomini di Valentini la situazione non è certo rosea e un'altra battuta d'arresto potrebbe creare seri problemi di classifica. La Pro Cervignano, ridimensionata dal San Michele, cercherà di risalire qualche posizione: le possibilità di vittoria contro la Sacilese non mancano di certo. Questa volta i due punti non dovrebbero sfuggire all'Isone Turriaco che ospiterà a Corno Rosazzo appunto piuttosto sfasato. Infine Cormonese-Brugnara: i gloriosi di Zanella possono farcela ma gli avversari non sono da sottovalutare.

Nel girone «B» della Prima categoria Torviscosa e Medea hanno ingaggiato un gran duello e, per quanto si è visto nelle partite più recenti, potrebbe essere questo duello a contendersi il successo finale. In definitiva le due capofila hanno dimostrato maggiore continuità delle altre pretendenti le quali, per contro, sono incappate in troppe giornate. Il Medea dovrebbe essere di scena a Trieste contro l'Edera. Il condizionale è d'obbligo poiché i rossoneri di Gherstich hanno incontrato moltissime difficoltà nel trovare un terreno di gioco e quindi non è escluso che la gara si concluda a tavolino con la vittoria del Medea.

Il Torviscosa giocherà domani di fronte al pubblico amico ospitando il Pirella. La squadra di Scela dovrà dimostrare di aver assorbito la «sberle» subita domenica scorsa dal no-

stri avversari faccia testo. Anzi, si pensa che ciò contribuirà a spronarli e quindi dovranno stare molto attenti a non farsi sorprendere. La squadra, tuttavia, c'è, l'entusiasmo anche: insomma abbiamo la possibilità di comportarci bene.

Il Portuale riceverà l'Aquileia: i portuali di Scavuzzo intendono cancellare al più presto il triste ricordo del derby con la Libertas. I biancoscudati di Cernivani, dal canto loro, saranno impegnati a Palazzolo: una trasferta difficile ma Corsi e compagni, se potranno come hanno fatto domenica scorsa, non torneranno a mani vuote. La Stock, avvertita Naldi, è attesa dalla Pro Fiumicello: per gli uomini di Teiner e Del Bianco è indispensabile non perdere, altrimenti il discorso sulla promozione potrebbe interrompersi. Il quadruplo della giornata è completato dai match fra Pro Romans e Mossa,

stati avversari faccia testo. Anzi, si pensa che ciò contribuirà a spronarli e quindi dovranno stare molto attenti a non farsi sorprendere. La squadra, tuttavia, c'è, l'entusiasmo anche: insomma abbiamo la possibilità di comportarci bene.

NELLA SECONDA CATEGORIA

Opicina - Primorie  
incontro al vertice

Per il girone F della seconda categoria è in programma dopodomani la terza giornata del girone di ritorno: la classifica, in attesa delle due prossime giornate dedicate al recupero, si presenta molto traballante. L'incontro «clou» del tabellone è senza dubbio Opicina-Primorie vale a dire lo scontro tra le due compagini che guidano la classifica anche se bisogna tener conto che i giallorossi di Prosecco hanno ben due partite in meno dei prossimi rivali. La partita è apertissima e se il Primorie dovesse uscire «vittorioso» dal rettangolo di via degli Alpini, le sue quotazioni in fatto di promozione aumenterebbero di molto.

Il Supercraffé, che segue la coppia di testa ad una lunghetta, sarà in trasferta a Farra Maranzana e soci hanno la possibilità di far bottino pieno. Costalunga-Zaria è un altro incontro molto interessante: i gialloneri del presidente Vecchiet posson, con i recuperi, rientrare nelle stadi della graduatoria ma la Zaria non è certo compagine da sottovalutare. Queste le altre partite: Flaminio-Zaula, San Marco-San Sergio, Aurisina-Edile Adriatica, Vessa-Breg, Rosandra-San Marco Duino.

BASKET SERIE C: ARRIVA A TRIESTE IL CAPOCLASSIFICA «VICENZA»

# LA PROVA DELLA VERITÀ DOMENICA PER L'ITALSIDER

Nella «B» femminile la S.G.T. non dovrebbe aver problemi con il Crema

Anche la serie C di basket avrà dopodomani il suo «clou». Si tratta di Italsider-Vicenza. Venona, i rossoneri del presidente Simoncelli, secondi in classifica, sfidano i veneti, primi con quattro punti di vantaggio. All'Italsider brucia ancora la sconfitta subita nell'andata quando venne superata per il minimo scarto, a un secondo dalla fine. Della Costa e compagni vogliono quindi saldare il conto con gli interessi e, oltre tutto, ottenere una vittoria indispensabile per mettersi in condizione di «aspirare» verso la poule per la serie B. La continuità di rendimento dei vari Falconetti, Pozzocco e Bacchelli, per non dire della forma smagliante di Dalla Costa, Hrovatich e Millo è una valida garanzia, sebbene gli avversari della squadra di Cavazzon siano agguerritissimi.

Nel Vicenza militano tra gli altri Zanon, playmaker già della Canon, e Bellini, un giocatore che nell'estate scorsa è stato conteso da diverse società a suon di milioni. Tanto per dare un'idea della validità di questa due giocatori basti pensare che «viaggiano» ciascuno a una media di 30 punti a partita. Tra Italsider e Vicenza, quindi, lo spettacolo non sarà certo il grande assente. «A parte l'indisponibilità di Zimmerman» afferma l'allenatore Cavazzon «e quella di Michalis, che dovrà indovinare il grigiore, non dovremmo avere altri problemi. Questo è un appuntamento importantissimo per noi e faremo di tutto per non mancare».

La fase finale per la promozione nella serie «A» di pallacanestro femminile giungerà dopodomani al terzo turno. Plastiglione Treviso e Rovigo guidano gli isolari su di un gruppetto in cui troviamo anche la Ginnastica Triestina. La terza giornata risulta interessantissima, soprattutto perché metterà di fronte l'Amabell di Pavia e il Plastiglione. Non meno importante, comunque, lo scontro tra Rovigo e Sargado. Se quest'ultimo ripeterà la grande prova di Savona e se, come sembra logico, l'Amabell metterà a frutto la sua forza e il fattore campo, il campionato potrebbe davvero ricominciare.

L'impegno che attende la Ginnastica Triestina non sembra proibitivo. Le biancoscudate di Chietti, infatti, ospiteranno il Crema e la gara sarà indicativa più che altro per la condizione della Ginnastica. Apostoli e compagni hanno alcuni problemi che la sconfitta di Treviso ha forse meglio evidenziato. Anche se non lo sembra la Ginnastica attraversa un momento un po' difficile e proprio questa occasione per non ingigantire cose che al più sembrano del tutto superabili. A parte il non indifferente peso tecnico, la Ginnastica ha fatto dell'entusiasmo una componente di vittoria: sarebbe peccato non sfruttarla proprio adesso che è necessaria. Certo, comunque, che se nelle squadre maschili i problemi sono 80 in quelle femminili ne saltano fuori almeno 100...

tutto superabili. A parte il non indifferente peso tecnico, la Ginnastica ha fatto dell'entusiasmo una componente di vittoria: sarebbe peccato non sfruttarla proprio adesso che è necessaria. Certo, comunque, che se nelle squadre maschili i problemi sono 80 in quelle femminili ne saltano fuori almeno 100...

Torneo di minibasket  
per il trofeo «Biasi»

Venti squadre maschili triestine di minibasket animeranno da domani la prima edizione del trofeo «Elettrodomestici Biasi», torneo organizzato dalla Libertas e riservato ai nati nell'anno 1965 e seguenti. Le venti compagini sono state suddivise in quattro raggruppamenti di cinque squadre l'uno. Al termine del girone all'italiana con partite di sola andata le prime due di ogni gruppo disputeranno la

fase di Eccellenza e le altre due saranno vitali ad un torneo di consolazione.

TENNIS  
Si è riunito a Trieste il «direttivo» regionale

Si è riunito nei giorni scorsi sotto la presidenza del rag. Antonio Lenaz di Trieste, il neoeletto consiglio direttivo del Comitato regionale della Federazione. Nel corso dell'incontro è stato compiuto un esame sull'attività da svolgere e sono stati nominati i fiduciari regionali per i vari settori. Il triestino Pierpaolo Pieve è il fiduciario per l'attività giovanile, Dario Codermatz per i giudici arbitri, il dott. Umberto Valentini per la commissione propaganda, il sig. Tagliapietra per gli impianti sportivi e il dott. Tullio Zanetti per gli allenatori. Gli altri incarichi verranno assegnati a una delle prossime riunioni.

GIOCHI DELLA GIOVENTÙ E TROFEO MELLIN

# SCI GIOVANISSIMI

Domenica scorsa si sono svolte a Valturna, organizzate dalla S.C. Cai XXXI Ottobre di Trieste, due gare di fondo riservate alle categorie più giovani. Oltre 80 concorrenti hanno partecipato lungo le piste ottimamente innervate della Val Salsena, dando luogo a dei risultati tecnicamente pregevoli. Nella fase provinciale dei Giochi della Gioventù, valida per la provincia di Trieste, si sono affrontati Bertocchi della Scuola Battistich, davanti a Riverani e Iori, nella categoria maschile, e la Sarda della S.C. Devin davanti alla Antonia ed alla Spanghero nella categoria femminile.

Nell'eliminazione del Trofeo Mellin le vittorie sono state divise tra lo S.C. Pordenone con la Della Putta e la Filippini, e lo S.C. Aviano con Fedegari e Redolfi De Zan. Tra i triestini belle le prove delle trentottenni Crepas e Cransaro tra le ragazze e Ortolani e Aisa tra le allieve, mentre per i maschi si sono piazzati Bregant, Iori e Negari, e gli allievi Gruden e Penn. Nella classifica per società lo S.C. Cai XXXI Ottobre è risultato secondo, dietro lo S.C. Pordenone.

**Fondo**  
Categoria A maschile, km 3: 1) Bruno Bertocchi (Scuola Battistich) 14'52"; 2) Corrado Riverani (De Devin) 16'51"; 3) Ello Iori (S.C. Devin) 18'51"; 4) Romano Pipolo (Battistich) 19'26"; 5) Marco Gandini (De Amici) 21'16".  
Categoria A femminile, km 2: 1) Roberta Sardoc (S.C. Devin) 14'38"; 2) Katia Antonio (S.C. 70) 14'52"; 3) Maura Spanghero (S.C. Devin) 16'11".

Roberta Sardoc (S.C. Devin) 14'38"; 2) Katia Antonio (S.C. 70) 14'52"; 3) Maura Spanghero (S.C. Devin) 16'11".

**TROFEO MELLIN**  
Categoria ragazzi, km 3: 1) Sarda (S.C. Aviano) 14'52"; 2) Della Putta (idem) 14'59"; 3) Corona (S.C. Pordenone) 15'20"; 4) Bregant (S.C. XXXI Ottobre) 15'24"; 5) Della Putta (S.C. Pordenone) 15'43"; 6) Corona (idem) 15'52"; 7) Bonelli (S.C. XXXI Ottobre) 16'46".

Categoria allievi, km 5: 1) Mario Redolfi De Zan (S.C. Aviano) 23'01"; 2) Corona (S.C. Pordenone) 24'40"; 3) Redolfi De Zan A. (S.C. Aviano) 26'38"; 4) Gruden (A.S. Sionese) 26'45"; 5) Corona (S.C. Pordenone) 27'15"; 6) Penn (S.C. XXXI Ottobre) 27'30"; 7) Corona (S.C. Pordenone) 28'13"; 8) Schaffer (S.C. XXXI Ottobre) 28'22"; 9) Lorenzi (S.C. Pordenone) 28'47"; 10) Bazo (S.C. XXXI Ottobre) 30'38".  
Categoria ragazze, km 2: 1) Vittoria Della Putta (S.C. Pordenone) 15'50"; 2) De Floridia (idem) 15'56"; 3) Crepas B. (S.C. XXXI Ottobre) 16'02"; 4) Cransaro (idem) 16'30"; 5) Paruto (S.C. Pordenone) 16'39"; 6) Indri (S.C. XXXI Ottobre) 16'39".  
Categoria allievi, km 3: 1) Maura Redolfi De Zan (S.C. Aviano) 15'77"; 2) Battistich (S.N. Moggio) 15'46"; 3) Ortolani (S.C. XXXI Ottobre) 15'54"; 4) Aisa (idem) 16'14"; 5) Bernarda (S.C. Pordenone) 16'58"; 6) Di Dard (idem) 17'17"; 7) Aisa A. (S.C. XXXI Ottobre) 18'08".

CON LE CLASSIFICHE ANCORA INCOMPLETE A CAUSA DEI NUMEROSI RECUPERI DA EFFETTUARE

# La Terza Categoria e il calcio minore

La giornata di domenica è stata riservata ad aggiornare parzialmente le classifiche dei due gironi. Purtroppo il maltempo continua ad accontentarsi anche contro questo torneo che è ancora costretto a proseguire a singhiozzo.

**GIRONE N**  
Primorec, Gaja e Sant'Andrea, le prime tre della fila, hanno tutte vinto aumentando così il vantaggio nei confronti delle inseguitrici. Il Primorec si è imposto nettamente sul San Vito (3-1), con lo stesso risultato il Gaja ha superato il Kras mentre il Sant'Andrea ha battuto il Chiarbola (2-1). Sono state invece rinviata le gare Inter San Sabba-Donatori Sangue, Union Duino ed Esperia Pio XII-Rosanesa.

La classifica: Primorec g. 13 p. 24; Gaja g. 12 p. 20; Sant'Andrea g. 10 p. 17; Rosanesa g. 11 p. 15; Rozzol g. 12 p. 15; Sant'Anna g. 13 p. 14; Duino g. 13 p. 12; San Vito g. 12 p. 11; Chiarbola g. 11 p. 10; Esperia Pio XII g. 9 p. 8; Inter San Sabba g. 10 p. 8; Union g. 10 p. 8; Donatori Sangue e Valpadana Cave g. 12 p. 5; Kras g. 14 p. 3.

Le partite di domenica: Chiarbola-Inter San Sabba (Campanelle, 15); Sant'Anna-San Vito (via Flavia, 9.45); Rozzol-Union (via Flavia, 15); Gaja-Espesia Pio XII (Prosecco, 10.30); Sant'

Andrea-Rosanesa (Aquilina, 15); Donatori Sangue-Valpadana Cave (via Alpini, 15.15).

**GIRONE O**  
Il Campanelle prosegue nella sua marcia vittoriosa. Domenica ha superato per il minimo scarto il Giarzole, alle spalle della compagine di Vatta si è nuovamente insediata la Virtus che ha battuto la Ginnastica (1-0). Nell'altro incontro la Baxer ha avuto ragione del Barcola (3-2).

La classifica: Campanelle g. 12 p. 21; Virtus g. 12 p. 18; Donio g. 12 p. 16; Campi Elisi g. 9 p. 16; Baxer g. 10 p. 14; Esperia San Luigi g. 9 p. 14; Grandi Motori g. 8 p. 13; C.G.S. g. 13 p. 11; Giarzole g. 11 p. 10; Modiano g. 12 p. 8; Rabusee g. 11 p. 8; Arvigiani g. 12 p. 7; Barcola g. 12 p. 4; Ginnastica g. 10 p. 3; Don Bosco g. 10 p. 0.

Le partite di domenica: Grandi Motori-Modiano (Santa Croce, 10.30); Donio-Campi Elisi (San Dorligo, 10.45); Virtus (San Dorligo, 10.45); Giarzole-Espesia (San Luigi, 11.15); Chiarbola-Inter San Sabba (Campanelle, 15); Sant'Anna-San Vito (via Flavia, 9.45); Rozzol-Union (via Flavia, 15); Gaja-Espesia Pio XII (Prosecco, 10.30); Sant'

proseguito domenica la sua attività.

**CADETTI**  
Il turno dedicato ai recuperi ha permesso alla Stock, vittoriosa sulla Zaula, di portarsi sulla terza poltrona della classifica. I risultati: Stock-Zaula 1-0, Rosandra-Aurisina 1-1, Portuato-Vesna 1-0, Zaria-Libertas 0-0, Edera-Op. Supercraffé 2-0, San Sergio-Rozzol 2-3.

Prossimo turno, Domani: Edera-Aurisina (via Flavia, 15); Donio-Libertas-Vesna (via Flavia, 11.30); Zaula-San Sergio (Aquilina, 12); Esperia San Luigi-Muggesana (S. Luigi, 11); Rosanesa-Rosandra (via Carsia, 15).

**GIOVANISSIMI**  
Sono stati disputati solo cinque degli undici recuperi programmati: Stock-Inter San Sergio 4-1, Portuale-Chiarbola 0-1, Campanelle-Blue Star 2-0, Don Bosco-Giarzole 0-12, Donio-Costalunga 0-5.

Domenica verranno recuperate tre gare dell'ottava giornata di ritorno: Blue Star-Portuale (via Carsia, 11.15); Chiarbola-Espesia Pio XII (Campanelle, 13.30); Valpadana Cave-San Marco (Aurisina, 9).

**ESORDIENTI**  
Due le partite giocate sulle otto in tabellone: Muggesana-C.G.S. 0-2, Esperia Pio XII-Giarzole A 2-0. L'Esperia, con questo successo, ha posto praticamente una grossa ipoteca per quanto riguarda il primato.

Questo il prossimo turno.  
GIRONE A: Costalunga-Muggesana (San Sergio, 9.45); Esperia Pio XII-C.G.S. (via Flavia, 12.30); Zaula-Inter San Sergio (Aquilina, 13.30); For-

portuale-San Sergio (via Carsia, 9.45); Primorec-Primorie (Trecisiano, 10.30); GIRONE B: Breg-Union (San Dorligo, 9); Ponziana-Costalunga (via Flavia, 13.30); Zaula-Inter San Sergio (Aquilina, 12); Esperia San Luigi-Muggesana (S. Luigi, 11); Rosanesa-Rosandra (via Carsia, 15).

**GIOVANISSIMI**  
Sono stati disputati solo cinque degli undici recuperi programmati: Stock-Inter San Sergio 4-1, Portuale-Chiarbola 0-1, Campanelle-Blue Star 2-0, Don Bosco-Giarzole 0-12, Donio-Costalunga 0-5.

Domenica verranno recuperate tre gare dell'ottava giornata di ritorno: Blue Star-Portuale (via Carsia, 11.15); Chiarbola-Espesia Pio XII (Campanelle, 13.30); Valpadana Cave-San Marco (Aurisina, 9).

**ESORDIENTI**  
Due le partite giocate sulle otto in tabellone: Muggesana-C.G.S. 0-2, Esperia Pio XII-Giarzole A 2-0. L'Esperia, con questo successo, ha posto praticamente una grossa ipoteca per quanto riguarda il primato.

Questo il prossimo turno.  
GIRONE A: Costalunga-Muggesana (San Sergio, 9.45); Esperia Pio XII-C.G.S. (via Flavia, 12.30); Zaula-Inter San Sergio (Aquilina, 13.30); For-

tudo-Giarzole A (Muggia, 10.30); GIRONE B: Rozzol-Primorie (San Luigi, 12.30); Ponziana-Giarzole B (San Luigi, 13.30); Sionici-Fulgor (S. Sergio 12.15); Stella Azzurra-Chiarbola (San Sergio, 13.15). La gara San Vito-Campanelle si giocherà domani in Campanelle alle ore 14.

**TENNISTAVOLO**  
**A Schiozzoli della Sip il titolo provinciale**

Si sono conclusi dopo tre settimane i campionati provinciali individuali assoluti di tennistavolo del settore ricreativo che hanno visto in lizza una quarantina di racchette. Il successo è andato a Edi Schiozzoli del Dop lavoro Sip che ha surclassato nel girone finale tutti gli avversari. Il successo acquista maggior valore se si considera che nelle semifinali la qualificazione di Schiozzoli, dopo le sconfitte patite per mano di Morretti e Pieberger, era quanto mai in forse. Ai posti d'onore si sono classificati nell'ordine Gianfranco Pernis del Dop lavoro Postelegrafonico e Otello Affatati della Grandi Motori. Nell'ordine troviamo quindi Fiorano (Dop Trieste), Hauser (ARAC), Moretti (Grandi Motori), Pieberger (Miramare) e Norrito (Sip).

# Opel Kadett City J

la più giovane delle Kadett.

Ecco una macchina affermata in tutta Europa che si propone in una formula ancora più giovane, suggerita dalle esigenze dei giovani.

Perché oggi i giovani hanno buonsenso. Vogliono una macchina che costi meno, ma senza sacrificare niente di ciò che è importante.

La Kadett City "J": un motore (993 cc.) elastico ma scattante, quindi ottime prestazioni con un consumo ridottissimo.

Una meccanica collaudata e sicura, un'estetica pulita ed essenziale. Tutta la razionalità Opel, tanto divertimento, e un prezzo molto interessante (più basso del modello standard).

Di serie: freni a disco con servofreno-pneumatici radiali 155 SR-13 - leva cambio tipo sport - sedili reclinabili - moquette - luci retromarcia - lunotto termico - filettatura multipla nera lungo le fiancate - paraurti in vernice nera opaca.

In questi giorni una sorpresa: a coloro che verranno a provarla, in regalo una maglietta o un giubbetto "City J".



Opel Kadett City J - Nuova Opel formula "J"





## SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

HA SUBITO «MESSO LE MANI AVANTI» IL SEGRETARIO GENERALE DELL'ONU

## Waldheim a Gerusalemme: «Non sono un mediatore»

E' nota infatti l'ostilità di Israele nei confronti delle Nazioni Unite - Due giorni fa il ministro Allon aveva chiaramente espresso l'atteggiamento israeliano di «rifiuto»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Tel Aviv, 10. Giunto in mattinata a Gerusalemme dopo aver visitato nei giorni scorsi cinque capitali arabe, il segretario generale dell'Onu Kurt Waldheim è stato ricevuto dal ministro degli Esteri israeliano Yigal Allon al quale ha riferito sull'«atteggiamento dei paesi arabi» e la ripresa dei negoziati di pace per il Medio Oriente. La riunione è durata due ore e mezzo e — come ha dichiarato lo stesso Waldheim al termine del colloquio — è stata interamente dedicata a un ampio scambio di vedute. «I miei sviluppi in un'atmosfera franca e costruttiva», «Ho riferito al ministro Allon le impressioni dei miei viaggi nei paesi arabi», ha aggiunto il segretario delle Nazioni Unite — «e Allon mi ha esposto la posizione israeliana in merito».

Richiesto se esistesse la pos-

sibilità di un compromesso tra

gli atteggiamenti delle parti,

Waldheim ha risposto che

troppo presto per dirlo e che

dovrà avere prima altri collo-

qui con i dirigenti israeliani.

«Stando a quanto si è saputo

nei giorni scorsi, i paesi ara-

bi insistono con forza sulla

necessità di negoziati — e Ge-

neva o altrove — partecipino an-

che i palestinesi dell'Olp»,

mentre Israele si è detto a più

ripresare favorevole alla vo-

cazione della conferenza di

Geneva, purché senza i pale-

stinesi.

Consiglio dell'ostilità nel con-

fronto dell'organizzazione che

rappresenta il segretario ge-

nerale dell'Onu si è subito

preoccupato al suo arrivo in

Israele di dire di non esser

venuto come mediatore, ma

solo per discutere la situa-

zione del Medio Oriente con

tutte le parti interessate. «So-

no molto grato al governo israel-

iano — egli ha dichiarato al-

l'Espresso di Gerusalemme —

per l'invito a Gerusalemme. Ecco

della mia visita è di discutere

la situazione e cercare le vie e

i mezzi per rimettere in moto il

processo del negoziato».

«Ho già ripetutamente detto

— ha aggiunto Waldheim —

che non vengo in qualità di

mediatore, ma solo come se-

gretario generale dell'Onu e

penso che sia importante di

sottoporre la situazione con

tutte le parti interessate ed è

evitare che Israele è una parte

molto importante del con-

flitto. E' quindi logico che io

venga qui e discuta la situa-

zione».

Israele — che pure non ha

mai particolarmente amato le

Nazioni Unite, cui rimpiovera

le emarginazioni automatiche

sempre disponibili quando si

tratta di condannare il suo opo-

rato — si è spinto, questa vo-

lta, ancora più avanti e ha di-

fatto contrastare la missione

di Waldheim prima ancora che

essa avesse inizio.

«Il segretario dell'Onu — ha

dichiarato non più di due giorni

fa il ministro degli Esteri israel-

iano Yigal Allon — sarà

a parte del gruppo democri-

stiano: a suo nome Alfred Ber-

trand (De belga) ha accusato

Jenkins di avere in pratica fat-

to soltanto un «catalogo dei

problemi più urgenti della co-

munità. A suo avviso, il discor-

so di Jenkins riflette lo sforzo

da lui compiuto per nasconde-

re la mancanza di opinioni pre-

cise sui cinque settori (politica,

agricola, integrazione economi-

ca, politica industriale, politica

energetica e lotta contro la di-

scussione strutturale) su cui,

nel documento la commissione

afferma di voler dare principa-

lmente battaglia».

Più positivo è stato invece il

giudizio dato al discorso pro-

grammatico di Jenkins da parte

del gruppo socialista. Parlan-

do a nome del gruppo, Ludwig

Fellermaier (SPD) ha afferma-

to che con il suo programma

Jenkins ha dato prova di rea-

lismo, meglio seguire una po-

litica di passi piccoli ma sicuri

sulla via dell'unità europea, ha

detto, ricordando che in pas-

sato Jenkins ha avuto un mo-

mento di piena libertà di es-

pressioni, ma che ora è in un

manto di silenzio. Nel suo in-

tervento Fellermaier ha messo

l'accento sull'importanza attri-

buita da questo gruppo al pro-

blema della disoccupazione e a

quello dei rapporti esterni della

CEE.

Per il gruppo comunista, il

programma di Jenkins enun-

cia senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-

fettivamente più impellenti per

la CEE ma — ha detto a suo

nome Renato Sandri (PCI) —

nell'analisi della commissione

senza retorica i problemi ef-



# AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b e Galleria Tergesto 11, tel. 755235. Orario 8.30-12.30, 15-18.45, al sabato 9.12-30, 15-20.19.45. GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466. MONFALCONE: via Duca d'Aosta 102, tel. 72597. UDINE: via della Prefettura 8, tel. 203924. MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596. TORINO: corso M. D'Azeglio 60, tel. 658965. GENOVA: via E. Veronesi 23, tel. 529260. BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 228226. MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495. BOZZANO: via Portici 30/31, tel. 23325. ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 475904. TRENTO: piazza Londra 34, tel. 85000. MERANO: corso Libertà 29, tel. 30315. BRESCIA: via Belfiori 2, tel. 23335. ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499. NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 23381. SAVONA: via Astengo 171, tel. 38219. S. REMO: via Gioberti 47, tel. 83366. IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 12 per cento di I.V.A.). Gli avvisi economici possono anche essere depositati per telefono chiamando il numero 3883 dalle ore 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere Publikompass S.p.A. n. 34100 Trieste. L'importo del nolo cassette è di lire 100 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per Posta: saranno respinte le assicurate o raccomandate.

**LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte**  
B Lire 170 per parola

CERCASI solo referenziatissimo stabile 200.000 mensili. Telefonare 421214. 2531 B  
FAMIGLIA 2 bambine, col. laboratrice domestica in tutti i sensi, zona Barcola, per accordi telefonare al 43260. 2584 B

**IMPIEGO E LAVORO Richieste**  
C Lire 70 per parola

AUTISTA patente C offresi anche lunghi viaggi. Telefonare 0481-40538. 122 C  
COMMESSA lingua slava, offresi per due o tre giorni settimana. Telefonare 796247. 2576 C

MEDIAZIONE pratica ramo immobiliare, con auto propria, offresi telefonare 93280. 2578 C

OFFRESI autista patente C per lunghi viaggi, telef. 733074. 2593 C

PRATICHE IVA contabilità di chiarazioni reddituali offresi ad associazione o ditta o studio professionale. Telefonare n. 410904. 2599 C

SIGNORA pratica pulizia uffici, offresi ore da stabilire. Telefonare dopo le ore 18. Telefono 416108. 2471 C

TUBISTA specializzato, nave o industria offresi a ditta. Casella postale 732 CG Trieste. 2463 C

46. ENNE conoscenza lingua slovena, offresi pomeriggio, notte, per compagnia signora anziana, miti pretese. Telefonare 2934 (Gorizia) in mattinata. 99 C

**LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO**  
CC Lire 150 per parola

A.A.A. SGOBERMO appartamenti: ripulitura, cantine soffitte, giardini. Tel. 41424. 2531 CC

A. PITTORI, artigiani eseguono lavori accuratissimi, offresi prontamente. Telefono 70795. 2534 CC

A. SGOBERMIAMO in giornata anche gratuitamente appartamenti, soffitte, cantine. Telef. 422298 - 410275. 2137 CC

**AVVISO AI SIGNORI CARICATORI**

Servizio conferenziale containers per e dall'Australia

In conseguenza dell'ulteriore aumento che le Ferrovie dello Stato apporteranno alle loro tariffe dal 1.º marzo 1977, tutte le E.Z.C. (European zone charges) ferroviarie italiane vengono adeguata con pari decorrenza ai nuovi costi.

Le nuove E.Z.C. si applicheranno dalle seguenti navi: Southbound: MORETON BAY Vg. 7102 da Genova ca. 14.3.77. Northbound: ENCOUNTER BAY Vg. 7006 da Sydney ca. 12.3.77.

**RICERCA AGENTI**

Introdotti nel settore di grossisti-rivenditori di materiale elettrico-elettronico per la vendita di prodotti di primaria casa tedesca:

MATERIALI DI ANTENNE TV e IMPIANTI DI ANTENNE CENTRALIZZATE TV

Inviare curriculum e referenze a PUBBLIKOMPASS 14 - 20123 MILANO

**OGGETTI SMARRITI**  
H Lire 170 per parola

OCCHIALI vista fusto metallizzato smarriti presso Grotta pregevole telefonare 743635 mancia. 2605 H

# BIANCOSARTI

## l'aperitivo vigoroso



ARTIGIANO muratore esegue restauri pitture facciate poggioli tetti, armatura propria. Tel. 793275. 2550 CC  
GIARDINIERI eseguono lavori potatura, trattamenti contro malattie piante e fiori, manutenzioni giardini. Tel. 200480, dopo ore 15. 2595 CC

**TRASLOCHI TUTTA ITALIA**  
ESEGUIAMO RAPIDAMENTE  
PREZZI MINIMI  
INTERPELLATECI AL 41 42 44

IDRAULICA riparazioni, sostituzioni, rubinetteria, scaldabagni, impianti metano, preventivi. Telefono 53312. 2535 CC

PITTORE camere cucine appartamenti libero subito, prezzi modici. Tel. 52044. 2533 CC

SGOBERMI traslochi appartamenti soffitte cantine giardini, servizio accurato. Tel. 773328. 2551 CC

**IMPIEGO E LAVORO Offerte**  
D Lire 170 per parola

A rate vendiamo tutti giorni Alfetta 74, Volkswagen Passat 76, Fiat 127 3 porte 72-74, Lancia Fulvia GTE 68, Bar G. Giulio via S. Marco 2. 2539 D

ACCONCIATORE Nereo cerca mezza e lavorante, offre inquadramento sindacale, soddisfazioni professionali, richiede volontà, presenza, attitudine. Presentarsi XX Settembre 14. T.A. 399 D

ALBERGO Trieste cerca portiere notturno, anche pensionato, purché giovane. Scrivere a Publikompass cassetta n. 31 M. 34100 Trieste. 2526 D

ALBERGO Trieste cerca portiere notturno, anche pensionato, purché giovane. Scrivere a Publikompass cassetta n. 31 M. 34100 Trieste. 2526 D

ALBERGO Trieste cerca segretaria ricevimento e cassa, pratici, referenziati. Scrivere a Publikompass cassetta n. 31 M. 34100 Trieste. 2526 D

A. GORIZIA importante centro E.D.P. cerca ambasciati per la formazione di programma.

torio per elaborazioni elettroniche. Interessanti possibilità di inserimento. Posti limitati. Presentarsi ore 15.30-19 presso centro studi Fras. Capucini, via Fatti 8. 800 D

CERCASI apprendista commessa conoscenza lingua slovena, via Machiavelli 15, Università. 2535 D

CERCASI apprendista commessa pratica, frutta, verdura, media età. Telefonare 16-20 731753. 2535 D

CERCASI fattorino con patente auto, milite, negozio fior. Orchidea, Corso Italia 6. 2554 D

COMMESSO magazzino materiali igienici sanitari, ferramenta, cerca prontamente. Telefonare al 78454. 2468 D

IMPIEGATA pratica lavori ufficio, cerca per pomeriggio ditta commercio materiali edili. Telefono 68408. 2575 D

SOCIETA' operante Friuli Venezia Giulia assume periti meccanici ed elettronici da adibire al montaggio di macchine edili, tralicci ecc. Scrivere a Publikompass n. 39 M. Trieste. 800 D

URGENTE allevamento cani da caccia Bazzano cerca persona o coppia amante animali e lavoro. Offresi appartamento. Tel. 0481-6204. 99 D

**STANZE E PENSIONI Offerte**  
F Lire 170 per parola

AFFITTO camera ammobiliata, tel. 794385 ore 17-18. 397 F

**ISTRUZIONE**  
G Lire 170 per parola

A.A. ENCIPI iscrizioni ai corsi: stenodattilografia, paghe contributi, libri IVA, operatori IBM, programmatori, perfezionamento, taglio cucito, estetica, massaggiatrici, manicure, ginnastica estetica. Orario di segreteria: 9-12.30 e 16-20. ENCIPI via Mazzini 32, telefono 68946. 13/2 G

BENEDICT Scholi lingue estere metodo veloce corsi diurni e serali, diplomati, traduzioni. Pontressa 2 30285. 6/2 G

DOPOSCUOLA per elementari e medie. Ripetizioni, assistenza nello studio. Istituti scolastici CISS-ENCIPI via Mazzini 32, telefono 68946. 13/2 G

**OGGETTI SMARRITI**  
H Lire 170 per parola

OCCHIALI vista fusto metallizzato smarriti presso Grotta pregevole telefonare 743635 mancia. 2605 H

PORTACHIAVI ferro cavallo con 3 chiavette smarrito zona Barriera. Prego telefonare n. 732237. 002568 H

**APPARTAMENTI E LOCALI Offerte**  
I Lire 170 per parola

SIGNORILE panoramico mobilato 3 stanze cucina confort, posteggio affittati. Tel. 767998. 2497 I

**APPARTAMENTI E LOCALI Richieste**  
L Lire 170 per parola

CERCO affitto appartamento ammobiliato 2 stanze, 3 al centro prezzo ottimo. Telefonare al 36209 di Achour. 2504 L

CERCASI al centro affitto appartamento ammobiliato 3 o 4 stanze con cucina bagno riscaldamento. Tel. 93169. 2508 L

CERCO in affitto camera cucina persona sola possibilmente ammobiliata. Tel. 34101. 2572 L

**ACQUISTI D'OCCASIONE**  
N Lire 150 per parola

A.A. ACQUISTIAMO quadri porcellane tappeti mobili vari sgomberiamo appartamenti. Telefonare 68657. 2454 N

A.A. ACQUISTO cianfrusaglie vecchie anticaglie mobili soprammobili. Telefonare al n. 793972 pasti, festivi 76134. 2530 N

ACQUISTIAMO soprammobili quadri pianoforti mobili intagliati vecchi moderni telefonare 37872. 2439 N

ANTICAGLIE: grammofoni, bilance, organetti, carte gioco, mobili marina fanali, bussola, orologi, tabacchiere, modelli macchine, campero. Paga bene!!! telefonare 422327. 2425 N

ARCHITETTURA libri anche stranieri, periodici, acquisto, Marini, 64960, 64782. 2601 N

LIBRI cultura, anche stranieri, piccole grandi raccolte, acquisto, Marini, 64960, 64782. 2601 N

**MOBILI E PIANOFORTI**  
NN Lire 150 per parola

ABBISOGNANDOCI mobili visitare "Epilist" vasto assortimento, massima garanzia, prezzi bassi. Grimaldi 11. 9/2 NN

CAMERA matrimoniale stile Liberty. Tel. ore 9-12 n. 41424. T.A. 403 NN

ORGANO elettronico Farfise 248 partner 14 vendesi. Tel. 763475. 253 NN

OTTIMO prezzo vendesi arredo completo seminuovo. Tel. 57876. T.A. 401 NN

**COMMERCIALI**  
O Lire 200 per parola

DARWIL ACQUISTA ORO anche rottami pagando fino lire 3.500 al grammo secondo titolo e specie. Disimpegno polizze. Piazza Sant'Antonio Nuovo 4 primo piano. 1742 O

**ALIMENTARI**  
OO Lire 200 per parola

COLLIO - COLLIO - COLLIO i migliori vini per colui che sa bere bene. Ora non è più necessario recarsi a prenderli personalmente nelle più remote cantinette, ve ne offriamo noi una produzione artigianale molto limitata di una qualità indubbiamente superiore. Pinot Grigio, Refosco, Cabernet, Merlot, Traminer, Sauvignon, Riesling Renano, della riserva Castello di Buttrio, Malvasia, Francosia, Pinot nero, Pinot bianco, Tocai dell'Azienda Agricola di C. Caterina-Sorio. A prezzi eccezionali rispetto alla qualità nella bottigliera Di.B.M. di via Commerciale 27 o nel deposito di via Pagliarici 2. 2197 OO

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 170 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE Fiat di via Fabio Severo 65 prenotazioni di autovetture nuove e massime valutazioni del vostro usato omaggi agli acquirenti. Usati garantiti per mesi 3. Fiat 500 L 72, 126 74, 127 71 72, A.112 Elegante 76 73, 128 coupé 1.3 72 71 70, 850 special 69, 125 special 71, 127 Giannini NPS 72, Renault 4 L 74, 1100 R 68, Renault 6 70, 124 special 69, Peugeot 504 diesel 74, Giulia 1300 TI 67, Alfaud 78. Aperto festivi 10-13. 2380 Q

**AUTOCAR**  
R Lire 170 per parola

A.A.A.A.A. AUTODIRETTORE compra automobili da demolire. Tel. 812356. 2413 Q

A.A. AUTOSALONE Trieste vende 128 coupé 73, 128 71, 124 68, coupé 74 70, 128 73, 127 74 71, 124 71, A.112 71 74, 850 68 71, 124 67, 124 fam. 70, Opel 1000 71, 850 spider 69, NSU 600 68, 1100 R 68, 500 68, 127 3 p 73, Mercedes 230 D 70, Spittler 1300 74, Flavia 2000 70, Giulia 10. 002377 Q

ALFA ROMEO Alfaud TI perfetta uniproprietario vendesi. Disponibile Concessionaria Simca Duplice, viale Ippodromo 2. 7/2 Q

AUTOCAR Papan, Gattari 13, Fiat 130 72, 125 71, 124 68, coupé 74 70, 128 73, 127 74 71, A.111 70, Giulia 74 70, gas, Fulvia 69, Dyane 6 72, Renault 5 TL 73, Mini 75 73, Simca GLS 71, Peugeot 504 TI 73, Mercedes 250 70 VV Magliana 72. 2361 Q

AUTOSALONE Papan Arischi 7, parallela corso Italia: Alfetta 1800, Alfaud 1750, 1300, Beta coupé spider km 15.000, Fulvia coupé, 125 special 72, 124 72, 124 coupé, 128 coupé, 128 2 porte, 128 X 1/9, 850 coupé, Renault 15 coupé, Renault 5, Ford Taurus, Ford Escort, Ford 17M, Kawasaki 500, 750, Marcedes diesel 200, Mercedes benzina con impianto gas. 2357 Q

A.A.A.A.A.A.A.A.A. DUPLICAZIONE SIMCA CHRYSLER MATRA. Viale Ippodromo 2. AUTOCAR. N°: FIAT 127, 128, 124, 125 Special, 850 coupé, Fulvia coupé, Taurus 1300, Innocenti J 4, Citroen GS, GS Giardinetta, Volkswagen NSU 1000, Kadett, SIMCA 1000 GLS, Special, 1100 GLS 1301 Special, CHRYSLER 160 180 automatica. MATRA Bagheira. 7/2 Q

A.A.A.A.A. AUTOMOBILI fuori uso da demolire compro ritirando sul posto tel. 822197. 2487 Q

A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA Chrysler Simca Matra Padova De Carli, Sanzio 13, Tel. 577787. Alfaud TI 74, A.112 72, Fiat 126 74, 127 72, 128 75, 124 72, Mini 850, IM3, Renault 6 71, Citroen Ami super 74, Ford Anglia 85, Escort 74, NSU 4 L 70, 1000, 1200 cc, Simca 1000 69 70 73 74, 1100 TI 74, 1301 TS 73, 1307 GLS 5, Chrysler 160 180 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00. 2306 S

A.A.A.A.A. ALLA NUOVA CONCESSIONARIA FORD potete acquistare con sicurezza una vettura usata perché c'è la GARANZIA A.I. Vasto assortimento di tutte le marche. Condizioni speciali di pagamento e permute usate per uso. Visitateci Via Caboto 24, Trieste. Telefono (040) 82511. 2415 S

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 170 per parola

CERCASI rappresentante per vendita tralicci. Per informazioni telef. al 0481-390885. 101 P

IMPORTANTE ditta nazionale prodotti largo consumo per bar ristoranti alimentari, assume rappresentanti età 22-40; muniti auto licenza scuola media per zona Trieste Gorizia. Offerto trattamento economico. Massima assistenza. Scrivere a Publikompass cassetta 30 M 34100 Trieste. 2515 P

SIETE senza lavoro avete bisogno di un guadagno immediato. Tel. oggi a 811247, dalle ore 13 alle ore 17. 398 P

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 170 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE Fiat di via Fabio Severo 65 prenotazioni di autovetture nuove e massime valutazioni del vostro usato omaggi agli acquirenti. Usati garantiti per mesi 3. Fiat 500 L 72, 126 74, 127 71 72, A.112 Elegante 76 73, 128 coupé 1.3 72 71 70, 850 special 69, 125 special 71, 127 Giannini NPS 72, Renault 4 L 74, 1100 R 68, Renault 6 70, 124 special 69, Peugeot 504 diesel 74, Giulia 1300 TI 67, Alfaud 78. Aperto festivi 10-13. 2380 Q

**AUTOCAR**  
R Lire 170 per parola

A.A.A.A.A. AUTODIRETTORE compra automobili da demolire. Tel. 812356. 2413 Q

A.A. AUTOSALONE Trieste vende 128 coupé 73, 128 71, 124 68, coupé 74 70, 128 73, 127 74 71, 124 71, A.112 71 74, 850 68 71, 124 67, 124 fam. 70, Opel 1000 71, 850 spider 69, NSU 600 68, 1100 R 68, 500 68, 127 3 p 73, Mercedes 230 D 70, Spittler 1300 74, Flavia 2000 70, Giulia 10. 002377 Q

ALFA ROMEO Alfaud TI perfetta uniproprietario vendesi. Disponibile Concessionaria Simca Duplice, viale Ippodromo 2. 7/2 Q

AUTOCAR Papan, Gattari 13, Fiat 130 72, 125 71, 124 68, coupé 74 70, 128 73, 127 74 71, A.111 70, Giulia 74 70, gas, Fulvia 69, Dyane 6 72, Renault 5 TL 73, Mini 75 73, Simca GLS 71, Peugeot 504 TI 73, Mercedes 250 70 VV Magliana 72. 2361 Q

AUTOSALONE Papan Arischi 7, parallela corso Italia: Alfetta 1800, Alfaud 1750, 1300, Beta coupé spider km 15.000, Fulvia coupé, 125 special 72, 124 72, 124 coupé, 128 coupé, 128 2 porte, 128 X 1/9, 850 coupé, Renault 15 coupé, Renault 5, Ford Taurus, Ford Escort, Ford 17M, Kawasaki 500, 750, Marcedes diesel 200, Mercedes benzina con impianto gas. 2357 Q

A.A.A.A.A.A.A.A.A. DUPLICAZIONE SIMCA CHRYSLER MATRA. Viale Ippodromo 2. AUTOCAR. N°: FIAT 127, 128, 124, 125 Special, 850 coupé, Fulvia coupé, Taurus 1300, Innocenti J 4, Citroen GS, GS Giardinetta, Volkswagen NSU 1000, Kadett, SIMCA 1000 GLS, Special, 1100 GLS 1301 Special, CHRYSLER 160 180 automatica. MATRA Bagheira. 7/2 Q

A.A.A.A.A. AUTOMOBILI fuori uso da demolire compro ritirando sul posto tel. 822197. 2487 Q

A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA Chrysler Simca Matra Padova De Carli, Sanzio 13, Tel. 577787. Alfaud TI 74, A.112 72, Fiat 126 74, 127 72, 128 75, 124 72, Mini 850, IM3, Renault 6 71, Citroen Ami super 74, Ford Anglia 85, Escort 74, NSU 4 L 70, 1000, 1200 cc, Simca 1000 69 70 73 74, 1100 TI 74, 1301 TS 73, 1307 GLS 5, Chrysler 160 180 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00. 2306 S

A.A.A.A.A. ALLA NUOVA CONCESSIONARIA FORD potete acquistare con sicurezza una vettura usata perché c'è la GARANZIA A.I. Vasto assortimento di tutte le marche. Condizioni speciali di pagamento e permute usate per uso. Visitateci Via Caboto 24, Trieste. Telefono (040) 82511. 2415 S

**RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI**  
P Lire 170 per parola

CERCASI rappresentante per vendita tralicci. Per informazioni telef. al 0481-390885. 101 P

IMPORTANTE ditta nazionale prodotti largo consumo per bar ristoranti alimentari, assume rappresentanti età 22-40; muniti auto licenza scuola media per zona Trieste Gorizia. Offerto trattamento economico. Massima assistenza. Scrivere a Publikompass cassetta 30 M 34100 Trieste. 2515 P

SIETE senza lavoro avete bisogno di un guadagno immediato. Tel. oggi a 811247, dalle ore 13 alle ore 17. 398 P

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Q Lire 170 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE Fiat di via Fabio Severo 65 prenotazioni di autovetture nuove e massime valutazioni del vostro usato omaggi agli acquirenti. Usati garantiti per mesi 3. Fiat 500 L 72, 126 74, 127 71 72, A.112 Elegante 76 73, 128 coupé 1.3 72 71 70, 850 special 69, 125 special 71, 127 Giannini NPS 72, Renault 4 L 74, 1100 R 68, Renault 6 70, 124 special 69, Peugeot 504 diesel 74, Giulia 1300 TI 67, Alfaud 78. Aperto festivi 10-13. 2380 Q

**AUTOCAR**  
R Lire 170 per parola

A.A.A.A.A. AUTODIRETTORE compra automobili da demolire. Tel. 812356. 2413 Q

A.A. AUTOSALONE Trieste vende 128 coupé 73, 128 71, 124 68, coupé 74 70, 128 73, 127 74 71, 124 71, A.112 71 74, 850 68 71, 124 67, 124 fam. 70, Opel 1000 71, 850 spider 69, NSU 600 68, 1100 R 68, 500 68, 127 3 p 73, Mercedes 230 D 70, Spittler 1300 74, Flavia 2000 70, Giulia 10. 002377 Q

ALFA ROMEO Alfaud TI perfetta uniproprietario vendesi. Disponibile Concessionaria Simca Duplice, viale Ippodromo 2. 7/2 Q

AUTOCAR Papan, Gattari 13, Fiat 130 72, 125 71, 124 68, coupé 74 70, 128 73, 127 74 71, A.111 70, Giulia 74 70, gas, Fulvia 69, Dyane 6 72, Renault 5 TL 73, Mini 75 73, Simca GLS 71, Peugeot 504 TI 73, Mercedes 250 70 VV Magliana 72. 2361 Q